

**ZTrak™ para zonas residenciales Z335E,
Z345M, Z345R
Número de serie 220001-**



JOHN DEERE

MANUAL DEL OPERADOR

**ZTrak™ para zonas residenciales
Z335E, Z345M, Z345R**

OMUC30707S EDICIÓN G1 (SPANISH)

John Deere Power Products

Versión de exportación
PRINTED IN U.S.A.

Introducción

John Deere agradece la compra de este producto

Nos complace contarle entre nuestros clientes y deseamos que se sienta seguro y satisfecho con su máquina durante muchos años.

MX00654,000020B-63-10MAY17

Uso del manual del operador

Leer este manual del operador y revisar las etiquetas de seguridad de su máquina antes de usarla. Todas contienen información de seguridad e instrucciones de funcionamiento importantes que deben seguirse para garantizar su seguridad y la de los demás. Asegurarse de que todas las personas que utilizan la máquina hayan leído el manual, revisado las etiquetas de seguridad y que sepan cómo utilizar la máquina de manera segura y correcta.

La máquina fue diseñada y fabricada para funcionar de acuerdo con todas las instrucciones de funcionamiento seguro. Puesto que se diseñó para cortar gramíneas, puede amputar las manos y los pies y arrojar objetos. Si no se siguen estas instrucciones de seguridad, se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Este manual del operador está organizado en secciones para que sea más rápido encontrar la información. Puede usar este manual para encontrar respuestas a muchas de sus preguntas sobre funcionamiento y mantenimiento. El índice que se incluye al final de este manual ayuda a encontrar rápidamente la información necesaria. Contactar con el concesionario si este manual no responde sus preguntas.

Antes de usar la máquina:

- Conocer cómo hacer funcionar la máquina. La sección Funcionamiento de los controles le ayuda a comprender los controles de la máquina y su función.
- Preparar la máquina y el área de segado realizando las comprobaciones diarias descritas en la sección Instrucciones generales.
- Seguir las instrucciones de la sección Prevención de lesiones, especialmente en relación con lo siguiente:
 - Mantener a los niños a salvo siguiendo las instrucciones de la sección Protección de los niños.
 - Evitar lesiones en pendientes y los peligros del terreno circundante siguiendo las instrucciones de la sección Funcionamiento en pendientes y peligros del terreno circundante.
 - Seguir las instrucciones de la sección Evitar el lanzamiento de objetos y mantener todas las protecciones en su lugar, incluida la rampa de descarga.
 - Limpiar la máquina durante el uso y antes de guardarla como se describe en la sección Prevención de incendios.
- Comprender cómo realizar el mantenimiento y la inspección de la máquina.

Si no entiende las instrucciones o tiene preguntas, contactar con su concesionario.

La máquina que se muestra en este manual puede variar ligeramente de su máquina.

Los lados DERECHO e IZQUIERDO se determinan mirando en la dirección de desplazamiento de la máquina cuando avanza. Una línea discontinua (-----) indica que el elemento al que se refiere está oculto.

Antes de entregar la máquina, el concesionario ha realizado una inspección previa a la entrega para asegurar un rendimiento óptimo.

Este manual es una parte importante de la máquina. Incluir este manual con la máquina al venderla.

SB31882,00004A1-63-09JUL20

Uso de la máquina

Esta máquina está diseñada únicamente para operaciones usuales de corte de césped. Cualquier otro tipo de uso se considera contrario a la finalidad prevista.

El fabricante no se hace responsable de los daños o lesiones derivados de un uso inadecuado. En tal caso, todos los riesgos corren a cuenta del usuario. La utilización correcta según las características de la máquina implica, asimismo, la observación estricta de todas las instrucciones del fabricante en cuanto al manejo, mantenimiento y reparación.

Esta máquina solo deben utilizarla, mantenerla y repararla personas familiarizadas con todas sus características particulares y conocedoras de las normas de seguridad pertinentes (prevención de accidentes). Siempre deben respetarse las normas para la prevención de accidentes, así como todo tipo de normativa legal referente a la seguridad, sanidad laboral y normas de tránsito.

La modificación del caudal de combustible o la potencia del motor más allá de los valores especificados de fábrica tendrá como consecuencia una anulación de la garantía de esta máquina.

El fabricante no se hace responsable de cualquier daño o lesión derivado de modificaciones llevadas a cabo en esta máquina sin su autorización previa.

OQO1023,0000025-63-05JUN17

Rendimiento de emisiones y alteraciones no autorizadas

Funcionamiento y mantenimiento

El motor y el sistema de control de emisiones deben funcionar, usarse y mantenerse según las instrucciones proporcionadas en este manual para garantizar el cumplimiento de emisiones del motor dentro de los requerimientos aplicables según la clasificación/certificación del motor.

Alteración no autorizada

No se permite ningún tipo de alteración deliberada ni el uso inadecuado del sistema de control de emisiones del motor, en particular en lo que respecta a la desactivación o interrupción del sistema de recirculación de gases de escape (EGR) o el sistema de dosificación de DEF. La alteración indebida del sistema de control de emisiones del motor anulará las garantías aplicables y de homologación en la Unión Europea (UE) relacionadas con el control de emisiones.

AK08008,00000A6-63-12JAN18

Mensajes especiales

Este manual contiene mensajes especiales para llamar su atención sobre aspectos que pueden afectar a la seguridad o causar daños en la máquina, así como información útil de operación y servicio. Leer atentamente toda la información para evitar lesiones y daños en la máquina.



ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Este símbolo y el texto que lo acompañan remarcen riesgos potenciales incluso de lesiones mortales para el operador o terceros en caso de ignorarse dichos riesgos o los procedimientos de seguridad.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El texto indica al operador acciones o estados que podrían resultar en un daño para la máquina.

NOTA: A lo largo de todo el manual se ofrece información general que podría ser de utilidad al operador para el manejo o mantenimiento de la máquina.

MX00654,000020D-63-05JUN17

Piezas

Se recomiendan las piezas y lubricantes de calidad John Deere, disponibles en el concesionario John Deere.

Al solicitar recambios, su concesionario John Deere necesitará el número de serie o el número de identificación de producto (PIN) de su

Introducción

máquina o accesorio. Estos son los números que constan en el apartado "Identificación del producto" de este manual.

Pedido de repuestos vía Internet

Visitar <https://partscatalog.deere.com/jdrc/> para conectar por Internet y pedir repuestos e información.

TC00531,00000E9-63-03MAR21

Documentación disponible

Si se desea comprar una copia del catálogo de piezas o del manual técnico de esta máquina, visitar la Tienda de información técnica de John Deere en:

<https://techpubs.deere.com/>

o llamar a:

- **EEUU. y Canadá:** 1-800-522-7448.
- **Todas las demás regiones:** Su concesionario John Deere.

TH84124,0000199-63-05FEB20

Índice

Índice

Introducción.....	2
Identificación del producto.....	4
Etiquetas de seguridad sin texto.....	5
Seguridad.....	7
Limpieza de la máquina.....	11
Montaje.....	12
Funcionamiento de los controles.....	13
Funcionamiento.....	13
Intervalos de mantenimiento.....	24
Engrase de mantenimiento.....	25
Mantenimiento del motor.....	25
Mantenimiento de la transmisión.....	30
Mantenimiento de la segadora.....	32
Mantenimiento del sistema eléctrico.....	39
Mantenimiento - Varios.....	40
Localización de averías.....	43
Almacenamiento.....	46
Especificaciones.....	47
Declaración de calidad de John Deere.....	50
Registro de mantenimiento.....	51
Declaración de conformidad.....	52
Indicador de pendientes.....	54
Índice alfabético.....	56

Identificación del producto

Registro de los números de identificación

Cortacéspedes de giro cero

PIN (220001-)

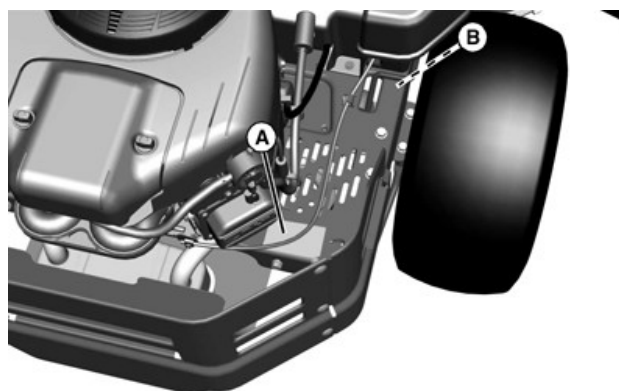
Al contactar con un Centro de Mantenimiento Autorizado para solicitar información sobre mantenimiento, proporcionar siempre los números de identificación y de modelo del producto.

Localizar el número de modelo y serie de la máquina, del motor y de la transmisión o del transeje de la máquina, y anotar la información en los espacios provistos de la siguiente manera.

FECHA DE COMPRA:

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:



MXAL42766—UN—09APR13

Número de identificación de producto (A):

Número de serie del motor:

En la carcasa del ventilador del motor.

Números de serie de transeje (B):

Etiqueta del N/S en la parte delantera del alojamiento de cada transeje.

LADO IZQUIERDO:

LADO DERECHO:

SB31882,0000445-63-17MAY21

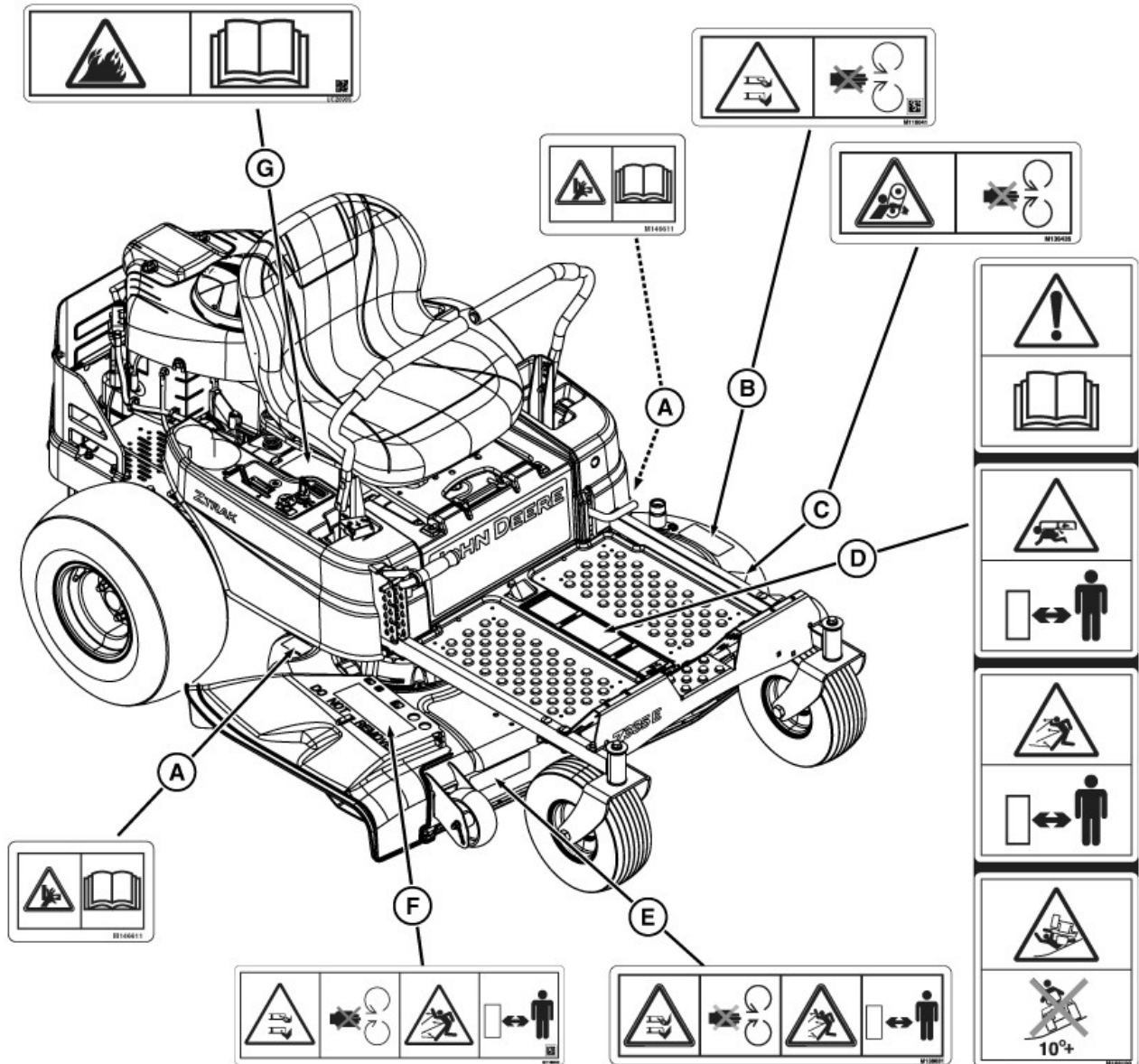
Manual original. Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones de este manual se basan en la información más actual disponible a la fecha de publicación. Reservado el derecho a introducir cambios sin previo aviso.

COPYRIGHT © 2021
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Etiquetas de seguridad sin texto

Etiquetas de seguridad sin texto

Ubicación de las etiquetas de seguridad



Z335E, Z345M y Z345R

MX101336—UN—15JUN20

A—ADVERTENCIA - M146611
B—PELIGRO - M118041
C—PELIGRO - M136436
D—PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN - M172914

E—PELIGRO - M138631
F—PELIGRO - M118040
G—PRECAUCIÓN - UC26989

SB31882,00003A7-63-15JUN20

Etiquetas de seguridad sin texto

Interpretación de las etiquetas de seguridad de la máquina sin texto



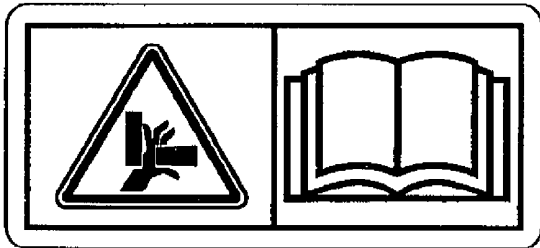
TCT005498—UN—11SEP12

En varios lugares importantes de esta máquina se han colocado señales de seguridad que indican peligro potencial. Los riesgos se identifican mediante un símbolo de seguridad dentro de un triángulo. Una figura adyacente brinda información sobre cómo evitar lesiones. Esta sección de Seguridad contiene dichas señales de seguridad, su ubicación en la máquina y un breve texto explicativo.

Las piezas y los componentes de otros proveedores pueden contener información de seguridad adicional que no aparece en este manual del operador.

MX00654,0000389-63-21JUN18

Evitar lesiones causadas por un resorte cargado

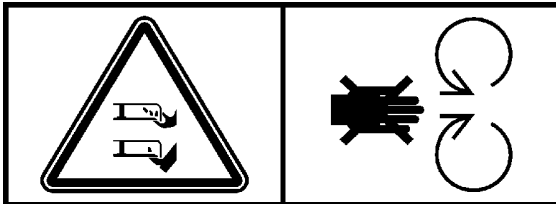


MXAL42777—UN—09APR13

- Mantener los dedos y las manos alejados de donde puedan quedar atrapados.
- Leer el manual del operador.

MX00654,000038C-63-24APR19

Evitar las lesiones originadas por las cuchillas giratorias

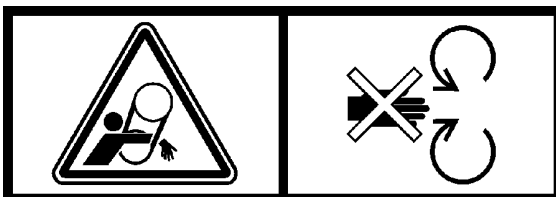


MXT018016—UN—03MAY16

- No meter las manos ni los pies debajo ni dentro del cortacésped con el motor en marcha.
- No utilizar la segadora sin la rampa de descarga/deflector o sin la totalidad del recolector de césped en su sitio.

MX00654,0000392-63-24APR19

Evitar lesiones debidas a enredamiento en correas



MXT018017—UN—03MAY16

- Mantenerse alejado de las correas.

- No utilizar la máquina sin los protectores colocados.

MX00654,0000391-63-24APR19

Leer el manual del operador



MXT013479—UN—05MAR15

- Este manual del operador contiene información importante necesaria para el manejo seguro de la máquina.
- Lea detenidamente este manual antes de usar la máquina. Seguir todas las normas de seguridad para evitar accidentes.

TH84124,0000173-63-12JUN15

Mantener la unidad de corte fuera del alcance de los niños

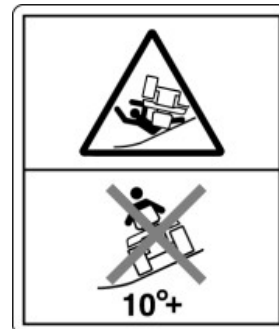


MXT013480—UN—05MAR15

- La unidad de corte puede causar desmembramiento y lesiones mortales.
- Mantenerse a una distancia segura de la máquina.
- Asegurarse de que los niños permanecen lejos del cortacésped, siempre que el motor esté en marcha.

TH84124,0000174-63-12JUN15

Evitar lesiones ocasionadas por vuelcos



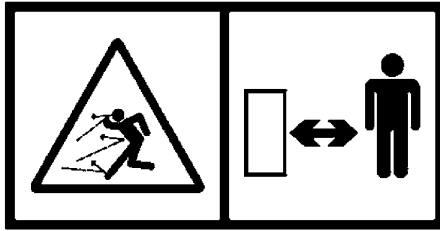
MXT013482—UN—31OCT16

- No conducir la máquina donde pueda patinar, inclinar o volcarse.
- En algunas configuraciones, no conducir ni operar la máquina sobre una pendiente con una inclinación de más de 10°.
- Consultar la sección "Funcionamiento en pendientes" para obtener más información.

TH84124,0000176-63-12JUN15

Seguridad

Evitar lesiones ocasionadas por objetos que salen despedidos

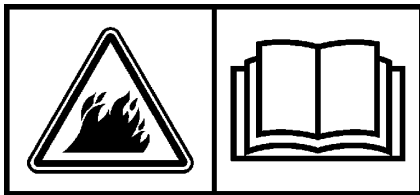


MXAL42780—UN—09APR13

- Mantenerse alejado a una distancia segura de la máquina cuando el motor esté en funcionamiento.

MX00654,000038F-63-24JUL13

Evitar lesiones debidas a incendios en el equipo



MX018019—UN—04MAY16

- Evitar incendios en el equipo.
- La acumulación de hierba, hojas y otros residuos en piezas que estén calientes o en movimiento, o cerca de ellas, puede ocasionar un incendio.
- Inspeccionar y limpiar toda la máquina antes, durante y después de utilizarla.
- Apagar el motor y dejar que se enfríe la máquina antes de limpiarla.
- Leer atentamente la sección sobre limpieza de la máquina en el manual del operador para obtener más información.

MX00654,0000390-63-30MAR20

Seguridad

Uso de la segadora de manera segura

Instrucciones generales

- Leer este manual del operador y revisar las etiquetas de seguridad de su máquina antes de usarla. Todas contienen información de seguridad e instrucciones de funcionamiento importantes que deben seguirse para garantizar su seguridad y la de los demás. Asegurarse de que todas las personas que utilizan la máquina hayan leído el manual, revisado las etiquetas de seguridad y que sepan cómo utilizar la máquina de manera segura y correcta.
- La edad, la habilidad física y la capacidad mental pueden influir en las lesiones relacionadas con el equipo. Los operadores deben estar mental y físicamente capacitados para manejar la máquina de forma adecuada y segura. No permitir nunca que un niño utilice la máquina.
- No usar la máquina bajo los efectos del alcohol o las drogas, o cuando se esté distraído o cansado. Para que la máquina funcione correctamente, debe contar con toda la atención del operador.
- Siempre utilizar protección ocular y auditiva, ropa de protección ajustada y calzado resistente durante el funcionamiento de la máquina. Nunca operar la máquina con los pies descalzos o con sandalias abiertas.
- No llevar auriculares para escuchar música o la radio. El funcionamiento y el mantenimiento seguros requieren la plena atención del operador.

- No manipular nunca los dispositivos de seguridad.
- Utilizar la máquina solamente con luz diurna o con buena luz artificial.
- Solo accionar el motor en áreas bien ventiladas. Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un veneno mortal.
- No dejar nunca desatendida una máquina en funcionamiento.
- Mirar en ambos lados al acercarse a vías públicas y tener precaución al girar en carretera. Puede ser atropellado por un vehículo y sufrir lesiones graves o mortales.

Antes de usar la máquina

- Conocer cómo hacer funcionar la máquina. La sección Funcionamiento de los controles le ayuda a comprender los controles de la máquina y su función.
- Preparar la máquina y el área de segado realizando las comprobaciones diarias descritas en la sección Instrucciones generales.
- Seguir las instrucciones de la sección Prevención de lesiones, especialmente en relación con lo siguiente:
 - Mantener a los niños a salvo siguiendo las instrucciones de la sección Protección de los niños.
 - Evitar lesiones en pendientes y los peligros del terreno circundante siguiendo las instrucciones de la sección Funcionamiento en pendientes y peligros del terreno circundante.
 - Seguir las instrucciones de la sección Evitar objetos despedidos y mantener todas las protecciones en su lugar, incluida la rampa de descarga.
 - Limpiar la máquina durante el uso y antes de guardarla como se describe en la sección Prevención de incendios.
- Comprender cómo realizar el mantenimiento y la inspección de la máquina.

Lista de comprobación diaria e inspección

- Inspeccionar la máquina antes de usarla. Comprobar que la tornillería esté apretada y todas las cubiertas y protecciones estén en buen estado y sujetas en su lugar. Realizar todos los ajustes necesarios antes de utilizarla. Reparar o sustituir las piezas dañadas, desgastadas o faltantes.
- Comprobar de forma visual que las cuchillas de segadora, sus pernos y el conjunto de componentes del cortacésped no estén desgastados ni dañados. Para evitar daños en la máquina, sustituir las cuchillas y los pernos gastados o dañados por conjuntos.
- Antes de arrancar el motor, comprobar que la tapa del combustible y el filtro de aire estén en su sitio.

Combustible

- Manipular el combustible con precaución. El combustible es inflamable y sus vapores pueden ser explosivos. No fumar mientras se manipula combustible. Solo usar un contenedor aprobado para recoger el combustible. Limpiar inmediatamente el combustible derramado.
- Comprobar con frecuencia que las tuberías de alimentación, el depósito, la tapa y los racores no estén agrietados ni tengan fugas. De ser necesario, sustituir.

Comprobación de la zona de segado

- No permitir la presencia de personas ni animales en la zona de segado.
- Despejar la zona de objetos (como piedras, cable y juguetes) que puedan salir despedidos por efecto de las cuchillas. Retirar las ramas bajas u otros obstáculos que puedan interferir con la trayectoria.
- Examinar el área de segado. Configurar una ruta de segado segura. No segar en zonas que pongan en riesgo la tracción o la estabilidad de la máquina.
- Las pendientes y peligros del terreno son un factor importante con respecto a accidentes por pérdida de control y vuelco. El uso de la

Seguridad

máquina en pendientes y peligros del terreno circundante requiere sumo cuidado. Seguir las instrucciones de la sección Funcionamiento en pendientes y peligros del terreno circundante.

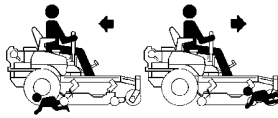
Contrapesos y accesorios

- Algunos accesorios requieren pesos de lastre. Seguir las recomendaciones respecto a los contrapesos de rueda o los contrapesos.
- Usar solo accesorios y aperos autorizados por John Deere.
- Si no se comprenden las instrucciones o se tienen preguntas, contactar con el concesionario.

SB31882,00004A0-63-10JUL20

Prevención de lesiones

Protección de los niños



MXT005340—UN—06JUN13

- Los niños pueden sufrir lesiones graves o mortales si pasean en cortacéspedes sin que los operadores cumplan los procedimientos de funcionamiento seguro.
- No cortar el césped en retroceso. Se desaconseja tener activado el cortacésped al retroceder.
- No llevar nunca a los niños en un cortacésped o en un carro detrás del cortacésped, aunque las cuchillas estén apagadas. Se pueden caer y ser atropellados o recibir cortes de las cuchillas del cortacésped. Los niños pueden interferir en el funcionamiento del cortacésped. Es posible que niños que han subido antes alguna vez de paseo en la máquina aparezcan súbitamente en la zona de segado para dar otro paseo en ella. Si no está pendiente, puede ser atropellados o arrollados por el cortacésped.
- Los niños suelen sentirse atraídos por los cortacéspedes y las actividades de segado, especialmente si se les han dado paseos antes. No saben si las cuchillas están girando ni entienden que pueden sufrir lesiones graves o mortales, incluso aunque las cuchillas no estén girando.
- Mantener a los niños en el interior y fuera del área de segado cuando se utilice el cortacésped. Mantener a los niños bajo la supervisión de un adulto responsable, que no sea el operador. Si no hay un adulto responsable para asegurarse de que los niños permanezcan en el interior, NO corte el césped.
- Estar atento a la presencia de niños u otras personas. Apagar las cuchillas del cortacésped y detener la máquina si alguien entra en el área de segado.
- Mirar en el sentido de desplazamiento de la máquina. Para conducir marcha atrás, detener las cuchillas del cortacésped y mirar debajo y detrás de la máquina, por si se encontraran niños.
- Extremar las precauciones al aproximarse a objetos que bloqueen su visión, como las esquinas sin visibilidad, arbustos o árboles, especialmente al retroceder. Pueden impedir que se vea un niño.

Evitar objetos despedidos

- Impedir la presencia de otras personas en la zona de segado durante el funcionamiento de esta máquina. Los objetos que salen despedidos pueden causar lesiones graves o mortales.
- Despejar la zona de objetos (como piedras, cable y juguetes) que puedan salir despedidos por efecto de las cuchillas.
- No dirigir nunca el material descargado hacia ninguna persona.
- No descargar el material contra una pared u obstrucción como, por ejemplo, una valla o pared de retención. El material puede rebotar hacia el operador.
- Evitar descargar material hacia una calle o carretera.

- Detener las cuchillas cuando se crucen superficies con gravilla.

OUC2005,000078C-63-15FEB20

Funcionamiento en pendientes y peligros del terreno circundante

- Las pendientes son la principal razón de pérdida del control sobre la máquina y de accidentes por vuelco, con consecuencias graves y mortales. Tener cuidado y usar el sentido común al trabajar en pendientes.
- Si el operador se siente inseguro en una pendiente, no debe segar ni utilizar la máquina en ella.
- Desplazarse transversalmente en las pendientes, sin subirlas ni bajarlas.
- Prestar atención por si hubiera agujeros, baches, montículos, piedras u otros objetos ocultos. La hierba crecida puede ocultar posibles obstáculos.
- Conducir despacio para no tener que parar sobre una pendiente.
- No segar las gramíneas cuando estén mojadas. Los neumáticos pueden patinar sobre las gramíneas húmedas, incluso si los frenos funcionan normalmente.
- Todos los movimientos sobre una pendiente deben realizarse de modo lento y gradual. No efectuar cambios bruscos de velocidad o dirección, que podrían ocasionar el vuelco del tractor cortacésped.
- Si los neumáticos pierden tracción, desconectar la TDF y avanzar cuesta abajo lenta y cuidadosamente.
- No bajar pendientes con la marcha en punto muerto.

Identificación de pendientes seguras

- Antes de usar la máquina, medir las pendientes de todas las áreas de segado para determinar cuáles son seguras para el procedimiento de segado con un tractor cortacésped. Aplicar sentido común y buen criterio al realizar esta inspección.

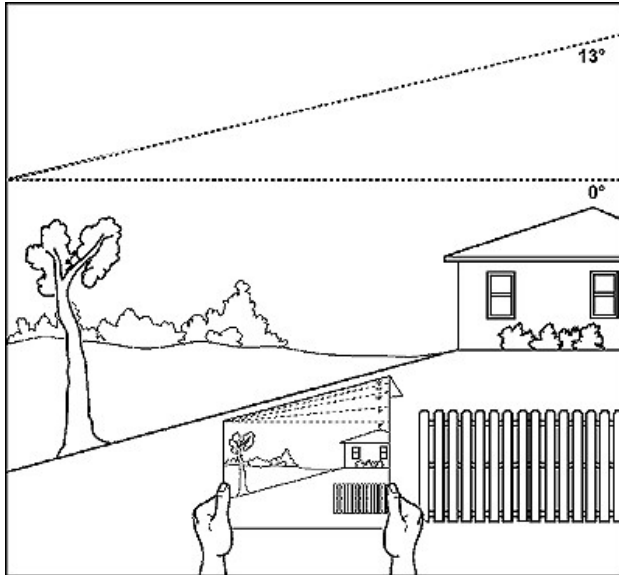
Medición del ángulo de las pendientes

- Método sugerido 1: Colocar en la pendiente un trozo recto de madera resistente de 1,2 m (4 ft) de longitud y medir el ángulo de la pendiente utilizando un indicador angular o un nivel con transportador.
- Método sugerido 2: Consultar la tabla de medición de pendientes incluida al final del manual.

Límites de pendiente

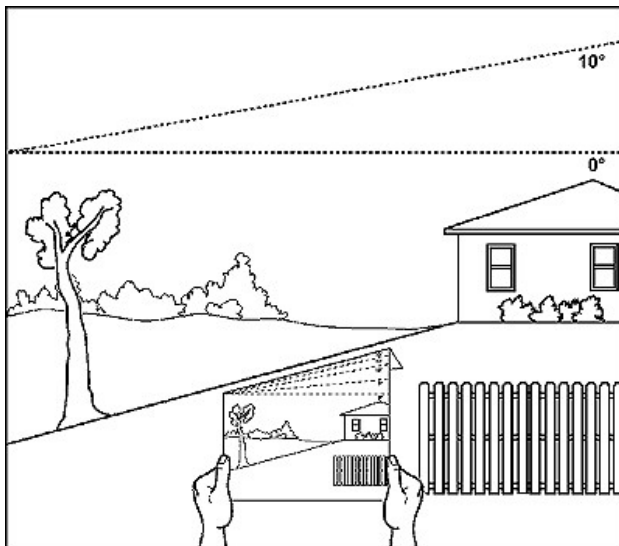
- Exceder la inclinación máxima recomendada aumenta el riesgo de vuelcos que pueden ocasionar lesiones graves o mortales.

Seguridad



GX100108—UN—14FEB20

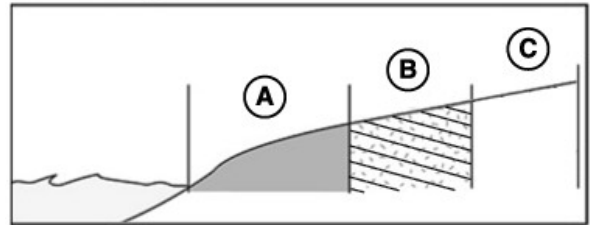
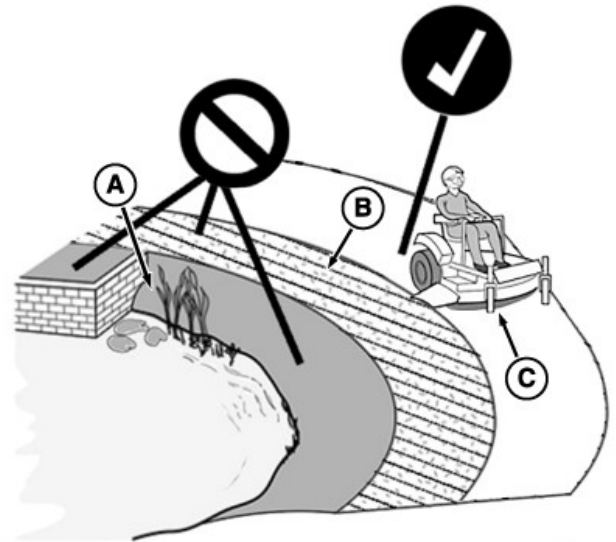
- No segar ni utilizar el tractor cortacésped con su configuración básica sobre pendientes de ángulos superiores a 13°. La configuración básica consta del tractor cortacésped con la plataforma de corte y sin ningún otro accesorio. (Una pendiente de 13° asciende 1,4 m [4.6 pies] en una distancia horizontal de 6,1 m [20 pies]).



GX100111—UN—19FEB20

- Los accesorios como, por ejemplo, los sistemas de recogida de material, protección contra la intemperie u otros accesorios aumentan el riesgo de vuelco. Al utilizar accesorios, no segar nunca ni utilizar el tractor cortacésped en pendientes cuyo ángulo sea superior a 10°. (Una pendiente de 10° asciende 1 m [3.5 pies] en una distancia horizontal de 6,1 m [20 pies].).
- El riesgo de vuelco es bajo en pendientes de 10° o menos. Conforme el ángulo de pendiente se aproxima al máximo recomendado, el riesgo llega al nivel medio.

Funcionamiento en peligros del terreno circundante



GX100105—UN—01FEB20

- Los peligros del terreno como, por ejemplo, zanjas y bajadas escarpadas son la principal razón de pérdida del control sobre la máquina y de accidentes por vuelco, con consecuencias graves y mortales. Tener cuidado y usar el sentido común al trabajar cerca de peligros del terreno circundante.
- No segar ni utilizar la máquina en áreas adyacentes a peligros que puedan hacerla volcar. La máquina podría perder tracción, patinar o volcarse repentinamente si una de las ruedas se sale del borde del terreno o si este se desprende.
- Los peligros (A) incluyen, entre otros, zanjas, bajadas escarpadas, terraplenes o zonas cerca de masas de agua.
- Mantener un área de seguridad (B) que sea al menos tan ancha como la máquina entre estos peligros (A) y la zona de segado (C). No segar la hierba ni utilizar la máquina en el área de peligros ni en el área de seguridad.
- Segar y utilizar la máquina solamente en el área de segado (C). No exceder el ángulo de pendiente máximo recomendado para la operación. Consultar la sección Límites de pendiente.

OUC2005,000078A-63-09MAR20

Seguridad

Prevención de incendios



TS227—UN—15APR13

- No cortar el césped alto y seco ni entre montones de hojas. Los materiales combustibles pueden entrar en contacto con los componentes calientes y aumentar el riesgo de incendio.
- La suciedad puede acumularse en cualquier parte de la máquina, especialmente en sus superficies horizontales. Durante el uso de la máquina, comprobar periódicamente y eliminar los residuos, especialmente en condiciones de residuos secos o pesados como, por ejemplo, al recolectar hojas.
- Antes de operar, retirar por completo cualquier material combustible del equipo antes del almacenamiento. Usar aire comprimido, un soplador de hojas o agua para mantener la máquina limpia.
- Dejar que la máquina se enfríe en una zona abierta antes de guardarla. No estacionar la máquina cerca de materiales inflamables como, por ejemplo, paja, mantillo, textiles o productos químicos. No estacionar la máquina cerca de una llama desprotegida u otra fuente de ignición, como un calentador de agua o una caldera de calefacción.
- El exceso de engrase o las fugas o derrames de combustible o aceite en la máquina pueden también convertirse en puntos de acumulación de residuos. La limpieza inmediata de derrames y la reparación de fugas reducen las posibilidades de acumulación de residuos.
- Consultar la sección Limpieza de la máquina para obtener más información acerca de la comprobación de la acumulación de residuos y de las ubicaciones que se deben inspeccionar.
- Estacionar siempre la máquina de manera segura antes de limpiar o realizar el mantenimiento de la misma. Ver la sección Estacionamiento seguro.

OUO2005.0000787-63-15FEB20

Estacionamiento seguro

Antes de abandonar la máquina, dejar puesto el freno de estacionamiento y retirar la llave. Los niños u otras personas podrían intentar mover o poner en funcionamiento una máquina desatendida.

- Detener la máquina en una superficie nivelada.
- Desacoplar las cuchillas de segadora o cualquier otro accesorio.
- Bajar los accesorios al suelo.
- Aplicar el freno de estacionamiento.
- Detener el motor.
- Sacar la llave.
- Antes de abandonar el asiento, esperar a que se detenga el motor y todas las piezas móviles.

OUO2005.0000788-63-15FEB20

Información de seguridad adicional

Remolque seguro de las cargas

- La distancia de frenado aumenta con la velocidad y el peso de la

carga remolcada. Desplazarse lentamente y dejar tiempo y distancia adicionales para detenerse.

- El peso total remolcado no debe exceder la capacidad de remolque indicada en las especificaciones de este manual.
- Remolcar una carga excesiva puede provocar pérdida de tracción y del control en pendientes. Reduzca la carga remolcada cuando trabaje en pendientes.
- Nunca lleve niños ni otras personas en el equipo remolcado.
- Utilice únicamente enganches homologados. Remolque solo con máquinas que tengan un enganche destinado a remolcar. Enganchar el equipo remolcado únicamente al punto de enganche autorizado.
- Los equipos remolcados aumentan el riesgo de vuelco en pendientes. Consultar la sección Funcionamiento en pendientes y peligros del terreno circundante para obtener más información.
- No girar con brusquedad. Tener sumo cuidado al girar o trabajar en condiciones adversas del suelo. Tener cuidado al conducir marcha atrás.

Transporte seguro

Seguir las instrucciones en la sección Transporte de la máquina en el remolque.

- Utilizar una rampa de carga de gran anchura, al menos 30 cm (12 in) más ancha que la máquina, nunca dos rampas independientes.

Servicio y mantenimiento

- Es esencial realizar un uso y un mantenimiento correctos en la máquina.
- Mantener todas las piezas en buen estado, comprobar que todas las tuercas y pernos estén ajustados y reparar los daños de inmediato. Detener y examinar la máquina e inspeccionarla inmediatamente si se golpea un objeto.
- Asegurarse de que todos los dispositivos de seguridad, la rampa de descarga y los componentes del colector de césped estén en buen estado y que se sustituyan cuando sea necesario.
- Comprender completamente los procedimientos de mantenimiento antes de utilizar la máquina. Si no comprende los procedimientos de mantenimiento o no se siente cómodo trabajando en su máquina, contactar con su concesionario de mantenimiento.
- Desconectar la batería o todos los cables de las bujías antes de realizar el de la máquina. Desconectar primero el borne negativo y por último el positivo. Conectar primero el cable positivo y por último el negativo.
- Algunos componentes podrían haber almacenado energía en los resortes o en los componentes hidráulicos. Los procedimientos de mantenimiento descritos en la sección Mantenimiento describen cómo realizar las tareas de servicio y mantenimiento de forma segura.
- Apoyar los cartuchos de la máquina que se deben elevar durante los trabajos de mantenimiento. Usar soportes de elevación o bloqueos de mantenimiento para apoyar los componentes cuando sea necesario.

Eliminación de productos de desecho y productos químicos

- Los residuos tales como baterías viejas, líquido de frenos, refrigerante, combustible y aceite usado son dañinos para el medio ambiente y las personas.
- No utilizar envases de bebidas para los fluidos de desecho, porque alguien puede beberlos por error.
- Una ficha de datos de seguridad (FDS) proporciona detalles específicos sobre los productos químicos: peligros físicos y para la salud, procedimientos de seguridad y técnicas de respuesta a emergencias. El vendedor de productos químicos usados en su máquina es responsable de proporcionar el sistema de distribución de software para el producto en cuestión.
- Parea saber cómo reciclar o desechar correctamente los residuos generados por el mantenimiento, consultar al centro de reciclaje local o a un concesionario local. Si desea descartar la máquina,

Limpieza de la máquina

contactar con el centro de reciclaje local o con el concesionario autorizado.

OUO2005,0000789-63-15FEB20

Limpieza de la máquina

Pautas sobre limpieza general

La máquina debe inspeccionarse periódicamente durante todo el día. Los desechos acumulados deben eliminarse para asegurar el buen funcionamiento de la máquina y reducir el riesgo de incendio. La frecuencia de las inspecciones y limpiezas varía dependiendo de distintos factores, entre los que se incluyen las condiciones de funcionamiento, la configuración de la máquina, la velocidad de trabajo y las condiciones climáticas. Puede ser necesario realizar varias inspecciones y limpiezas a lo largo de la jornada, especialmente con tiempo seco, cálido y con viento.

IMPORTANTE: Evitar incendios La limpieza completa y regular de la máquina, combinada con otras tareas de mantenimiento rutinario incluidas en el manual del operador, reduce enormemente el riesgo de incendio, los tiempos de inactividad y aumenta el rendimiento de la máquina.

Además del mantenimiento adecuado, la condición del material que se está manipulando es el factor más importante que contribuye a los incendios. Los materiales, secos, ligeros y esponjosos que pueden crear una nube de polvo son los más propensos a incendiarse. Los desechos pueden acumularse en varias partes de la máquina, especialmente en las superficies horizontales. Las condiciones tales como la velocidad y dirección del viento pueden influir en las áreas donde se acumula el material. Para garantizar el funcionamiento adecuado de la máquina y reducir el riesgo de incendio es preciso tener presente la variación de estas condiciones y ajustar el programa y las prácticas de limpieza.

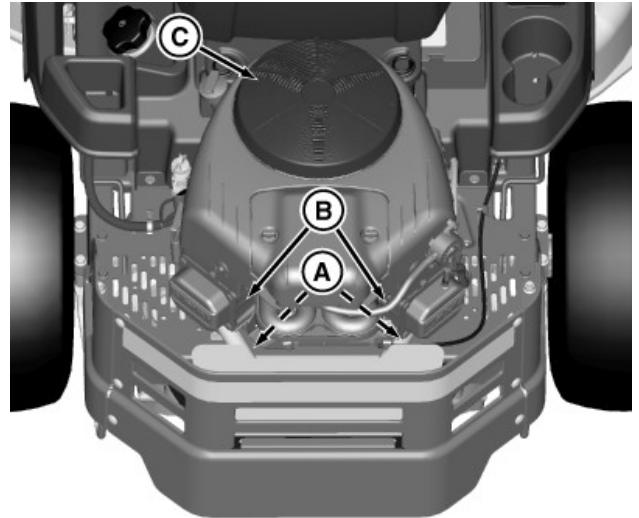
Seguir siempre los procedimientos de seguridad que se indican en las etiquetas adhesivas de la máquina y en el manual del operador. Antes de realizar cualquier inspección o limpieza, estacionar la máquina siempre de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro en la sección Seguridad).

Debe inspeccionarse toda la máquina, prestando especial atención a las áreas indicadas a continuación.

OUMX068,0001043-63-20JUL20

Áreas de limpieza

Entre las principales zonas de la máquina que deben inspeccionarse y limpiarse figuran las siguientes (ver la etiqueta de servicio de la máquina):

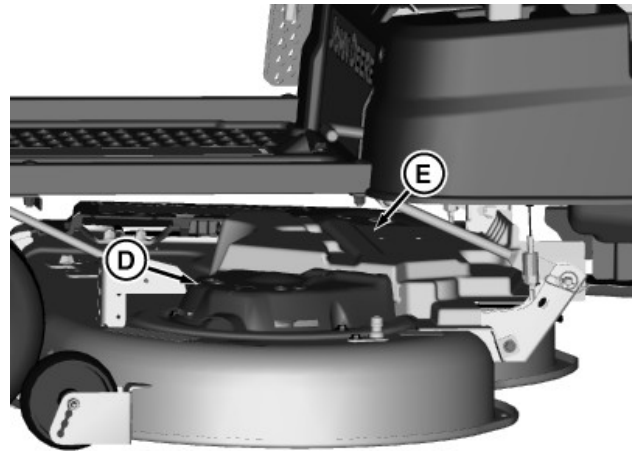


GXT002892—UN—29MAR16

1. Componentes del silenciador (A):

- Múltiple de escape
- Tubos del silenciador
- Silenciador
- Protección del silenciador

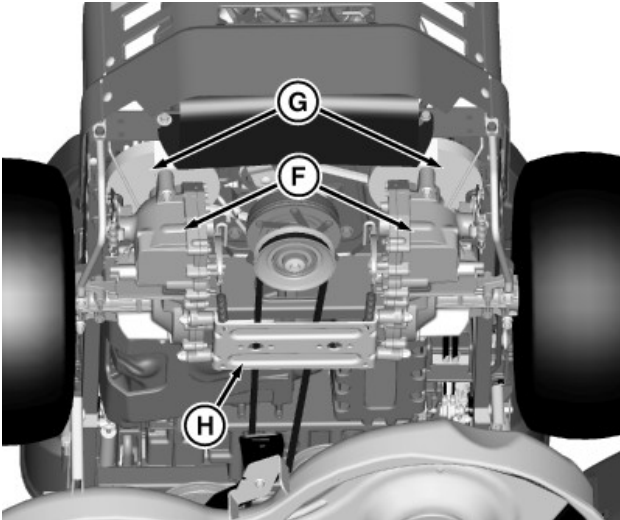
2. Aletas de refrigeración (B) y rejillas de admisión (C) del motor.



GXT003033—UN—15JUL16

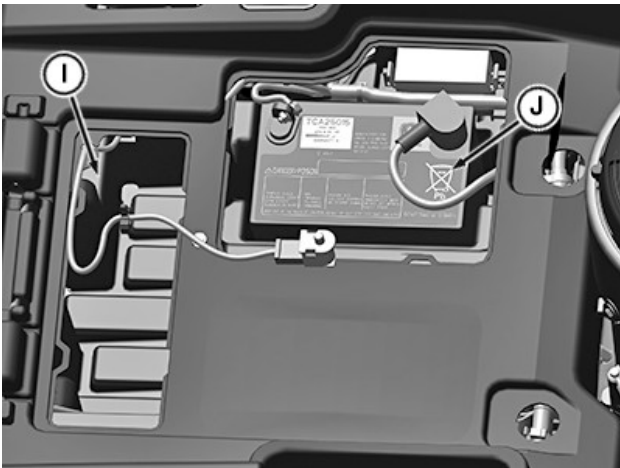
3. Parte superior de la plataforma de corte, debajo de las protecciones (D), incluidas las zonas de la correa y la mangueta (E).

Montaje



GXT002894—UN—25MAR16

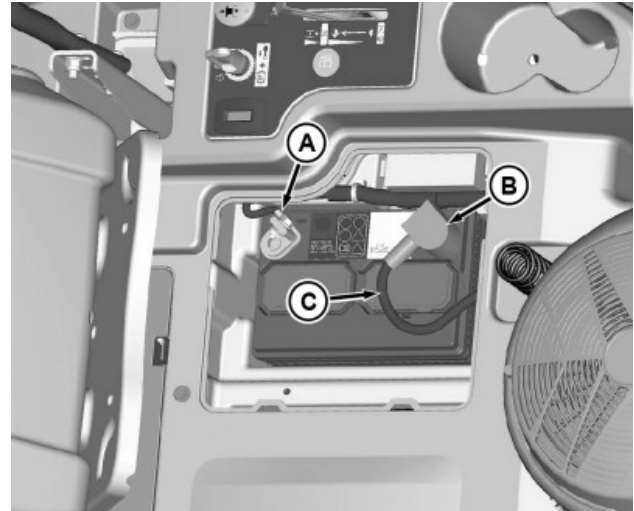
4. Sobre o cerca de los transejes (f), las correas de transmisión y las aletas (G) y el soporte de travesaño (H).



PY35593—UN—07JUN17

5. Debajo del asiento, incluidos el compartimento de almacenamiento (I), la batería (J) y el grupo de cables.

SB31882,00003A9-63-11MAY20



GXT002323—UN—06JUL15

1. Retirar y desechar la tapa protectora positiva (+) roja del borne positivo (+) de la batería.
2. Cargar la batería.
 - La batería está totalmente cargada a 12.6 V.
3. Conectar el cable positivo (+) rojo (A) al borne positivo de la batería.
4. Conectar el cable negativo (-) de la batería al borne negativo de la batería (C).
5. Aplicar grasa multiusos o silicona en aerosol al borne para prevenir su corrosión.
6. Colocar la tapa roja sobre el cable positivo de la batería.

SB31882,000040E-63-15JUN20

Revisión de la presión de los neumáticos

Revisar la presión de los neumáticos (ver Revisión de la presión de los neumáticos, en la sección MANTENIMIENTO - VARIOS.)

MP47322,00F4629-63-15MAR13

Ajuste del nivel de la plataforma de corte

Ajustar el nivel de la plataforma de corte (Consultar Ajuste del nivel de la plataforma de corte, en la sección FUNCIONAMIENTO).

MP47322,00F462A-63-31MAY13

Revisión del nivel de aceite del motor

Comprobar el nivel de aceite del motor. (Ver Revisión del nivel de aceite del motor, en la sección MANTENIMIENTO DEL MOTOR.)

MP47322,00F462B-63-15MAR13

Revisión del sistema de seguridad de máquinas

Revisar el sistema de seguridad para comprobar que el circuito electrónico del interbloqueo de seguridad funcione correctamente. Llevar a cabo todas las pruebas (consultar Revisión del sistema de seguridad, en la sección OPERACIÓN.)

MP47322,00F462C-63-15MAR13

Montaje

Carga y conexión de la batería

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! La batería genera un gas inflamable y explosivo. La batería podría explotar:

- No fumar ni tener una llama desprotegida cerca de la batería.
- Usar guantes y protección ocular.
- No revisar nunca la carga de la batería colocando un objeto metálico entre sus bornes. Usar un voltímetro o un hidrómetro.
- Tender siempre los cables de la batería lejos de los bornes de la misma.
- No arrancar por puente ni cargar una batería congelada. Calentar la batería a la temperatura especificada.

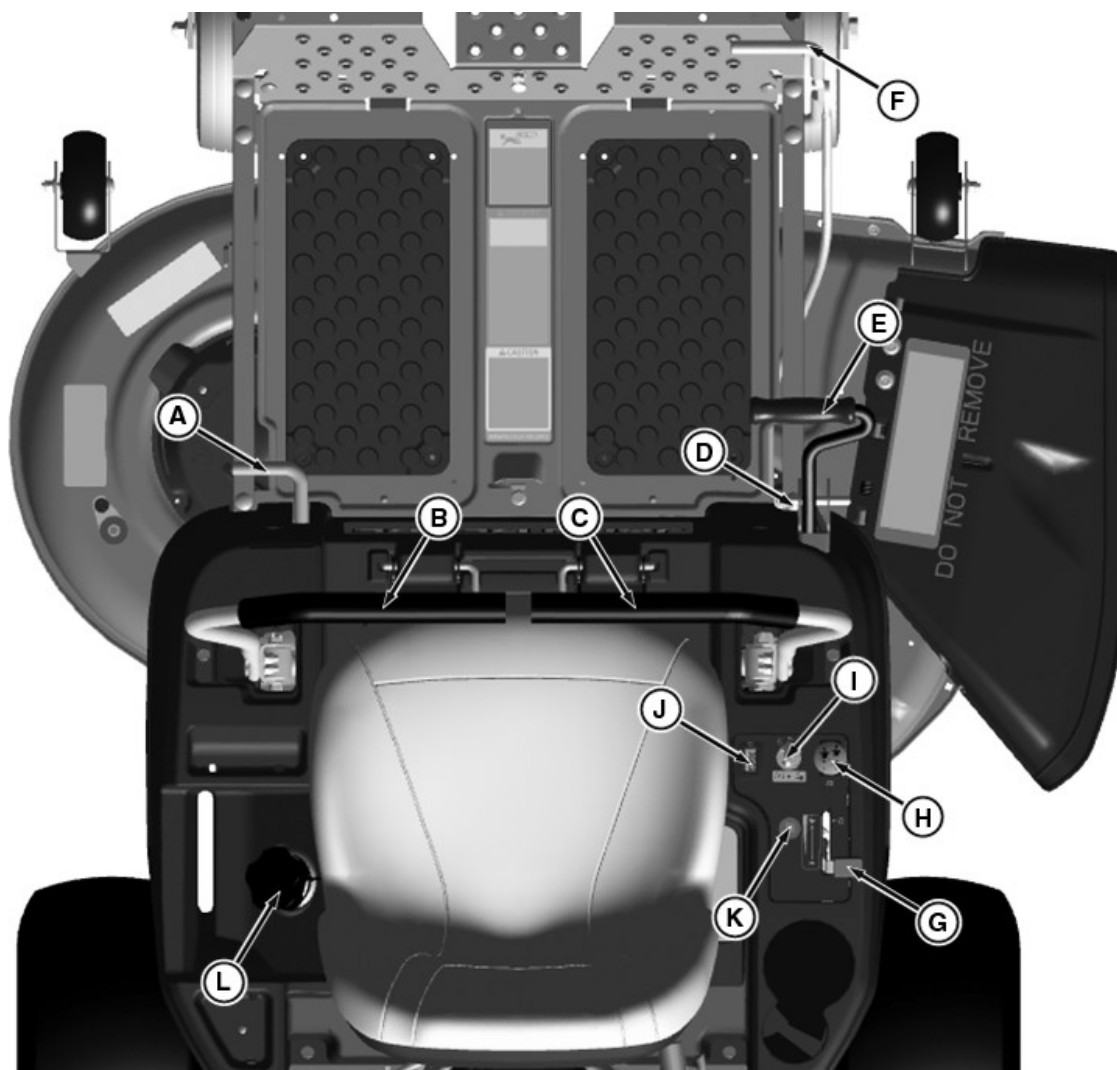
Especificación

Batería—Temperatura. 16 °C (60 °F)

Funcionamiento de los controles

Funcionamiento de los controles

Controles de la plataforma de conducción



APY04444—UN—24MAY18

A—Palanca del freno de estacionamiento
B—Palanca de control de movimiento izquierda
C—Palanca de control de movimiento derecha
D—Herramienta del pasador de altura de la plataforma
E—Palanca de elevación de la plataforma de corte
F—Pedal de elevación de la plataforma de corte (si existe)

G—Palanca de control del acelerador
H—Interruptor de activación del cortacésped
I—Interruptor de la llave de contacto
J—Cuentahoras de funcionamiento
K—Luz testigo de combustible bajo
L—Tapa del depósito de combustible

MG39705,0000093-63-21MAY20

Funcionamiento

Lista de comprobación diaria del funcionamiento

- ☐ Comprobar el aceite de motor.
- ☐ Limpiar el área del silenciador, las mallas de aspiración de aire y la plataforma de corte.
- ☐ Revisar el sistema de frenos.
- ☐ Comprobar el nivel de combustible.
- ☐ Comprobar que la máquina no tenga fugas.
- ☐ Comprobar el sistema de bloqueo interno de seguridad.
- ☐ Revisar las presiones de neumático.

- ☐ Comprobar el nivel de aceite en ambas transmisiones.
- ☐ Comprobar el funcionamiento de apertura/cierre del control de mantillo (si existe).
- ☐ Limpiar la plataforma de corte utilizando el puerto de lavado después de cada uso.

SB31882,00003CD-63-21MAY20

Evitar daños en superficies de plástico y pintadas

- No pasar un paño sobre piezas de plástico sin lavarlas antes. El uso de un paño seco puede rayarlas.
- Los repelentes de insectos pulverizados dañan las superficies

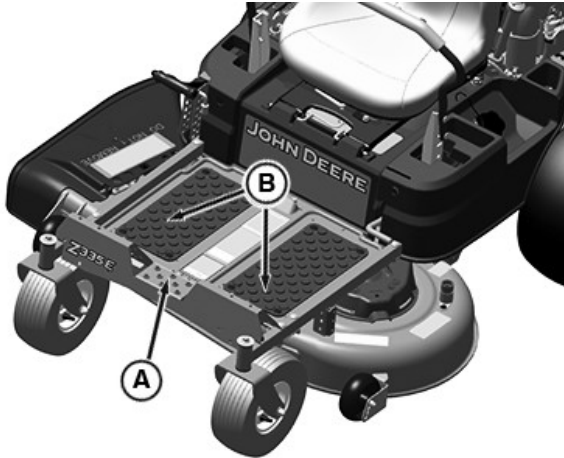
Funcionamiento

pintadas y de plástico. No pulverizar repelente de insectos cerca de la máquina.

- Tener cuidado de no derramar combustible sobre la máquina. El combustible daña las superficies. Limpiar el combustible derramado inmediatamente.
- Una exposición prolongada a la luz del sol puede dañar superficies.

MP47322,00F4630-63-15APR19

Montaje y desmontaje de la máquina



APY04445—UN—24MAY18

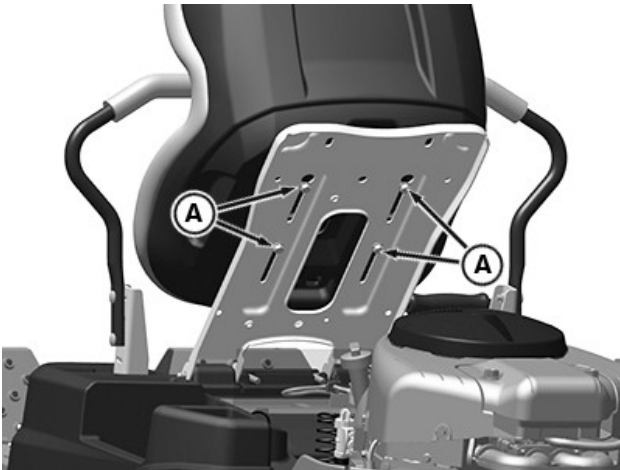
- No situarse encima de la plataforma de corte para montar o desmontar la máquina.
- Montar la máquina desde la parte delantera utilizando el peldaño (A) o el reposapiés (B).
- Estacionar la máquina de forma segura antes de desmontarla (ver Estacionamiento seguro, en la sección SEGURIDAD).
- Mantener limpio el reposapiés.

MG39705,0000094-63-02MAY18

Ajuste del asiento

Asiento fijo

1. Inclinar el asiento hacia delante.



APY04446—UN—24MAY18

2. Aflojar los cuatro pernos del asiento (A) con una llave de 13 mm o la herramienta del pasador de ajuste de altura de la plataforma.
3. Deslizar el asiento a la posición deseada y apretar los pernos al valor especificado.

Especificación

Pernos—Par de apriete. 12 N·m (9 lb·ft)

Asiento ajustable

1. Ocupar el asiento del operador.



APY04447—UN—24MAY18

2. Empujar la palanca de ajuste (A) hacia el centro del asiento y mantenerla en esa posición.
3. Deslizar el asiento hacia adelante o hacia atrás a la posición deseada.
4. Palanca de liberación

MG39705,0000095-63-19JUN18

Ajuste de los reposabrazos



MX101419—UN—28APR20

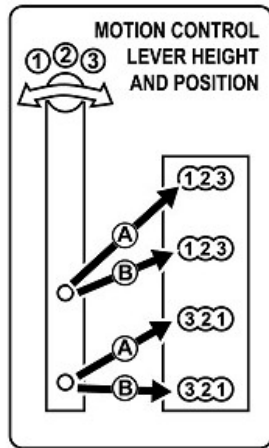
1. Elevar cada reposabrazos (A).
2. Girar el mando de control de ajuste (B) hacia la derecha para bajar el reposabrazos y hacia la izquierda para subirlo.

SB31882,0000410-63-12MAY20

Ajuste de las palancas de control de desplazamiento

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento Seguro en la sección SEGURIDAD.)

Funcionamiento



GXT002159—UN—03JUN15

2. Para ajustar la palanca de control de movimiento, consultar la etiqueta de instrucciones del operador en el panel frontal de la máquina y las instrucciones que le siguen.



APY04448—UN—24MAY18

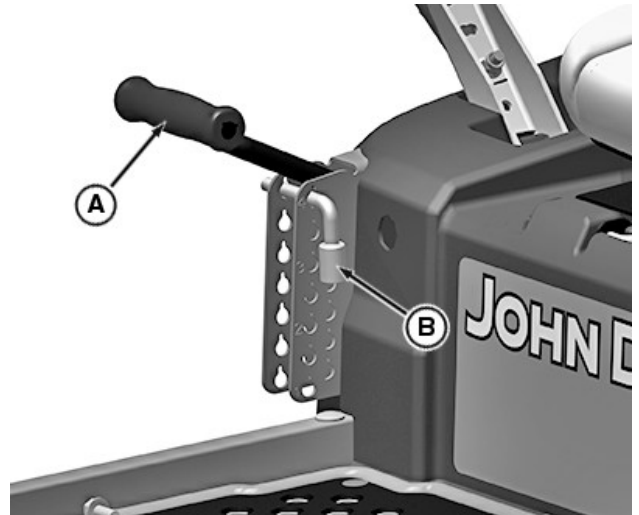
3. Extraer los dos tornillos y tuercas y elevar o bajar cada palanca de control al nivel de comodidad personal.
 - Para la posición de máxima altura de la palanca, utilizar los orificios (A).
 - Para la posición más baja de la palanca, utilizar los orificios (B).
4. Las palancas de control de movimiento se pueden ajustar cada una levemente hacia delante o atrás (C) dentro de los orificios ranurados.

MG39705,0000097-63-02MAY18

Ajuste de la altura de corte

La altura de corte puede ajustarse entre aproximadamente 25 y 100 mm (1-4 in). Cuando la plataforma de corte está en la posición elevada para transporte, la altura de corte es de aproximadamente 100 mm (4 in). Consultar la etiqueta de la palanca de control en la plataforma delantera.

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección Seguridad).
2. Inflar los neumáticos a la presión correcta. (Consultar Neumáticos en la sección Especificaciones).



PY43353—UN—30MAY17

3. Tirar de la palanca de elevación (A) hacia arriba y hacia el centro de la máquina para bloquearla en posición elevada.
4. Insertar la herramienta de pasador (B) en el orificio apropiado para obtener la altura de corte deseada.
5. Bajar la plataforma de corte:
 - Levantar un poco la palanca de elevación, empujar ligeramente hacia fuera la palanca de elevación (A) y bajarla sobre el pasador (B).

MG39705,00000D9-63-28MAY20

Ajuste del nivel del cortacésped

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas.

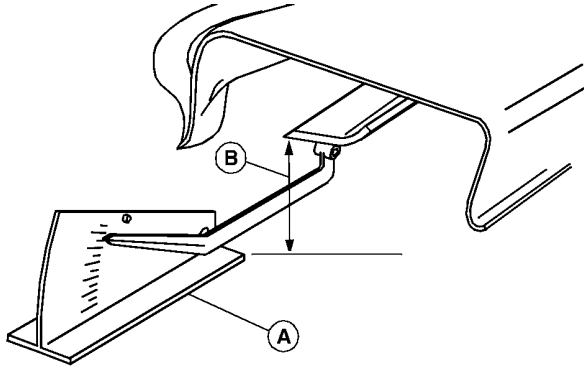
Antes de ajustar o intervenir en la unidad de corte:

- Desconectar los cables de la bujía o el cable negativo (—) de la batería para evitar que el motor arranque accidentalmente.
- Usar siempre guantes al manipular las cuchillas de segadora o al trabajar cerca de ellas.

NOTA: Las ruedas de la plataforma de corte no deben hacer contacto con el suelo durante la nivelación de la plataforma.

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección Seguridad).
2. Inflar los neumáticos a la presión correcta. (Consultar Neumáticos en la sección Especificaciones).
3. Situar las ruedas giratorias en la posición de avance.
4. Ajustar el cortacésped a la altura de corte preferida y bajar la plataforma a la posición de corte.
5. Medir el nivel del cortacésped (transversalmente).

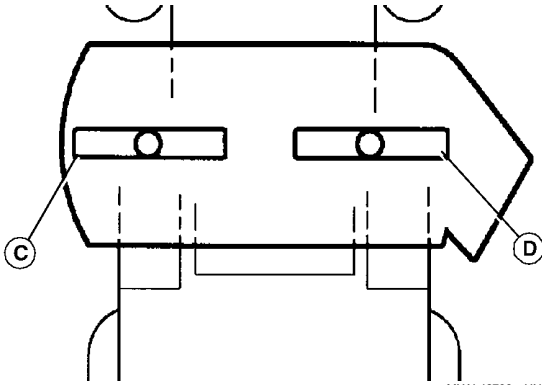
Funcionamiento



MXAL42797—UN—09APR13

El concesionario dispone de un indicador de nivel adecuado (A) (AM130907).

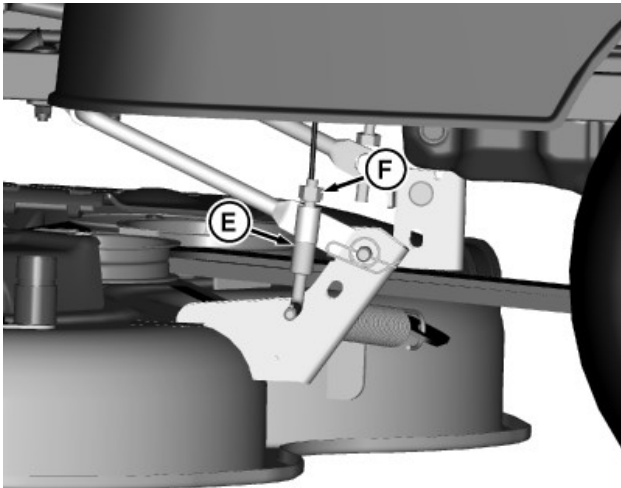
- Colocar las hojas niveladoras del cortacésped como se muestra a continuación y medir desde la punta externa (B) de cada hoja niveladora hasta la superficie plana.



MXAL42798—UN—09APR13

- Girar la cuchilla izquierda (C) como se muestra. Sostener la correa y girar la cuchilla derecha (D) como se muestra. Medir ambas cuchillas.

La diferencia entre cada medición de cuchilla no debe ser mayor de 3 mm (1/8 in).

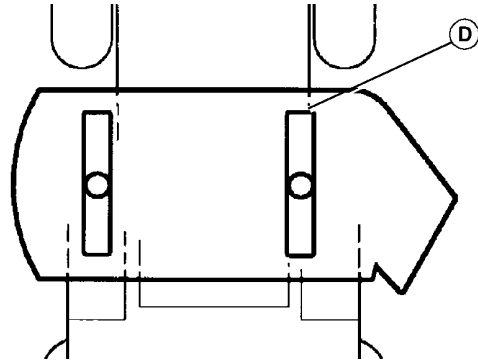


GXT003029—UN—29JUN16

- Ajustar el nivel del cortacésped, si es necesario, girando las tuercas traseras (E) con la herramienta hacia la derecha para elevar el lateral de la plataforma de corte o hacia la izquierda para bajar la plataforma de corte. Utilizar una llave de reserva para sujetar la parte superior de la varilla roscada (F) durante el ajuste.

NOTA: Para evitar que la tornillería se suelte durante el funcionamiento, asegurarse de que la parte inferior de la contratuerca esté completamente acoplada al racor roscado.

- Medir el nivel del cortacésped (longitudinalmente).



MXAL42800—UN—09APR13

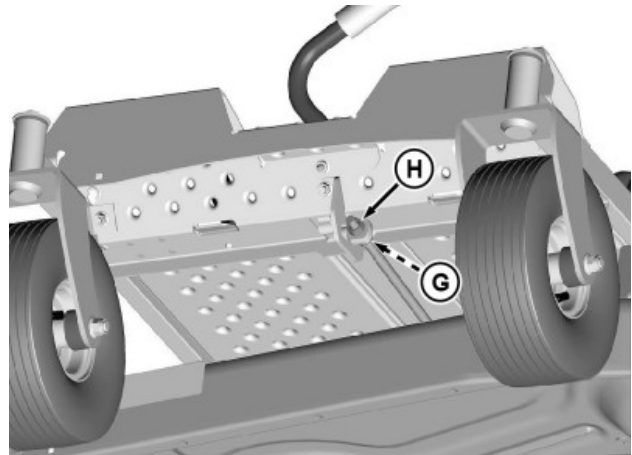
- Girar la cuchilla derecha (D) de manera que la punta de una cuchilla apunte hacia delante.
- Medir desde la punta de la cuchilla hasta la superficie. Medir ambas cuchillas. Las puntas de la cuchilla delantera deben estar más bajas que las puntas de la cuchilla trasera según las especificaciones brindadas.

Especificación

Variación entre las puntas de las cuchillas

delantera y trasera—Altura. 3—6 mm (1/8—1/4 in)

- Plataforma de corte 42A**



GXT001458—UN—02JUN15

Ajustar el nivel longitudinalmente del cortacésped aflojando la tuerca trasera (G) en la varilla de elevación delantera. Girar la tuerca delantera (H) hacia la derecha para elevar la parte delantera del cortacésped o hacia la izquierda para bajarla. Apretar la tuerca trasera (G) cuando se haya completado el ajuste.

NOTA: Comprobar que la plataforma quede asegurada en la posición de transporte. Si no engancha, girar por igual ambas tuercas de ajuste traseras hacia la izquierda para bajar la parte trasera de la plataforma hasta que la retención de la plataforma se enganche. Revisar el ajuste de la varilla de elevación delantera, modificándolo si es necesario.

SB31882.000047B-63-10JUL20

Ajuste de las ruedas de la segadora



ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas.

Funcionamiento

Antes de ajustar o intervenir en la unidad de corte:

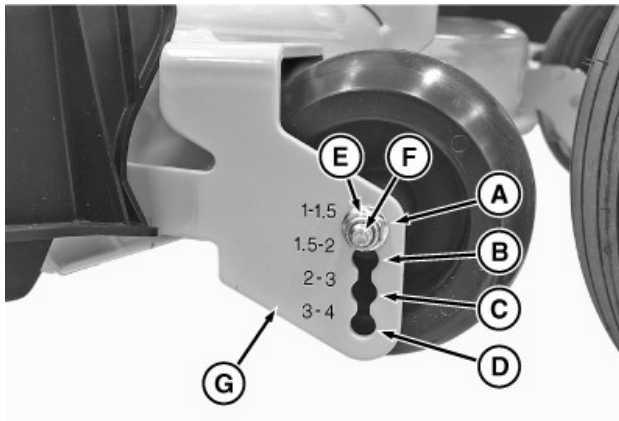
- Desconectar los cables de la bujía o el cable negativo (-) de la batería para evitar que el motor arranque accidentalmente.
- Usar siempre guantes al manipular las hojas niveladoras del cortacésped o al trabajar cerca de ellas.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La plataforma de corte puede dañarse si las ruedas del cortacésped están ajustadas incorrectamente:

- Las ruedas no deben soportar el peso del cortacésped al circular sobre el suelo.
- Revisar el ajuste de las ruedas cada vez que se cambie la altura de corte.

1. Estacionar la máquina de forma segura en una superficie nivelada. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección Seguridad.)
2. Inflar los neumáticos a la presión correcta.
3. Subir la palanca de elevación y bloquearla en la posición de transporte.
4. Ajustar las ruedas del cortacésped a la altura correcta:

Plataforma de corte 42A



MX101461—UN—01MAY20

Posición 1 (A)	Altura de corte 25 — 38 mm (1 — 1-1/2 in)
Posición 2 (B)	Altura de corte 38 — 50 mm (1-1/2 — 2 in)
Posición 3 (C)	Altura de corte 50 — 76 mm (2 — 3 in)
Posición 4 (D)	Altura de corte 76 — 101 mm (3 — 4 in)

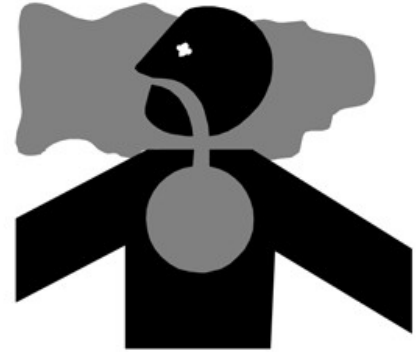
- Extraer la tuerca (E) utilizando la herramienta de altura de corte o una llave de 13 mm. Extraer el tornillo de carruaje (F) hasta que el extremo del mismo salga de la pared externa del soporte (G) de rueda auxiliar, y luego deslizar el conjunto de rueda y tornillo a la posición deseada. Empujar el tornillo nuevamente a través de la pared externa del soporte. Instalar la tuerca (E) y apretar al valor especificado.

Especificación

Tornillo de carruaje—Par de apriete. 24 N·m (18 lb-ft)

SB31882,00004A4-63-13JUL20

Prueba de los sistemas de seguridad



MXAL42804—UN—09APR13

¡ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono y pueden causar daños personales graves e incluso mortales.

No haga funcionar el motor en un espacio cerrado tal como un garaje, ni siquiera con las puertas y ventanas abiertas.

Desplazar la máquina a un área exterior antes de poner en marcha el motor.

Los sistemas de seguridad instalados en la máquina deben ser comprobados antes de usarla. Antes de realizar estas comprobaciones de los sistemas de seguridad, asegurarse de leer el manual del operador de la máquina y de familiarizarse con el funcionamiento de la misma.

Usar los siguientes procedimientos de prueba para verificar el correcto funcionamiento de la máquina.

Si se produce una anomalía durante alguno de estos procedimientos, no poner la máquina en funcionamiento. **Contactar con el concesionario autorizado para solicitar el mantenimiento.**

Realizar estas pruebas en una zona abierta y despejada. Mantener a las personas alejadas de la máquina.

MP47322,00F4637-63-25APR19

Prueba del interruptor del freno de estacionamiento

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento Seguro en la sección SEGURIDAD.)
2. Ocupar el asiento.
3. Desactivar el freno de estacionamiento.
4. Intentar arrancar el motor.

Resultado El motor no debe girarse. Si el motor se gira, hay un problema en el circuito de bloqueo interno de seguridad.

MP47322,00F4638-63-09APR19

Comprobación del freno de estacionamiento

1. Estacionar la máquina de forma segura. Ver "Estacionamiento seguro" en el apartado SEGURIDAD.
2. Activar el freno de estacionamiento.
3. Accionar el control de la válvula de derivación.
4. Intentar empujar la máquina manualmente.

Resultado: El freno de estacionamiento debe impedir que la máquina se desplace. Si la máquina se desplaza, solicitar el servicio al concesionario.

NOTA: Una vez finalizada la prueba, desactivar el control de la válvula de derivación antes de volver a poner la máquina en servicio.

TH84124,0000115-63-19MAY14

Funcionamiento

Prueba del interruptor de activación del cortacésped (TDF)

1. Estacionar la máquina de forma segura (ver "Estacionamiento seguro" en el apartado SEGURIDAD).
2. Ocupar el asiento.
3. Activar el freno de estacionamiento.
4. Activar la plataforma de corte.
5. Intentar arrancar el motor.

Resultado: El motor no debe girar. Si el motor gira, el circuito de bloqueo interno de seguridad tiene algún problema.

MP47322,00F463A-63-27MAR13

Prueba del interruptor de presencia de operario

1. Estacionar la máquina de forma segura (ver Estacionamiento seguro, en la sección SEGURIDAD).
2. Primera prueba:
 - a. Activar el freno de estacionamiento.
 - b. Arrancar el motor.
 - c. Mover la palanca del acelerador hasta el régimen máximo del motor.
 - d. Accionar el cortacésped.
 - e. Levantarse del asiento. No salga de la máquina.

Resultado: Se deben parar el motor y las cuchillas del cortacésped. Si las cuchillas del cortacésped y el motor no se paran, el circuito de interbloqueo de seguridad tiene algún problema.

3. Segunda prueba:
 - a. Desactivar la plataforma de corte.
 - b. Arrancar el motor.
 - c. Desactivar el freno de estacionamiento.
 - d. Levantarse del asiento. No salga de la máquina.

Resultado: El motor debe detenerse. Si el motor no se para, el circuito de bloqueo interno de seguridad tiene algún problema.

4. Tercera prueba:
 - a. Activar el freno de estacionamiento.
 - b. Desactivar la plataforma de corte.
 - c. Arrancar el motor.
 - d. Levantarse del asiento. No salga de la máquina.

Resultado: El motor debería empezar a funcionar. Si el motor se detiene, hay un problema en el circuito de bloqueo interno de seguridad.

MP47322,00F463B-63-19MAR13

Prueba del interruptor de la palanca de control de desplazamiento

1. Estacionar la máquina de forma segura (ver Estacionamiento seguro, en la sección SEGURIDAD).
2. Ocupar el asiento.
3. Primera prueba:
 - a. Arrancar el motor, con el freno de estacionamiento activado.
 - b. Mover hacia adentro la palanca de control de desplazamiento derecha.

Resultado: El motor debe detenerse. Si el motor no se para, el circuito de bloqueo interno de seguridad tiene algún problema.

4. Segunda prueba:

- a. Arrancar el motor.
- b. Soltar el freno de estacionamiento.
- c. Mover hacia adentro la palanca de control de desplazamiento derecha.

Resultado: El motor debería empezar a funcionar. Si el motor se detiene, hay un problema en el circuito de bloqueo interno de seguridad.

5. Repetir la primera y segunda prueba utilizando la palanca de control de desplazamiento izquierda.

MP47322,00F463C-63-19MAR13

Utilización del freno de estacionamiento

¡ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los niños u otras personas podrían intentar mover u operar una máquina desatendida.

Siempre que vaya a abandonar la máquina, aplique antes el freno de estacionamiento y saque la llave de contacto.

Activación del freno de estacionamiento

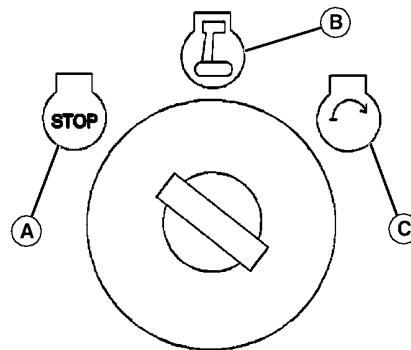
1. Levantar la palanca del freno de estacionamiento para activarlo.

Desbloqueo del freno de estacionamiento

1. Bajar la palanca del freno de estacionamiento para desactivarlo.

TH84124,000024A-63-25JUL16

Utilización del interruptor de la llave del contacto



MXAL42805—UN—09APR13

A - Posición de PARADA (off) - Con la llave en la posición de PARADA (STOP), toda la alimentación conmutada está desactivada y el motor no debería funcionar.

B – Posición de encendido (on) - Al girar la llave desde la posición de PARADA (STOP) hasta esta posición, todos los circuitos de alimentación conmutada se activarán.

C - Posición de arranque (Start) – Colocar la llave en la posición de arranque para hacer virar el motor. Cuando arranque el motor, soltar la llave y volverá automáticamente a la posición de encendido. El motor seguirá funcionando.

TH84124,00000B8-63-21APR14

Uso de la luz testigo de combustible bajo

Si la luz testigo de combustible bajo se ilumina cuando el motor está en funcionamiento, se debe añadir combustible adicional a la máquina lo antes posible (Ver Llenado del depósito de combustible en la sección de MANTENIMIENTO - VARIOS).

TH84124,00000BC-63-21APR14

Uso del interruptor de activación del cortacésped

- Para activar el cortacésped – Tirar hacia arriba de la perilla de activación del cortacésped.

Funcionamiento

- Para desactivar el cortacésped – Presionar hacia abajo la perilla de activación del cortacésped.

MP47322,00F463F-63-15MAR13

Uso del contador de horas

- El contador de horas indica el número de horas que ha funcionado el motor. El horómetro no acumula horas cuando la llave está en la posición de funcionamiento con el motor apagado. Utilizar el contador de horas para determinar cuándo ha alcanzado la máquina los intervalos de mantenimiento recomendados.
- Colocar la llave en la posición de STOP cuando no se use la máquina.
- El horómetro no se puede reajustar a cero.

MP47322,00F4640-63-05JUN15

Uso de las palancas de control de desplazamiento



ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Aprender a utilizar las palancas de control de desplazamiento y practicar a una aceleración intermedia hasta hacerlo con soltura y familiarizarse con el funcionamiento de la máquina.

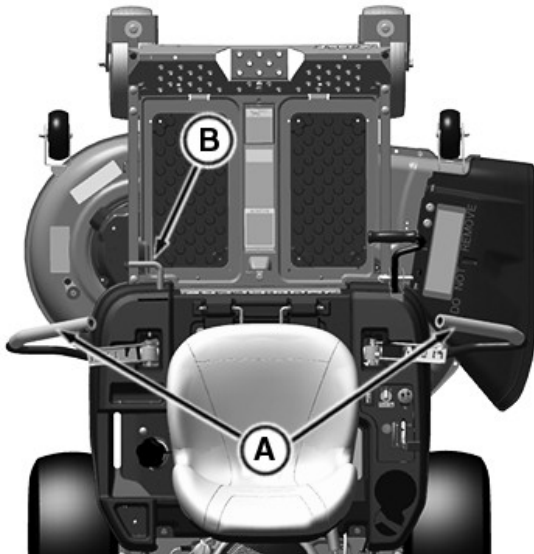
No pasar rápidamente las palancas de control de desplazamiento de la posición de avance a la de marcha atrás o viceversa. Los cambios súbitos de dirección podrían causar una pérdida de control o daños en la máquina.

Antes de utilizar la máquina, familiarizarse con las palancas de control de desplazamiento y con sus respuestas. Es imprescindible conocer cómo se acelera, dirige y detiene la máquina.

Las funciones de las palancas de control del desplazamiento son las siguientes:

- Función doble en la posición de punto muerto.
- Dirección.
- Aceleración.
- Frenado.

Posición de arranque/apagado



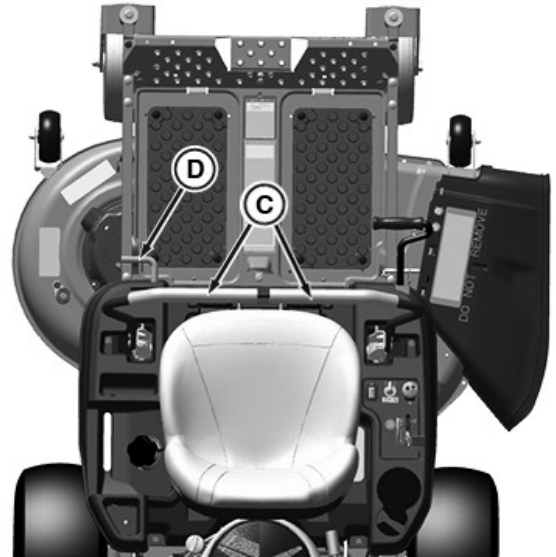
APY04449—UN—24MAY18

- Para hacer arrancar el motor, las palancas de control de desplazamiento deben estar en la posición de arranque/apagado (A) y el freno de estacionamiento (B) debe estar activado.
- El movimiento hacia delante y hacia atrás de las palancas de

control de desplazamiento se impide cuando las palancas se llevan a la posición de arranque/apagado.

- El operador puede bajarse del cortacésped con el motor en marcha cuando el interruptor de activación del cortacésped esté desactivado, las palancas de control del movimiento estén en la posición de arranque/apagado y el freno de estacionamiento esté activado.
- Las palancas de control de desplazamiento deben estar en la posición de arranque/apagado para que el operador pueda subirse y bajarse del asiento sin riesgos.

Punto muerto



APY04450—UN—24MAY18

- La velocidad, desplazamiento y dirección de la máquina se pueden controlar cuando el motor esté en marcha, las palancas de control de desplazamiento estén en la posición de punto muerto (C) y el freno de estacionamiento esté desactivado (D).
- Para parar la máquina en caso de emergencia, devolver rápidamente las palancas de control de desplazamiento a la posición de punto muerto.

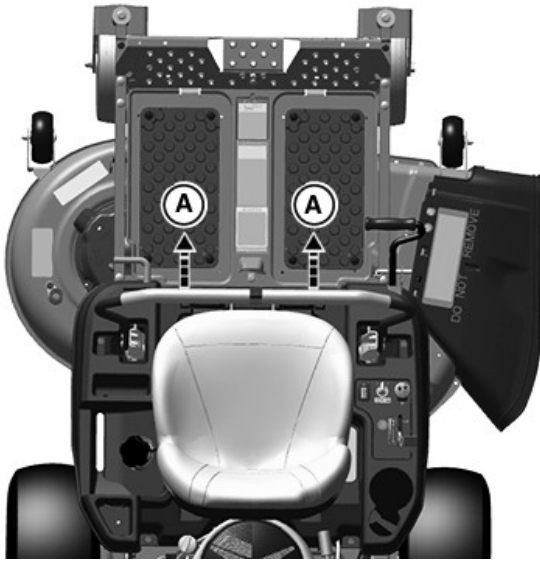
Avance y marcha atrás

El desplazamiento recto hacia delante y hacia atrás requiere práctica. Si la máquina no sigue una línea recta cuando avanza o da marcha atrás, es posible que la alineación de la palanca de control de desplazamiento necesite ajuste.

1. Pasar la palanca del acelerador a la posición de corte.
2. Desbloquear el freno de estacionamiento.
3. Mover hacia dentro ambas palancas de control de desplazamiento: de la posición de arranque/apagado a la de punto muerto.
4. Mover las palancas de control hacia delante para iniciar el avance.
5. Mover las palancas de control hacia atrás para iniciar la marcha atrás.
6. Para detener el desplazamiento, llevar las palancas de control de desplazamiento a la posición de punto muerto.

Funcionamiento

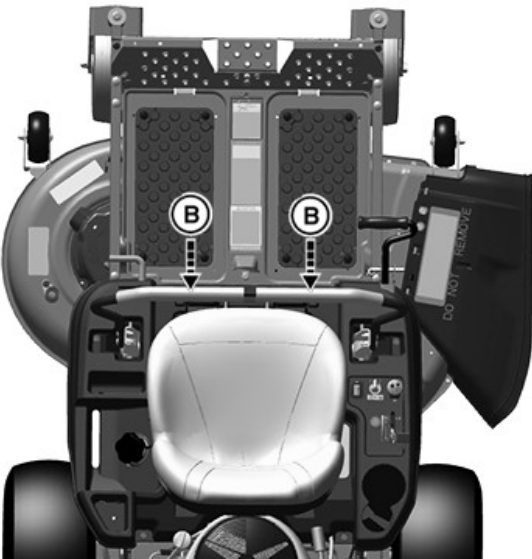
Desplazamiento hacia delante



APY04451—UN—24MAY18

1. Avanzar ambas palancas de control de desplazamiento gradual y uniformemente (A) desde la posición de punto muerto. Seguir avanzando las palancas para aumentar la velocidad. Para reducir la velocidad suavemente, llevar lentamente las palancas a la posición de punto muerto.

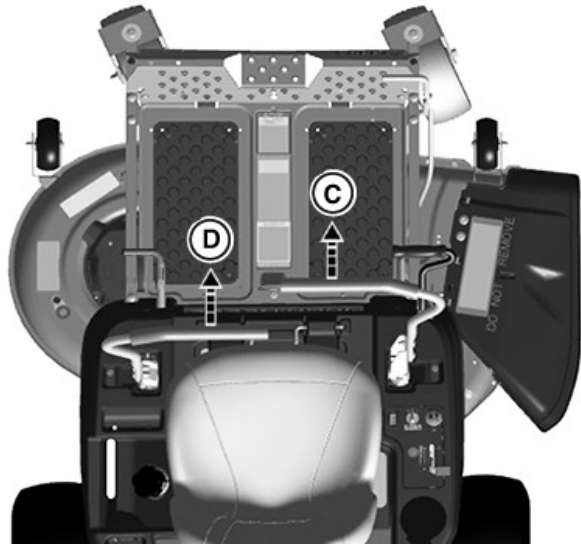
Desplazamiento marcha atrás



APY04452—UN—24MAY18

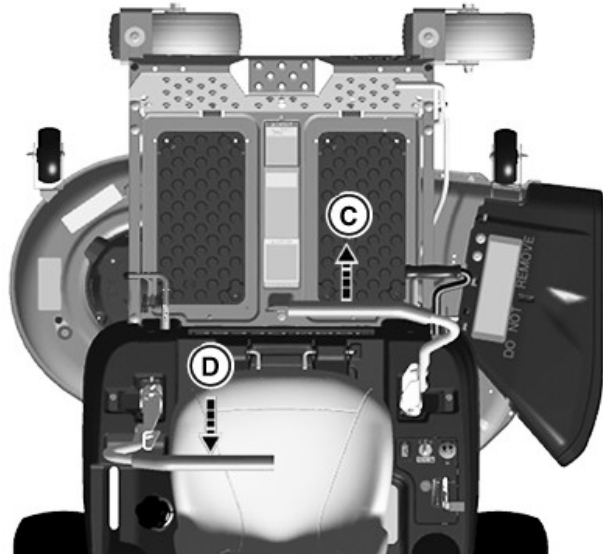
1. Mirar hacia abajo y hacia atrás, y mover ambas palancas de control de desplazamiento hacia atrás gradual y uniformemente (B) desde la posición de punto muerto. Seguir moviendo las palancas hacia atrás para aumentar la velocidad. Para reducir la velocidad suavemente, llevar lentamente las palancas a la posición de punto muerto.

Giro a la izquierda



APY04453—UN—24MAY18

1. Para girar levemente a la izquierda, empujar hacia delante la palanca de control derecha (C) más que la palanca de control izquierda (D).

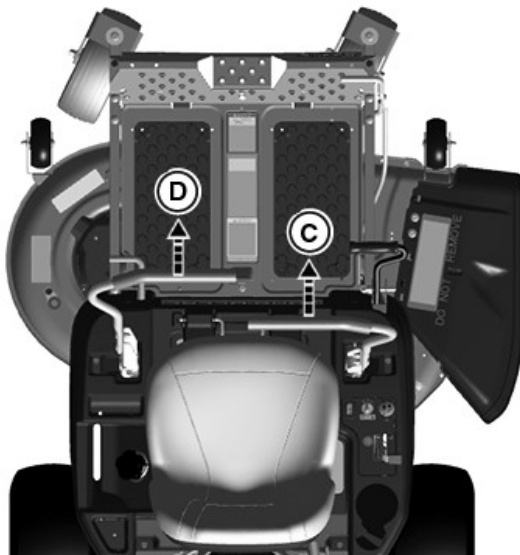


APY04454—UN—24MAY18

2. Para virar abruptamente a la izquierda, empujar hacia delante la palanca de control derecha (C) y tirar hacia atrás de la palanca de control izquierda (D) al mismo tiempo.

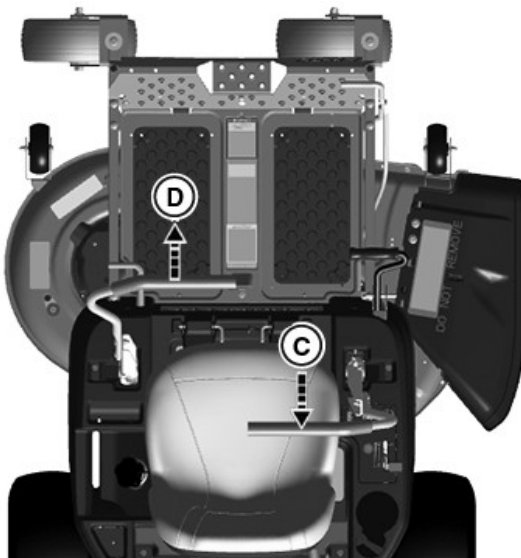
Funcionamiento

Giro a la derecha



APY04455—UN—24MAY18

1. Para girar levemente a la derecha, empujar hacia adelante la palanca de control izquierda (D) más que la palanca de control derecha (C).



APY04456—UN—24MAY18

2. Para virar abruptamente a la derecha, empujar hacia adelante la palanca de control izquierda (D) y tirar hacia atrás de la palanca de control derecha (C) al mismo tiempo.

MG39705,0000098-63-03MAY18

Arranque del motor



ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono y pueden causar daños personales graves e incluso mortales.

No haga funcionar el motor en un espacio cerrado tal como un garaje, ni siquiera con las puertas y ventanas abiertas.

Desplazar la máquina a un área exterior, antes de poner en marcha el motor.

1. Sentarse en el asiento del operador.
2. Bloquear el freno de estacionamiento.

3. Empujar hacia abajo la perilla de activación del cortacésped para desactivarlo.
4. Colocar ambas palancas de control de desplazamiento en la posición de arranque/apagado.
5. Ajustar la palanca del acelerador para fijar el régimen del motor:
 - **Arranque en frío:** Colocar el control del acelerador en la posición de arranque, a máxima aceleración. Usar el control de estrangulación según sea necesario (si existe).
 - **Arranque en caliente:** Colocar el control del acelerador en la posición de segado, a máxima aceleración.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El motor de arranque se puede dañar si se opera durante más de 20 segundos seguidos:

- Si el motor no arranca, esperar dos minutos antes de volver a intentarlo.

6. Girar la llave de contacto a la posición de arranque.
7. Cuando el motor arranque, quitar la llave para que vuelva a la posición de marcha, desactivar el control del estrangulador (si existe) y desplazar el acelerador a la posición de segado, a máxima aceleración.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El funcionamiento innecesario del motor en ralentí puede provocarle daños. Un ralentí excesivo puede sobrecalentar el motor y ocasionar acumulación de carbono y un rendimiento deficiente.

8. Dejar que el motor se caliente durante 20 segundos.
9. Soltar el freno de estacionamiento.
10. Colocar ambas palancas de control de desplazamiento en la posición de punto muerto.

SB31882,00003CC-63-04SEP20

Activación del cortacésped



ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Impedir la presencia de otras personas en el área de corte durante el funcionamiento de esta máquina. Los objetos que salen despedidos pueden causar lesiones graves o mortales.

Mantener las manos y los pies alejados de las cuchillas y de la abertura de descarga.

No cortar en retroceso a menos que sea necesario.

1. Ajustar el cortacésped a la altura de corte deseada.
2. Arrancar el motor.
3. Soltar el freno de estacionamiento.
4. Pasar ambas palancas de control de desplazamiento a la posición de punto muerto.
5. Colocar la palanca del acelerador en la posición de arranque/corte, a máxima aceleración.

NOTA: Para que la activación sea más suave, la plataforma puede activarse en la posición de transporte y bajarse seguidamente a la altura de corte deseada.

6. Para activar el cortacésped, tirar hacia arriba del interruptor de activación del cortacésped.

NOTA: La velocidad de avance y la tasa de giro varían en función del desplazamiento de las palancas de control.

Funcionamiento

7. Avanzar lentamente las palancas de control de desplazamiento. Cortar el césped a una velocidad de avance prudente.

MX52301,0000F1A-63-16APR20

Desatasco del cortacésped

¡ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! No intentar desatascar el accesorio mientras la máquina esté en marcha.

Las cuchillas giratorias son peligrosas. Cuando vaya a abandonar el asiento para examinar la máquina y el accesorio, detenga el motor y saque la llave de contacto.

Los objetos despedidos pueden causar lesiones graves. Asegurarse de que todas las piezas de la máquina se hayan detenido antes de elevar la tolva o de extraer las rampas de descarga.

1. Estacionar la máquina de forma segura. Esperar a que todas las piezas móviles se detengan antes de abandonar la estación del operador para inspeccionar la máquina.
2. Comprobar si hay residuos debajo de la plataforma de corte y de la rampa de descarga.
3. Retirar todos los desechos antes de utilizar el cortacésped.
4. Si ocurre una obstrucción, cambiar a modo abierto para permitir que se descargue la hierba.

OOU2004,0000AF8-63-29JAN21

Parada del motor

1. Detener la máquina en una superficie nivelada, no en pendientes.
2. Empujar hacia abajo el interruptor de activación del cortacésped para desactivar el cortacésped.
3. El acelerador debe permanecer en la posición de aceleración máxima para evitar que se dispare hacia atrás al apagarse.
4. Bloquear el freno de estacionamiento.
5. Colocar la palanca del acelerador en la posición más baja.
6. Dejar que el motor se enfríe durante 20 segundos.
7. Girar la llave del encendido a la posición de PARADA (off).

¡ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los niños u otras personas podrían intentar mover u operar una máquina desatendida.
Antes de abandonar la máquina, dejar puesto el freno de estacionamiento y retirar la llave.

8. Extraer la llave.

MG39705,00001D0-63-21MAY20

Desplazamiento manual de la máquina

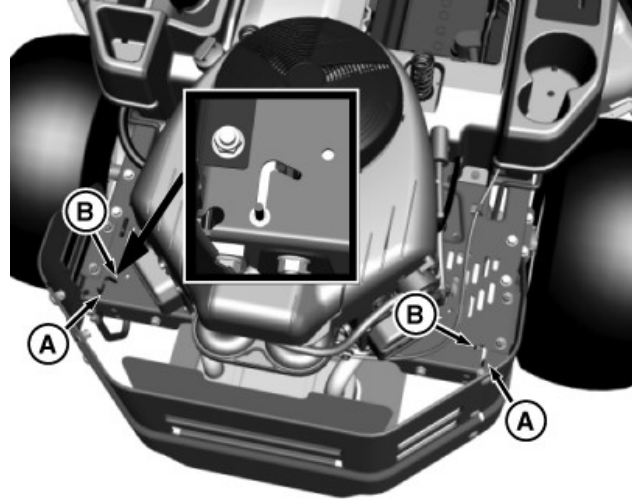
¡ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Con la válvula de derivación abierta, la máquina podrá moverse a rueda libre.

- No abrir la válvula de derivación cuando la máquina esté detenida en una pendiente, para evitar que avance cuesta abajo sin control.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La transmisión puede sufrir daños si la máquina se remolca o desplaza incorrectamente:

- Desplace la máquina solo manualmente.
- No use otro vehículo para mover la máquina.
- No remolcar la máquina.

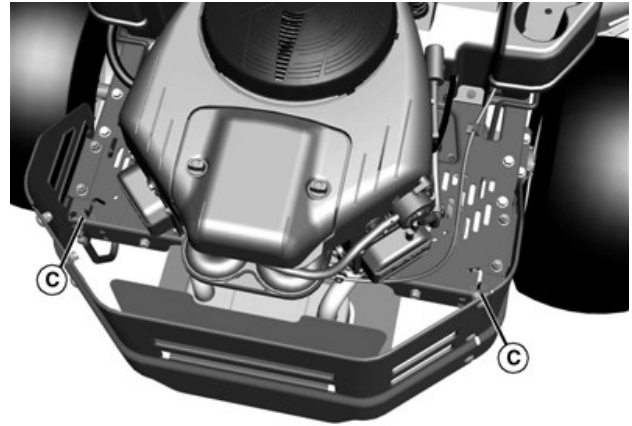
Cuando sea necesario desplazar la máquina sin arrancar el motor, utilizar siempre las válvulas de derivación:



MXT005332—UN—13JUN13

1. Empujar las varillas de control de derivación (A) hacia delante e introducirlas en la ranura de tope (B) para accionar la válvula de derivación.
2. Soltar el freno de estacionamiento.
3. Empujar la máquina hasta el lugar deseado y activar el freno de estacionamiento.

NOTA: Las varillas de control de derivación deben desactivarse antes de encender y accionar la máquina.



MXAL42815—UN—09APR13

4. Sacar ambas varillas de control de derivación de las ranuras de tope y empujarlas hasta la posición de desactivación (C).

MP47322,00F4645-63-06MAY20

Desatascamiento del cortacésped, la ensacadora o el sistema de recogida de material

¡ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! No intentar desatascar el accesorio mientras la máquina esté en marcha.

- Las cuchillas giratorias son peligrosas. Cuando vaya a abandonar el asiento para examinar la máquina y el accesorio, detenga el motor y saque la llave de contacto.
- Los objetos despedidos pueden causar lesiones graves. Asegurarse de que todas las piezas de la máquina se hayan detenido antes de elevar la tolva o de extraer las rampas de descarga.

Funcionamiento

Comprobación de posibles obstrucciones durante la conducción

Si la hierba se acumula en la parte delantera de la rampa de descarga del cortacésped, comprobar si hay obstrucciones en la rampa o fallos en el conjunto de soplador (si existe).

Si hay rastros de hierba cortada tras la unidad de corte o hierba soplada al lateral, compruebe si la descarga está atorada o las bolsas del recogedor llenas, o si hay problemas en el conjunto de la soplante.

Eliminación de residuos de los puntos de inspección:

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! No usar las manos ni los pies para desatascar la plataforma de corte o el conjunto del soplador. La energía cinética residual podría hacer girar a las cuchillas.

1. Estacionar la máquina de forma segura. Esperar a que todas las piezas móviles se detengan antes de bajar de la máquina para inspeccionarla.
2. Abrir la cubierta de la tolva. Revisar la salida del tubo.
3. Extraer la rampa de la plataforma de corte o del conjunto del soplador. Revisar la entrada del tubo.
4. Comprobar si hay residuos debajo de la plataforma de corte.

MP47322,00F4646-63-10JUL20

Transporte de la máquina en un remolque

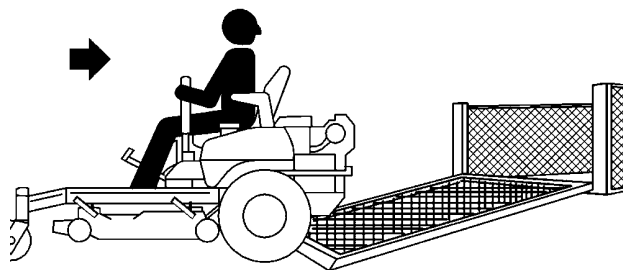
NOTA: El remolque deberá tener una capacidad mayor que el peso conjunto de máquina y accesorio. (Ver la sección Especificaciones, en el manual del operador.)

Comprobar que el remolque tenga todas las luces necesarias y las señales exigidas por ley.

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Tener mucho cuidado al cargar la máquina en un remolque o un camión y al descargarla de los mismos. Las ruedas de la máquina pueden salirse de la rampa o remolque y producir así el vuelco de la máquina.

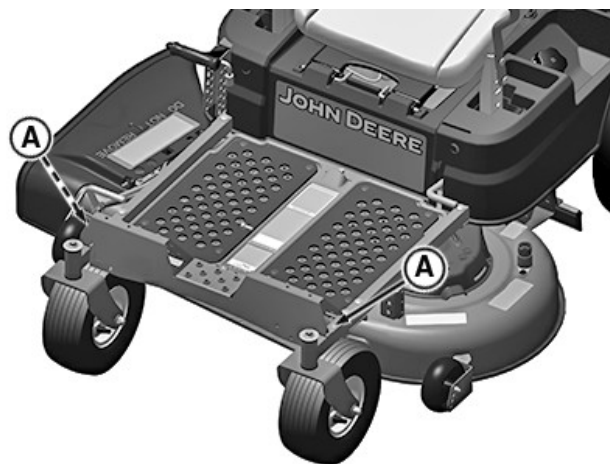
- Para cargar la máquina, dar marcha atrás lentamente y en línea recta. Mantener las ruedas alejadas de los bordes y desniveles.
- No utilizar dos rampas de carga separadas. Utilizar una rampa de carga de gran anchura, al menos 30 cm (12 in) más ancha que la máquina, para que las ruedas giratorias no se salgan del borde de la rampa.
- Utilizar un remolque con laterales.

1. Estacionar el remolque sobre una superficie nivelada.
2. Elevar la plataforma de corte antes de subir la máquina al remolque.



MXAL42817—UN—09APR13

3. Subir la máquina marcha atrás a un remolque reforzado con una rampa de gran anchura.
4. Bajar por completo la plataforma de corte.
5. Bloquear el freno de estacionamiento.



PY43375—UN—02JUN17

6. Sujetar al remolque la parte delantera de la máquina, en ambos lados del bastidor, por el punto (A), con correas, cadenas o cables para cargas pesadas. Las bridas deberán dirigirse hacia abajo, hacia delante y hacia fuera respecto a la máquina.
7. Apagar la máquina y extraer la llave.



MXT005334—UN—22MAY13

8. Sujetar al remolque la parte trasera de la máquina, en ambos lados del bastidor, por los puntos (B), con correas, cadenas o cables reforzados. Las bridas deberán dirigirse hacia atrás, hacia abajo y hacia fuera respecto a la máquina.

RM87422,000074C-63-21MAY20

Transporte del sistema de recogida de material (si existe)

Si se deja el sistema de recogida de material en la máquina durante el transporte, seguir estas indicaciones cuando se remolque la unidad:

- Vaciar las bolsas de tela y extraerla de la tolva. El peso adicional de las bolsas llenas puede sobrecargar el bastidor del depósito en caminos accidentados. A velocidades de desplazamiento por carretera, el viento puede desgastar prematuramente las bolsas de tela.
- Asegurarse de que la tapa de la tolva esté bien enganchada al bastidor de la misma.
- Si la unidad se debe transportar a largas distancias o a altas velocidades, extraer la tolva de la embolsadora trasera o del Power Flow antes del transporte.

TH84124,000021B-63-18JUN15

Remolque de cargas

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El remolcado de cargas excesivas puede forzar los componentes del tren de transmisión. Para evitar daños en los componentes del tren de transmisión, seguir las siguientes indicaciones.

Intervalos de mantenimiento

- No exceder la capacidad máxima de remolque de 113,4 kg (250 lbs).
- No exceder el peso de la lanza máximo de 45,4 kg (100 lb).
- Hacer funcionar siempre el tractor a aceleración máxima cuando se remolquen cargas.
- Evitar las pendientes superiores a los 10 grados cuando se remolque para evitar daños en la máquina remolcadora. Utilizar la Guía de pendientes que se encuentra en este Manual del operador para asegurar una operación de remolcado apropiada de la máquina. Para obtener más información, consultar Funcionamiento en pendientes en la sección Seguridad.
- Evitar realizar giros cerrados. Realizar giros amplios para evitar el efecto tijera.
- Desplazarse despacio y guardar una distancia adicional para realizar la parada.

SB31882,0000444-63-01JUN20

Consejos para el segado

- Cortar el césped con la palanca del acelerador en la posición de corte/velocidad máxima.
- Cortar el césped cuando esté seco.
- Mantener la plataforma de corte y la rampa de descarga limpias.
- Cortar la hierba con cuchillas afiladas.
- Nivelar correctamente la plataforma de corte para lograr un corte uniforme.
- Cortar el césped frecuentemente.
- Utilizar una velocidad de desplazamiento que se adapte a las condiciones del terreno:
 - Segar dos veces las gramíneas altas o mojadas. Con la primera pasada, cortar las gramíneas a la mitad de la altura deseada. Con una segunda pasada, cortar a la altura deseada.
 - Desplazarse lentamente para cortar césped alto o tupido.
 - Evitar dañar las gramíneas a causa de resbalamientos o derrapes de las ruedas de tracción de la máquina. Practicar realizando movimientos suaves de la palanca de control.
 - Al tomar curvas cerradas, no dejar que la rueda motriz del interior de la máquina se detenga y gire sobre el césped.

MG39705,00005BB-63-09JUN21

Opciones de cuchillas

Hay disponibles varios tipos de cuchillas para las plataformas de corte ZTrak:

- Cuchillas de descarga lateral - Estas cuchillas son de uso general instaladas de fábrica que son mejores en el caso de descarga lateral.
- Hojas niveladoras para mulching: cuchillas están diseñadas para ofrecer un rendimiento óptimo cuando se usan junto con el juego opcional para mulching.
- Cuchillas de ensacado: consultar el manual del operador de la bolsa de recogida y utilizar las cuchillas incluidas en el juego de recogida de material.

SB31882,000047C-63-16JUN20

Intervalos de mantenimiento

Mantenimiento de la máquina

IMPORTANTE: ¡Evitar daños!

El funcionamiento en condiciones extremas puede obligar a acortar los intervalos entre mantenimientos:

- Los componentes del motor pueden atascarse o

ensuciarse al usarlos con extremo calor, polvo u otras condiciones exigentes.

- El aceite de motor puede degradarse si se opera la máquina constantemente a bajos regímenes de motor o frecuentemente durante cortos periodos de tiempo.

Los sistemas de lavado con agua a alta presión pueden dañar los componentes de la máquina. Se recomienda lavar el vehículo a mano o con una manguera de jardín utilizando jabón suave.

No proyectar agua con fuerza en o cerca de los siguientes lugares:

- Admisión de aire
- Conexiones eléctricas (incluido el compartimiento de la batería)
- Rodamientos de las ruedas
- Radiador (si existe)
- Etiquetas de advertencia
- Otras etiquetas
- Interruptor de encendido
- Panel de instrumentos (indicadores e interruptores)
- Ventilaciones de tubo/respiradero
- Manguetas del cortacésped
- Rodamientos intermedios del cortacésped
- Ventiladores de refrigeración de la transmisión
- Depósitos de fluido de transmisión

Usar las siguientes tablas de intervalos para el mantenimiento sistemático de la máquina.

Estacionar el vehículo de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección SEGURIDAD.)

MG39705,000009B-63-03MAY18

Intervalos de mantenimiento

Cada 8 horas o diariamente

- Limpiar el área del silenciador.
- Limpiar las mallas de aspiración de aire.
- Limpiar la plataforma de corte.
- Limpiar la plataforma de corte utilizando la boca de lavado.

Cada 50 horas de trabajo o anualmente (lo que ocurra primero)

- Cambiar el aceite de motor. (Realizar el mantenimiento con mayor frecuencia en condiciones de mucho polvo).
- Cambiar el filtro de aceite del motor. (Realizar el mantenimiento con mayor frecuencia en condiciones de mucho polvo).
- Lubricar las manguetas de la plataforma de corte.
- Lubricar el brazo tensor del cortacésped. (Todas las plataformas excepto la 42A)
- Revisar el nivel de la plataforma de corte. Nivelar en caso necesario.

Cada 100 horas de trabajo o anualmente (lo que ocurra primero)

- Sustituir las bujías.
- Cambiar los cartuchos filtrantes de aire. (Realizar el mantenimiento con mayor frecuencia en condiciones de mucho polvo).
- Cambiar el filtro de combustible.
- Revisar la correa del cortacésped. De ser necesario, sustituir.
- Afilar/cambiar las cuchillas del cortacésped.
- Limpiar la parte inferior de la plataforma.
- Comprobar la presión de inflado de los neumáticos.
- Limpiar las aletas de refrigeración del motor.

Engrase de mantenimiento

- Si hay residuos que no se pueden limpiar por medio de aire, extraer la caja del ventilador para limpiarla completamente.

Cada 200 horas

- Revisar/ajustar la holgura de las válvulas del motor. Solicitar este mantenimiento al concesionario John Deere.

SB31882,00003B7-63-28MAY20

Engrase de mantenimiento

Grasa

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Use las grasas recomendadas por John Deere para evitar fallos de componentes y desgaste prematuro.

Se recomienda la grasa siguiente para las tareas de mantenimiento:

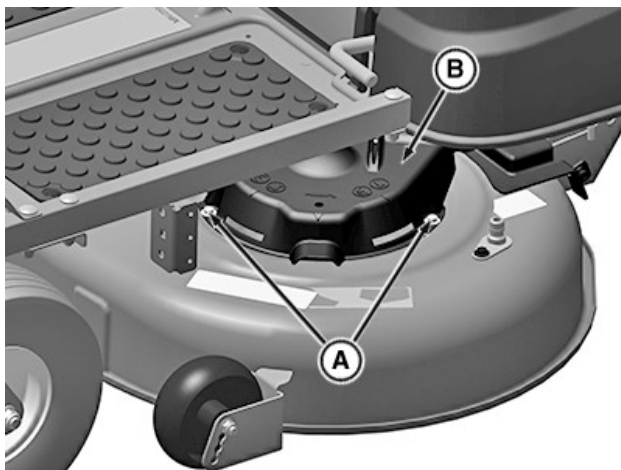
- Grasa universal John Deere HD Lithium Complex
- Grease-Gard™ Premium Plus

No todos los tipos de grasa son compatibles; John Deere no recomienda mezclar diferentes grasas. En caso de usar cualquier producto que no sea la grasa de servicio recomendada, purgar todo resto de grasa del sistema antes de la aplicación. Si esto no resulta práctico, engrasar con el doble de frecuencia hasta que se haya purgado toda la grasa del sistema.

OUMX068,0000642-63-20APR21

Lubricación de las manguetas de la plataforma de corte

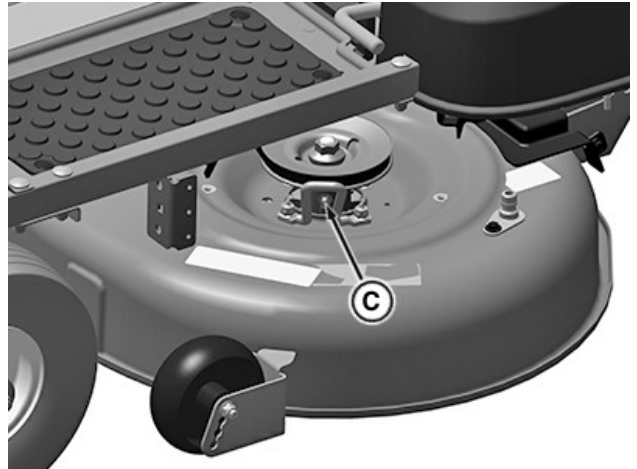
1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento Seguro en la sección SEGURIDAD.)
2. Bajar completaente la plataforma de corte.
3. Extraer el reposapiés de la plataforma de corte. (Ver Extracción e instalación del reposapiés de la plataforma de corte, en la sección MANTENIMIENTO DEL CORTACÉSPED.)



Extracción de la tapa de mangueta izquierda

PY44529—UN—19JUL17

4. Retirar los 2 tornillos (A) y la tapa de mangueta izquierda (B).



PY44530—UN—19JUL17

5. Lubricar el engrasador de mangueta izquierda (C) con dos aplicaciones de grasa en los intervalos especificados.
6. Instalar la tapa de la mangueta izquierda con dos tornillos.
7. Repetir los pasos para lubricar la mangueta de la plataforma de corte derecha.

RM87422,000074E-63-26JUL17

Mantenimiento del motor

Emisiones de dióxido de carbono (CO₂)

Para identificar la salida de dióxido de carbono (CO₂), ubicar la etiqueta de emisiones del motor. Localizar el número de familia correspondiente en la etiqueta de emisiones y consultar el sitio web del fabricante del motor que se indica abajo.

<http://www.briggsandstratton.com>

<https://power.kohler.com/en/engines>

<https://www.kawasaki-engines.eu/en/support/>

<http://www.honda-engines-eu.com/co2>

Esta medición de CO₂ es el resultado obtenido al efectuar un ciclo fijo de pruebas de laboratorio en un motor de origen representativo del tipo de motor (familia de motores) y no supone ni expresa garantía alguna sobre el rendimiento de un motor en particular.

MK71445,000007A-63-13MAY19

Evitar los gases

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono y pueden causar daños personales graves e incluso mortales.

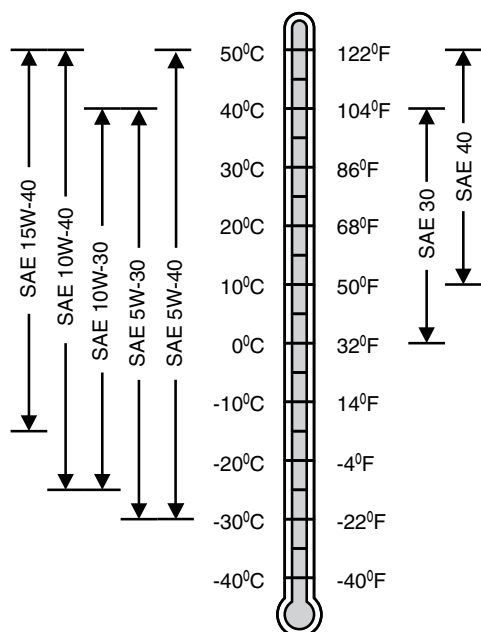
No haga funcionar el motor en un espacio cerrado tal como un garaje, ni siquiera con las puertas y ventanas abiertas.

Desplazar la máquina a un área exterior, antes de poner en marcha el motor.

MP47322,00F4652-63-13JAN15

Mantenimiento del motor

Aceite de motor de gasolina



TS1744—UN—25AUG20
Viscosidades de aceite para rangos de temperatura del aire

Elegir el tipo de aceite con la viscosidad adecuada en función de las temperaturas que pueden alcanzarse hasta el siguiente cambio de aceite.

El uso de aceites de grado de viscosidad simples como SAE 30 o SAE 40 puede reducir el consumo de aceite en motores refrigerados por aire.

Se autoriza el uso de los siguientes aceites:

- John Deere Plus-50™ II
- John Deere Turf-Gard™

Pueden utilizarse también otros aceites si cumplen una o más de las siguientes especificaciones:

- ILSAC GF-6A
- Clasificación de servicio API SP
- Clasificación de servicio API SN
- Clasificación de servicio API SM
- Clasificación de servicio API SL
- Clasificación de servicio API SJ
- Secuencia de aceite ACEA A3/B3
- Secuencia de aceite ACEA A3/B4
- Secuencia de aceite ACEA A5/B5
- Secuencia de aceite ACEA C5
- Secuencia de aceite ACEA C4
- Secuencia de aceite ACEA C3
- Secuencia de aceite ACEA C2
- Secuencia de aceite ACEA C1

DX,ENOil-63-15JUL20

Revisión del nivel de aceite del motor

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Si no se comprueba regularmente el nivel de aceite, se corre el riesgo de graves averías en el motor si el nivel de aceite está fuera del rango de trabajo adecuado:

Plus-50 es una marca comercial de Deere & Company
Turf-Gard es una marca comercial de Deere & Company

- Revisar el nivel del aceite antes de utilizar la máquina.
- Comprobar el nivel de aceite cuando el motor esté apagado y frío.
- Mantener el nivel de aceite entre las marcas de la varilla de nivel.
- Apagar el motor antes de añadir aceite.

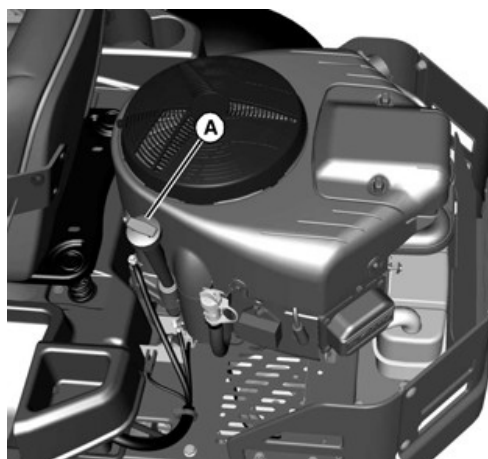
NOTA: Revisar el aceite dos veces al día, si el motor funciona más de 4 horas diarias.

Asegurarse de que el motor esté frío antes de revisar el nivel de aceite del motor.

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección Seguridad).

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La suciedad y la contaminación pueden penetrar en el motor cuando se revisa el nivel de aceite. Limpiar el área alrededor de la varilla de nivel antes de aflojarla o sacarla.

2. Limpiar alrededor de la varilla de nivel, para que no entren desechos en el cárter del motor.



MXAL42827—UN—09APR13

3. Extraer la varilla de nivel (A). Pasarle un paño limpio.
4. Instalar y apretar la varilla de nivel.
5. Sacar la varilla de nivel.
6. Revisar el nivel de aceite con la varilla de nivel. El aceite debe estar entre las marcas ADD y FULL.
7. Si el nivel del aceite está bajo, añadir aceite sin que el nivel supere la marca FULL (Lleno) en la varilla de nivel. No llenar en exceso.
8. Instalar y apretar la varilla de nivel.

MP47322,00F4654-63-06MAY20

Cambio del aceite motor y del filtro convencional

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El funcionamiento en condiciones extremas puede obligar a acortar los intervalos entre mantenimientos:

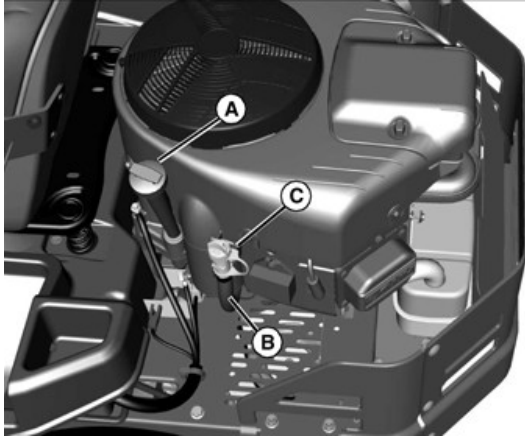
- Los componentes del motor se pueden ensuciar u obstruir si funcionan en situaciones de mucho calor, polvo, u otras inclemencias.
- El aceite de motor puede degradarse si se opera la máquina constantemente a bajos regímenes de motor o frecuentemente durante cortos periodos de tiempo.

1. Hacer funcionar el motor para calentar el aceite.
2. Estacionar la máquina de forma segura en una superficie

Mantenimiento del motor

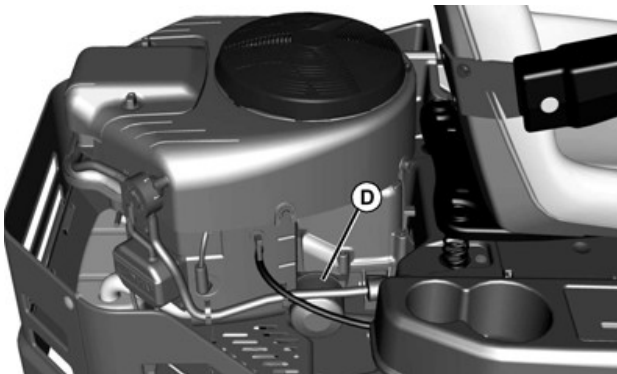
nivelada. (Ver Estacionamiento Seguro en la sección SEGURIDAD.)

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La suciedad y la contaminación pueden penetrar en el motor cuando se revisa el nivel de aceite. Limpiar el área alrededor de la varilla de nivel antes de aflojarla o sacarla.



MXAL42828—UN—09APR13

3. Limpiar alrededor de la varilla medidora (A) para que no entren desechos en el cárter.
4. Aflojar la varilla de nivel (C). Desconectar la manguera de drenaje de aceite (B) de la parte lateral del motor y bajar la manguera.
5. Sacar la tapa de drenaje del aceite (C). Introducir con cuidado el sistema de drenaje rápido del aceite en un recipiente adecuado hasta que salga todo el aceite.



MXAL42829—UN—09APR13

6. Limpiar con un paño la suciedad de alrededor del filtro del aceite (D). Colocar un recipiente de drenaje debajo del filtro de aceite y extraer el filtro.
7. Limpiar el aceite derramado del filtro de aceite del cárter del motor.
8. Aplicar una ligera capa de aceite nuevo y limpio en la junta del filtro nuevo.
9. Instalar el nuevo filtro de aceite, girándolo a la derecha hasta que la junta de goma haga contacto con la base del filtro. Apretar el filtro media vuelta más.
10. Después de que se haya drenado el aceite, instalar la tapa de drenaje (C) y acoplar el conjunto de componentes de la manguera de drenaje (B) a la parte lateral del motor.
11. Añadir aceite sin sobrepasar la marca FULL (Lleno) de la varilla de nivel. Comenzar con el valor especificado. No llenar en exceso.

Especificación

Aceite motor—Capacidad con filtro. 1,9 l (2,0 qt) (aprox.)

12. Apretar la varilla de nivel (A).
13. Arrancar el motor, ponerlo al ralentí y comprobar que no haya fugas. Apagar el motor. Reparar cualquier fuga antes de usar la máquina.
14. Revisar el nivel de aceite. Agregar aceite según sea necesario.
15. Limpiar los derrames de aceite de todas las superficies.

MG39705,0000207-63-22JUN20

Limpieza de la rejilla de admisión de aire y de las aletas del motor

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! El aire comprimido puede hacer que la suciedad salga despedida a gran distancia.

- No permitir que haya nadie en el lugar de trabajo.
- Si va a usar aire comprimido para la limpieza, ponerse protección ocular.
- Reducir la presión del aire comprimido al valor especificado.

Especificación

Aire—Presión. 210 kPa (30 psi)

IMPORTANTE: ¡Evitar daños a la máquina! Una rejilla de aire obstruida puede dar lugar a daños en el motor por sobrecalentamiento. Mantener siempre limpias las mallas de aspiración de aire y otras superficies externas del motor, incluidas las aletas de refrigeración, para permitir una adecuada admisión de aire.

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección SEGURIDAD.)
2. Limpiar la malla de admisión de aire de la parte superior del motor y las superficies externas con un trapo, cepillo, por aspiración o con aire comprimido.

MP47322,00F4656-63-26MAY15

Limpieza del carenado del motor

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! El aire comprimido puede hacer que la suciedad salga despedida a gran distancia.

- No permitir que haya nadie en el lugar de trabajo.
- Si va a usar aire comprimido para la limpieza, ponerse protección ocular.
- Reducir la presión del aire comprimido al valor especificado.

Especificación

Aire—Presión. 210 kPa (30 psi)

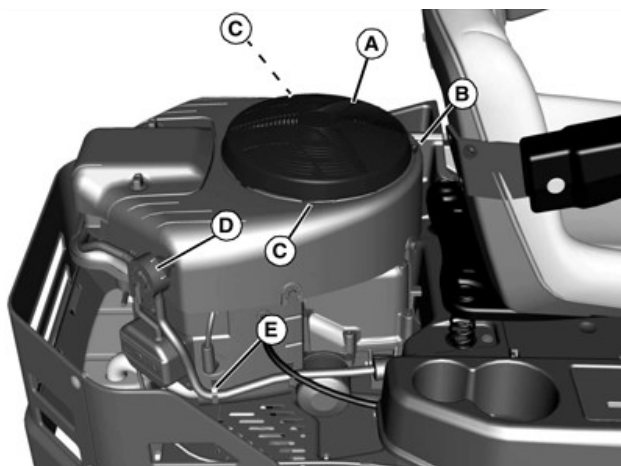
IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Una malla de aspiración obstruida puede dar lugar a daños en el motor por sobrecalentamiento. Mantener siempre limpias las mallas de aspiración y otras superficies externas, incluidas las aletas de refrigeración, para permitir una adecuada afluencia de aire.

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! El contacto con superficies calientes puede provocar quemaduras en la piel. Cuando haya estado funcionando, tanto el motor como sus componentes y fluidos estarán calientes. Dejar que el motor se enfríe antes de realizar el mantenimiento o de trabajar cerca del motor y sus componentes.

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección SEGURIDAD.)

Mantenimiento del motor

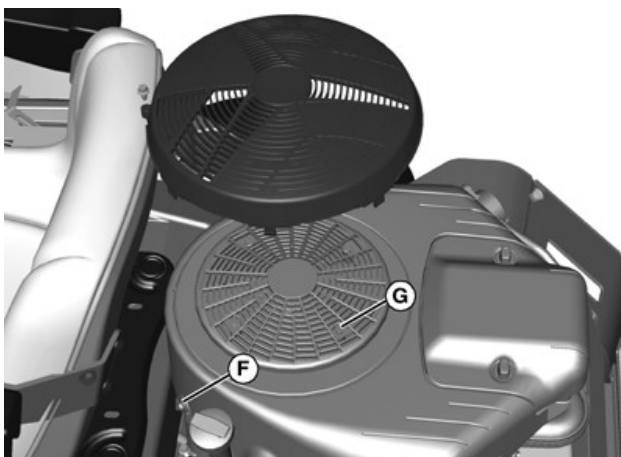
2. Limpiar la rejilla de admisión de aire y demás superficies externas del motor (consultar Limpieza de la rejilla de admisión de aire y de las aletas del motor, en la sección MOTOR).



MXAL42830—UN—09APR13

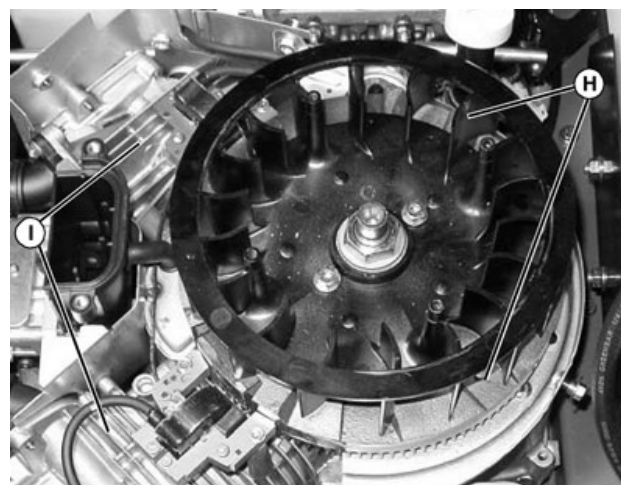
3. Ubicar el protector de la malla giratorio (A) en la parte superior del motor.
4. Sacar el tornillo (B) (si existe), presionar las pestañas hacia adentro (C) y levantar el protector (A).
5. Limpiar los residuos acumulados en el protector y en la cubierta del volante.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Proceder con cuidado para mantener la posición del conjunto de componentes de la bomba de combustible (D), las pinzas (E) de la tubería de alimentación y cualquier otro componente acoplado al extraer piezas del lateral del motor.



MXAL42831—UN—09APR13

6. Retirar los cinco pernos (F) y la cubierta del motor.
7. Retirar los cuatro pernos (G) y la rejilla giratoria.



MXAL42832—UN—09APR13

8. Limpiar los desechos acumulados en:

- Áreas del ventilador (H)
- Aletas de refrigeración de las culatas de cilindro (I)
- Aletas de refrigeración del motor
- Área entre el motor y el bastidor

9. Instalar la malla giratoria con cuatro pernos.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El carenado del motor debe montarse de manera que las ranuras del carenado queden alineadas respecto a la arista de la admisión de aire y las superficies de contacto a lo largo de los lados del motor. Un montaje inadecuado impedirá que el filtro de aire selle correctamente y puede causar daños en el motor.

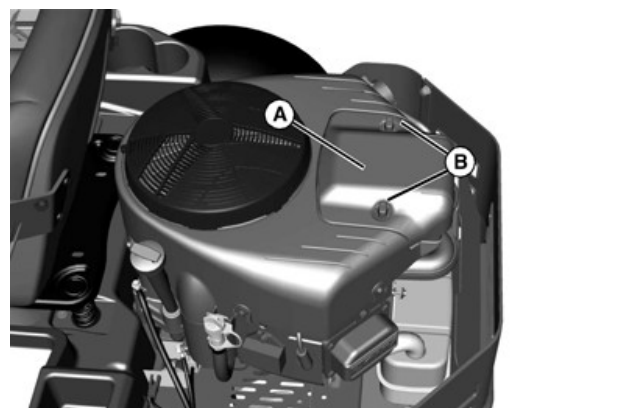
10. Instalar el carenado con la tornillería.

MP47322,00F4657-63-06MAY20

Revisión y limpieza del elemento del depurador de aire

1. Estacionar la máquina de forma segura. Ver Estacionamiento seguro en la sección Seguridad.
2. Dejar enfriar el motor.

IMPORTANTE: Para evitar dañar el motor, no permita que entren objetos extraños en la admisión de aire del carburador.



MXAL42833—UN—09APR13

3. Limpiar de suciedad y residuos la cubierta del filtro de aire (A).
4. Aflojar las dos perillas (B) y quitar la cubierta.

Mantenimiento del motor

IMPORTANTE: La suciedad y los residuos pueden entrar al motor a través de un cartucho filtrante dañado:

- No lavar el filtro de papel.
- No intentar limpiar el filtro papel dando golpes suaves contra otro objeto.
- No limpiar el filtro con aire a presión.
- Cambiar el filtro sólo si está muy sucio o dañado, o si la junta está agrietada.

NOTA: Durante la extracción del cartucho del filtro, debe eliminarse cualquier objeto extraño que entre en la admisión de aire antes de sustituir el cartucho.



MXTO10728—UN—21APR14

5. Levantar el cartucho del filtro para extraerlo (C) y comprobar si está dañado.
6. Limpiar con cuidado el alojamiento depurador de aire. Evitar que caiga suciedad dentro del carburador.
7. Instale el cartucho. Asegúrese de que el cartucho y el retén estén correctamente asentados y sellen el carburador en la zona de admisión de aire.
8. Instale la tapa del filtro de aire y apriete las ruedecillas. No apretar en exceso.

TH84124,00000B2-63-18JUN15

Comprobación de la bujía

¡ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! El contacto con superficies calientes puede provocar quemaduras en la piel. El motor, los componentes y los fluidos estarán calientes si el motor ha estado en marcha. Dejar que el motor se enfríe antes de realizar el mantenimiento o de trabajar cerca del motor y sus componentes.

1. Estacionar la máquina de forma segura (ver Estacionamiento seguro, en la sección Seguridad).

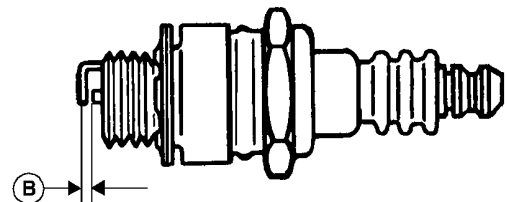


MXAL42835—UN—09APR13

2. Desconectar el cable de la bujía (A), uno en cada lado del motor.
3. Sacar cada una de las bujías.
4. Limpiar cuidadosamente las bujías con un cepillo de alambre.
5. Comprobar si la bujía tiene:
 - La porcelana agrietada.
 - Electrodo picados o dañados.
 - Otras señales de desgaste o daños.

NOTA: En Canadá, la bujía solo debe sustituirse por otra que sea de resistencia.

6. Cambiar las bujías cuando sea necesario.



MXAL42836—UN—09APR13

7. Revisar la separación de los electrodos de la bujía (B) con un calibrador de alambre. Para cambiar la separación, desplazar el electrodo exterior. La separación entre los electrodos debe cumplir con las especificaciones.

Especificación

Electrodo—Separación. 0.75 mm (0.030 in)

8. Instalar y apretar los tapones al valor especificado.

Especificación

Bujía—Par de apriete. 20 N·m (180 lb-in)

9. Conectar los cables de las bujías.

MP47322,00F4659-63-06MAY20

Ajuste del carburador

NOTA: El carburador está calibrado por el fabricante del motor y no es ajustable.

Si el motor funciona a alturas superiores a los 1006 m (3.300 ft), algunos carburadores necesitan un surtidor especial para alturas elevadas. Consultar al concesionario autorizado.

Mantenimiento de la transmisión

Si cuesta arrancar el motor o funciona con brusquedad, consultar Localización de averías en este manual.

Puede ocurrir un funcionamiento irregular del motor cuando se pone el motor en marcha a la máxima aceleración, con la transmisión en neutral "N" y la palanca de activación de la unidad de corte desactivada. Esto es normal y se debe al sistema de control de las emisiones.

Si el motor sigue funcionando irregularmente después de las comprobaciones sugeridas en la sección Localización de averías, consultar con el concesionario.

MP47322,00F465A-63-15MAR13

Sustitución del filtro de combustible

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los vapores del combustible son explosivos e inflamables:

- No fumar mientras se manipula combustible.
- Mantener el combustible alejado de llamas o chispas.
- Detener el motor antes de realizar los trabajos de mantenimiento.
- Dejar enfriar el motor antes de realizar los trabajos de mantenimiento.
- Trabajar en un área bien ventilada.
- Limpiar inmediatamente el combustible derramado.

NOTA: Cambiar el filtro cuando el nivel de combustible sea bajo.

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección Seguridad.)
2. Dejar enfriar el motor.
3. Levantar el asiento del operador, si es necesario.
4. Poner una bandeja de drenaje bajo el filtro del combustible.

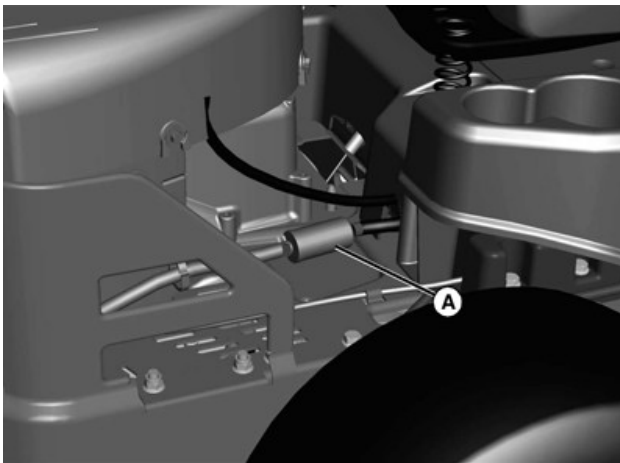


Imagen del modelo normal de dos cilindros. MXAL42837—UN—09APR13

5. Con pinzas, separar de los extremos del filtro del combustible las abrazaderas de manguera situadas a ambos lados del filtro del combustible (A).
6. Desconectar las mangueras del filtro.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La instalación incorrecta del filtro de combustible puede dañar el motor. Para que el filtro funcione bien, se debe instalar con la flecha apuntando en el sentido de circulación del combustible (hacia el motor).

7. Conectar las mangueras al filtro nuevo, comprobando que la flecha del filtro apunte en la dirección del flujo del combustible.

8. Instalar las abrazaderas y comprobar que no haya fugas.

MP47322,00F465B-63-06MAY20

Mantenimiento de la transmisión

Revisión de la transmisión

La transmisión es un componente sellado. Esta transmisión no requiere mantenimiento. Si se sospecha que hay problemas con la transmisión, consultar al concesionario autorizado.

MP47322,00F465D-63-03JUN15

Revisión y ajuste de la marcha superlenta en punto muerto

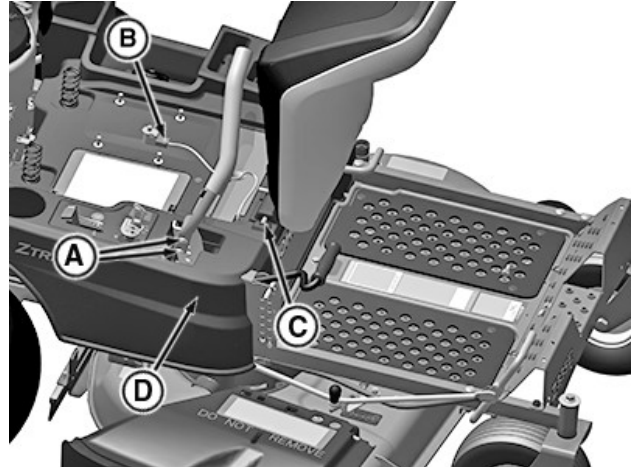
Revisión de la marcha superlenta en punto muerto

Revisar la marcha superlenta en punto muerto con el motor en marcha, las palancas de control del desplazamiento en posición de arranque/apagado, el freno de estacionamiento desactivado y la máquina en terreno nivelado.

Si la máquina emprende la marcha superlenta, ya sea hacia delante o hacia atrás, mientras las palancas de control de desplazamiento están en posición de arranque/apagado, ajustar las articulaciones de las palancas de control de desplazamiento.

Ajuste del desplazamiento muy lento en punto muerto

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento Seguro en la sección SEGURIDAD.)
2. Retirar el panel de estilo para tener mejor acceso a los componentes de ajuste (si se desea):



PY43377—UN—02JUN17

- a. Quitar los dos pernos (A) para retirar del brazo de dirección.
- b. Levantar la parte trasera del asiento y desconectar el conector (B) del enchufe del grupo de cables del interruptor de presencia del operador.
- c. Sacar los dos pasadores en L (C) para retirar el asiento.
- d. Sacar los siete retenes de empuje del panel de estilo (D) y retirar el panel de estilo.

Mantenimiento de la transmisión

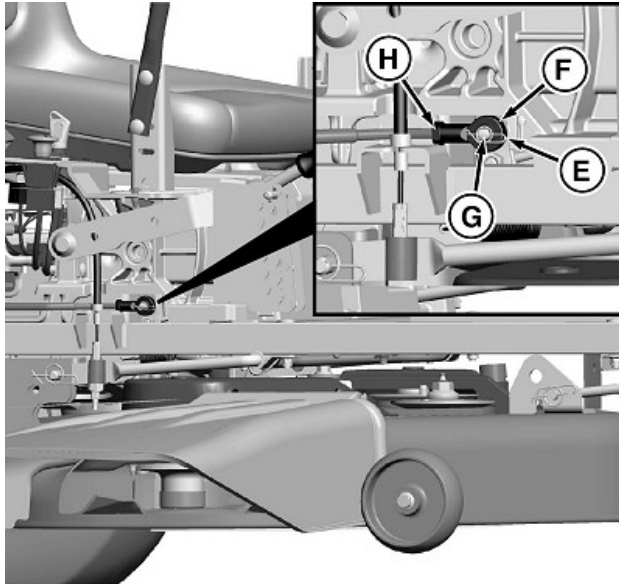


Imagen de lado derecho de la máquina desprovista de algunas piezas para mayor claridad.

GXT002322—UN—06JUL15

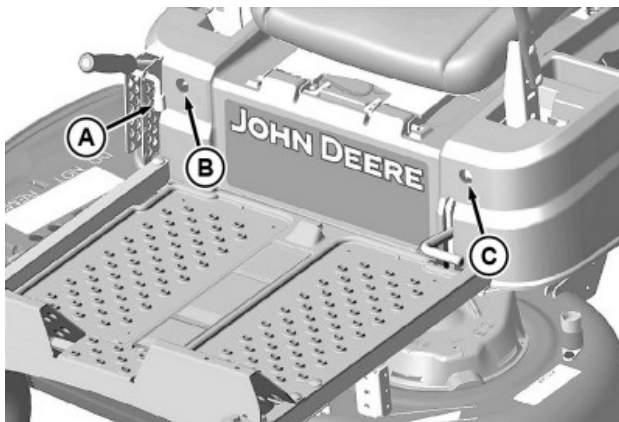
- En el lado de la articulación que necesita el ajuste (se muestra el lado derecho), sacar el clip de cierre por resorte (E) y el lado del vástago (F) del pasador pivote (G). Girar el lado del vástago (F) de la varilla (H) hacia dentro (hacia la derecha) para disminuir el avance superlento y hacia fuera (hacia la izquierda) para disminuir el retroceso superlento. Repetir este procedimiento de lado opuesto según sea necesario. Volver a instalar los extremos de varilla en los brazos y sujetarlos con presillas de bloqueo por resorte.
- Instalar el panel de estilo y los retenes de empuje, el asiento, el interruptor de presencia del operador y el brazo de dirección, si se extrajeron previamente.

RM87422,000074F-63-02JUN17

Ajuste de la alineación

Si la máquina no se desplaza en línea recta al avanzar a toda velocidad, es necesario ajustar la alineación.

- Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento Seguro en la sección SEGURIDAD.)



GXT001609—UN—02JUN15

- Ajustar la alineación con la llave de tubo de 13 mm en el extremo libre de la herramienta (A) del pasador de bloqueo para el ajuste de la altura de la plataforma de corte, de la siguiente manera:

NOTA: Los pernos de alineación limitan la velocidad máxima de avance. Si ambas palancas golpean contra los pernos de alineación, aplicar el mismo giro antihorario a los dos pernos hasta que sólo uno de ellos toque la palanca. De este modo se obtendrá la velocidad de avance máxima.

- Si la máquina se desvía hacia la izquierda, girar el perno de alineación (B) en sentido horario.
- Si la máquina se desvía hacia la derecha, girar el perno de alineación (C) en sentido horario.

TH84124,00001AC-63-04JUL17

Limpieza de los ventiladores de refrigeración del transeje

¡ATENCIÓN! ¡Evitar lesiones! El aire comprimido puede hacer que la suciedad salga despedida a gran distancia.

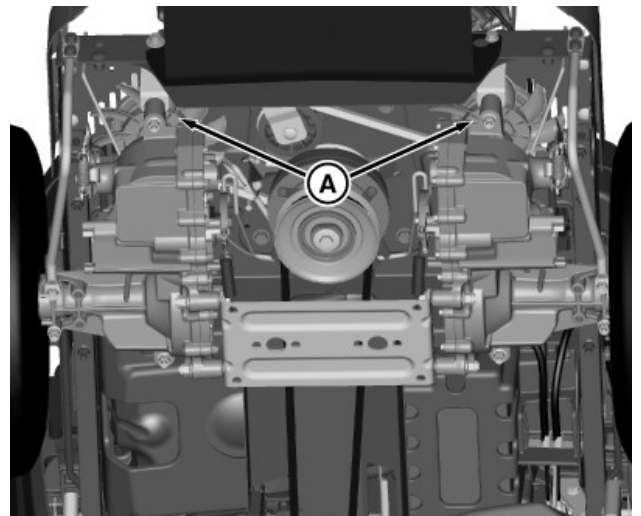
- No permitir que haya nadie en el lugar de trabajo.
- Si va a usar aire comprimido para la limpieza, ponerse protección ocular.
- Reducir la presión del aire comprimido al valor especificado.

Especificación

Aire—Presión. 210 kPa (30 psi)

IMPORTANTE: Para asegurar la refrigeración adecuada, mantener siempre limpias las aletas de refrigeración del transeje y la zona circundante. El uso del transeje con las aletas de refrigeración obstruidas podría causar daños debido al recalentamiento.

- Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento Seguro en la sección SEGURIDAD.)



GXT003035—UN—18JUL16

- Limpiar las aletas del ventilador del transeje (A) y alrededor de la parte exterior de cada ventilador con un paño, cepillo o aire comprimido.

MX52301,0000FDD-63-18JUL16

Revisión y cambio de la correa del transeje/transmisión

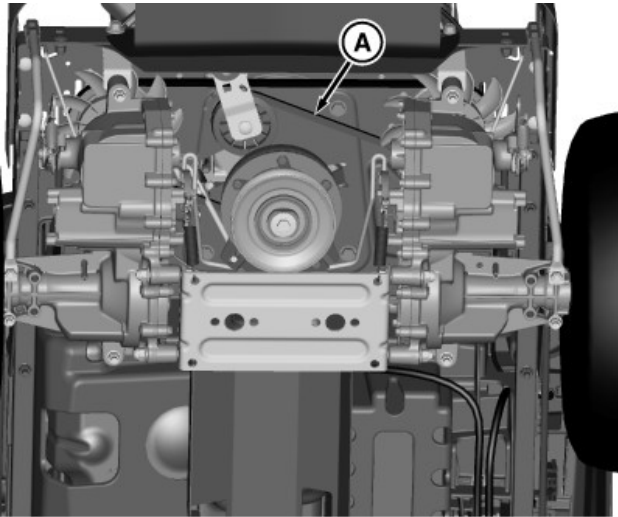
¡ATENCIÓN! ¡Evitar lesiones! Quedar enredado en una correa o polea puede causar lesiones graves. Apagar el motor y esperar a que todas las piezas móviles se detengan.

Mantenimiento de la segadora

NOTA: La tensión de las correas de transmisión no requiere ajustarse, ya que se ajustan a sí mismas por medio de un tensor por resorte.

Revisión de las correas del transeje/transmisión

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento Seguro en la sección SEGURIDAD.)

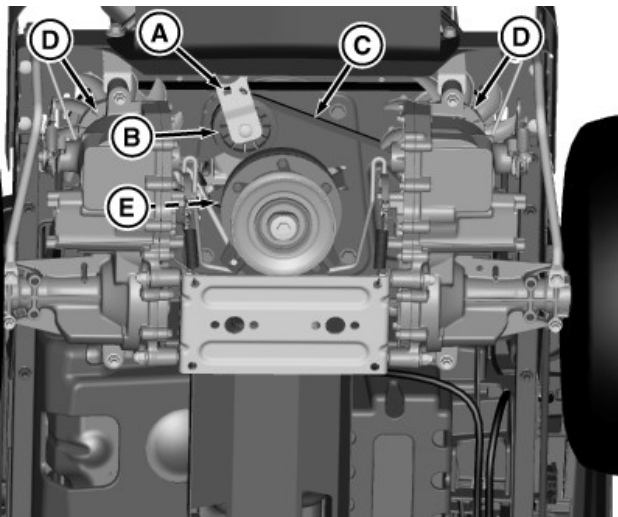


GXT003045—UN—20JUL16

2. Comprobar si la correa de transmisión (A) está excesivamente desgastada, deteriorada o estirada, mientras está colocada en todas las poleas de la máquina.

Cambio de las correas del transeje/transmisión

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento Seguro en la sección SEGURIDAD.)
2. Quitar la protección de las poleas de transmisión del motor.
3. Extraer la plataforma de corte.



GXT003038—UN—18JUL16

Componentes vistos desde abajo.

4. Desconectar del enchufe del grupo de cables principal el enchufe del grupo de cables del embrague eléctrico,

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los componentes están instalados bajo presión de resorte. Llevar protección ocular y utilizar las herramientas apropiadas para instalar y extraer componentes precargados por resorte.

5. Insertar un trinquete de 3/8 in o una extensión de palanca en el orificio cuadrado (A) del brazo tensor, girar el brazo tensor cargado por resorte para destensar la correa en la polea tensora (B) y extraer la correa de transmisión (C) de la polea tensora. Destensar el resorte del brazo y extraer la herramienta.
6. Extraer la correa de transmisión de ambas poleas de transeje (D).
7. Extraer la correa de transmisión de la polea del motor (G).
8. Colocar la correa de recambio en la polea del motor (E) y en ambas poleas del transeje (D).
9. Girar el brazo tensor cargado por resorte (A) e instalar la correa en la polea tensora (B).
10. Conectar el conector (A) del grupo de cables del embrague eléctrico al grupo de cables principal.
11. Instalar la plataforma de corte.
12. Instalar la protección de la polea de transmisión del motor.

MX52301,0000FDE-63-20JUL16

Mantenimiento de la segadora

Identificación de la plataforma de corte

Las plataformas de corte en las siguientes instrucciones se identifican por una designación de código. Los códigos son los siguientes:

Código	Descripción
42A	Plataforma de corte Accel Deep™ de 42 pulgadas

Accel Deep es una marca comercial de Deere & Company

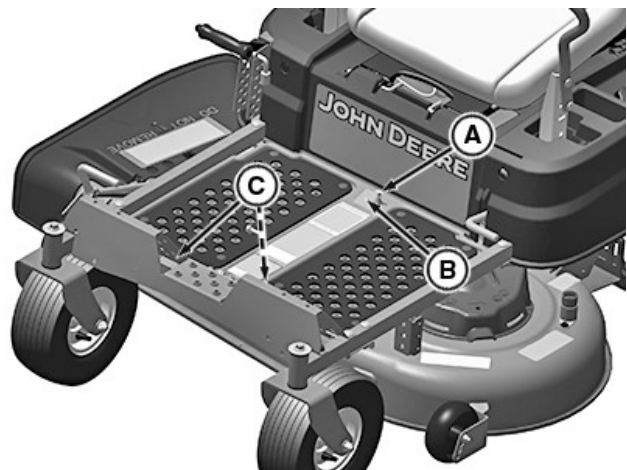
TH84124,000022D-63-16SEP15

Separación e instalación del reposapiés de la plataforma de corte

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Usar siempre el cortacésped con el reposapiés instalado. La utilización sin el reposapiés puede ocasionar lesiones graves.

Extracción del reposapiés

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento Seguro en la sección SEGURIDAD.)



PY43364—UN—02JUN17

2. Extraer el perno (A) con una llave de tubo de 13 mm de la herramienta del pasador de ajuste de altura de la plataforma.

Mantenimiento de la segadora

3. Levantar el reposapiés tirando de (B) con los dedos.
4. Extraer el reposapiés.

Instalación del reposapiés

1. Colocar las lengüetas (C) del reposapiés en las ranuras del chasis.
2. Bajar el reposapiés.
3. Instalar el perno (A).

RM87422,0000743-63-04JUL17

Extracción de la plataforma de corte (42A)

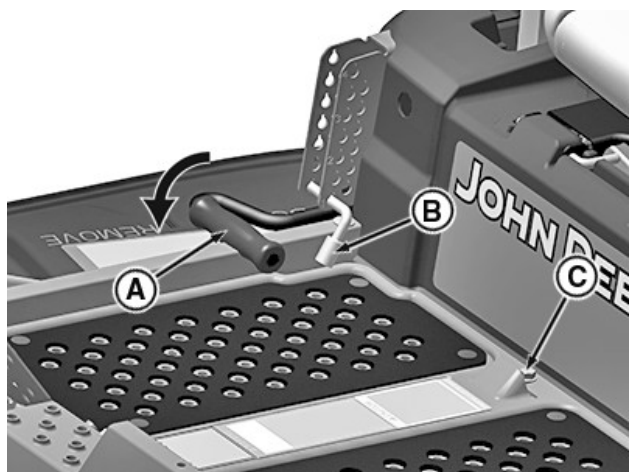
1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento Seguro en la sección SEGURIDAD.)
2. Dejar que se enfríen completamente tanto el motor como el silenciador.

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas.

Antes de ajustar o intervenir en la unidad de corte:

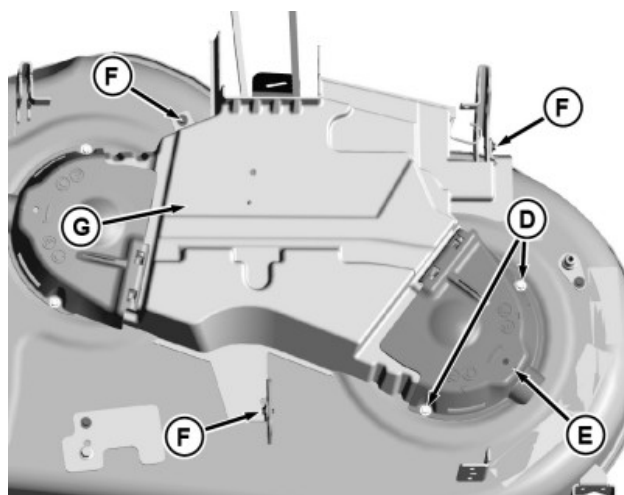
- Desconectar el/los cable(s) de bujía o el cable negativo (-) de la batería para evitar que el motor arranque accidentalmente.
- Usar siempre guantes cuando se manipulen las cuchillas del cortacésped o se trabaje cerca de ellas.

3. Subir la plataforma de corte a la posición de bloqueo para el transporte.



PY43365—UN—08JUN17

4. Extraer la herramienta para pasador de altura de la plataforma, bajar la palanca (A) a su posición más baja e instalar la herramienta para pasador de altura de la plataforma (B) inmediatamente por encima de la palanca para bloquear la plataforma en la posición bajada.
5. Retirar el perno (C) y el reposapiés.

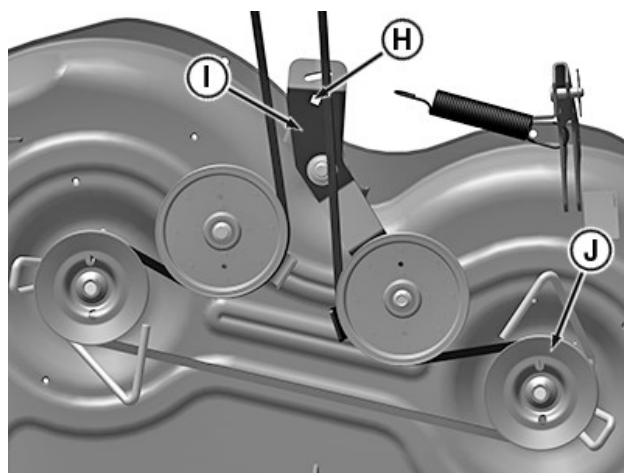


GXT002290—UN—17JUN15

Se ha retirado la plataforma de corte de la máquina para mayor claridad.

6. Sacar 2 tornillos (D) y la protección de mangueta izquierda (E) de la plataforma.
7. Sacar 3 tornillos (F) y la protección central (G) de la plataforma de corte.

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! El componente se activa por resorte y está tensado. Si el componente activado por resorte se suelta repentinamente puede causar una lesión.

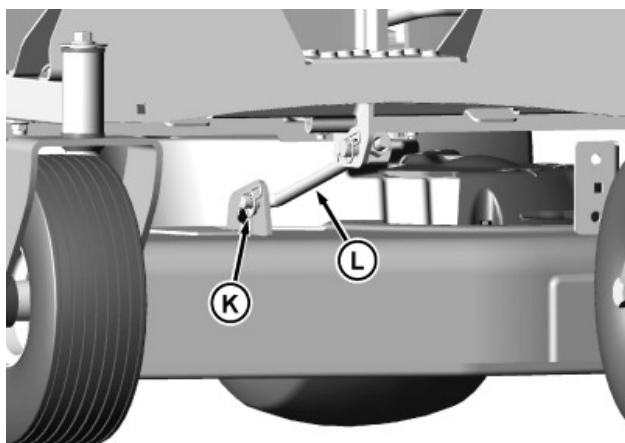


PY43380—UN—31MAY17

Se ha retirado la plataforma de corte de la máquina para mayor claridad.

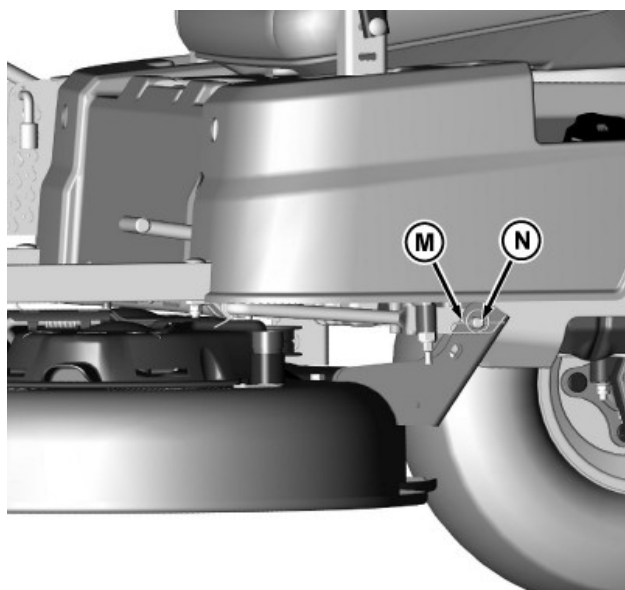
8. Instalar una rueda de trinquete de 3/8 in con extensión en la **parte inferior** del orificio cuadrado (H) del brazo tensor de la polea (I). Girar en sentido contrahorario para destensar la correa de transmisión y retirarla de la polea de la mangueta derecha (J).
9. Retirar la correa de transmisión de la plataforma de la polea del motor.

Mantenimiento de la segadora



GXT003039—UN—18JUL16

10. Retirar la presilla de cierre (K) y el soporte de tiro delantero (L) del soporte de la plataforma.



GXT003040—UN—18JUL16

11. Retirar la presilla elástica (M) y el pasador (N) de cada lado del soporte trasero del cortacésped.
12. Elevar el varillaje de elevación a la posición de bloqueo para transporte:
 - a. Tirar del pasador de bloqueo y subir completamente la palanca de elevación del cortacésped.
 - b. Instalar el pasador de bloqueo justo por debajo de la palanca de elevación para bloquearla en posición elevada.
13. Deslizar la plataforma de corte y la correa hacia la parte delantera de la máquina para superar la protección de la correa central de la máquina, deslizar la plataforma hacia el lateral y sacarla de debajo de la máquina.

IMPORTANTE: La máquina puede volcar si se conduce sin la plataforma de corte. Desplazar la máquina sin la plataforma de corte únicamente de forma manual. (Ver Desplazamiento de la máquina a mano, en la sección FUNCIONAMIENTO.)

RM87422,0000756-63-05JUL17

Instalación de la plataforma de corte (42A)

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento Seguro en la sección SEGURIDAD.)

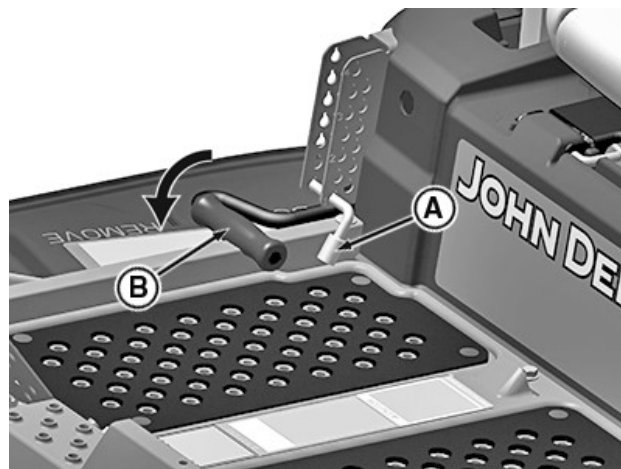
2. Deje que se enfríen completamente tanto el motor como el silenciador

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas.

Antes de ajustar o intervenir en la unidad de corte:

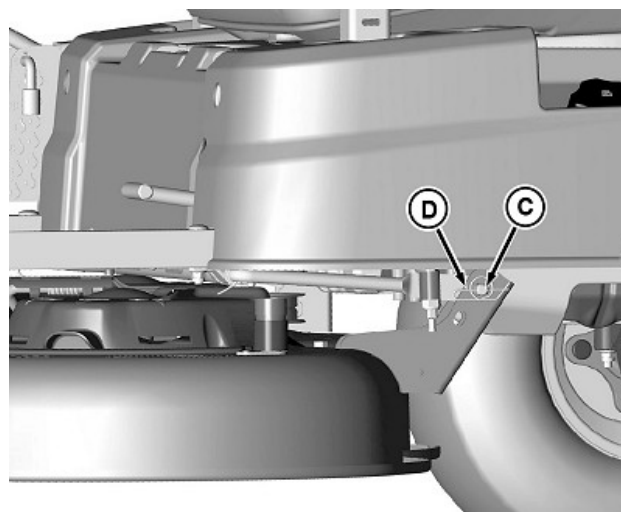
- Desconectar el/los cable(s) de bujía o el cable negativo (-) de la batería para evitar que el motor arranque accidentalmente.
- Usar siempre guantes cuando se manipulen las cuchillas del cortacésped o se trabaje cerca de ellas.

3. Extraer la herramienta para pasador de altura de la plataforma y subir totalmente la palanca de elevación del cortacésped. Instalar el pasador de bloqueo justo por debajo de la palanca para bloquear el mecanismo de elevación en la posición elevada.
4. Deslizar la plataforma de corte debajo de la máquina e insertar la correa y en la protección de la correa central de la máquina. Alinear la plataforma con la protección de la máquina y hacerla rodar hacia atrás.



PY44504—UN—05JUL17

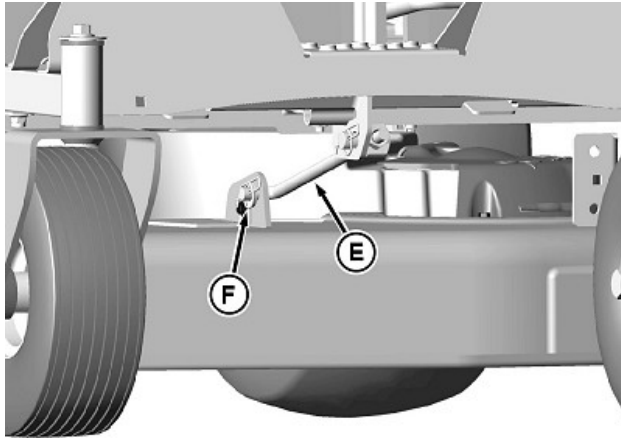
5. Extraer la herramienta para pasador de altura de la plataforma (A), bajar la palanca (B) a su posición más baja e instalar la herramienta para pasador de la altura de corte inmediatamente por encima de la palanca para bloquear la plataforma en la posición bajada.



GXT002282—UN—16JUN15

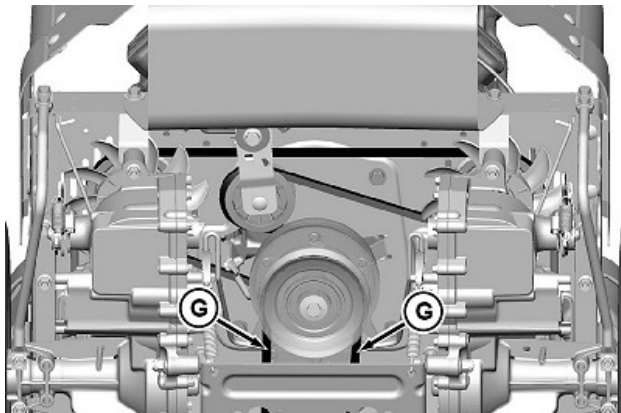
6. Instalar el pasador (C) y la pinza elástica (D) a cada lado del soporte trasero del cortacésped.

Mantenimiento de la segadora



GXT002283—UN—16JUN15

7. Instalar la barra de tiro delantera (E) en el soporte de la plataforma y asegurarlo con la arandela y el clip de cierre (F).



GXT002284—UN—16JUN15

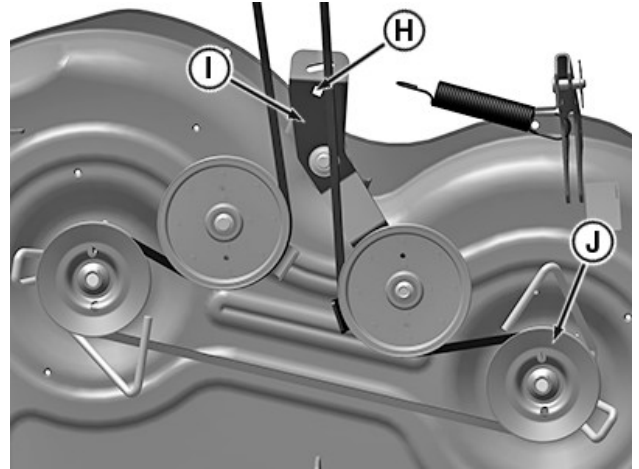
8. Instalar la correa de la plataforma (G) en la polea de transmisión del motor (G).

IMPORTANTE: Las poleas de los husillos izquierdo y derecho quedan ocultas por los protectores de la correa. El asentamiento incorrecto de la correa en las poleas puede producir daños en la misma.

9. Comprobar el correcto asentamiento de la correa en las tres poleas derechas de la plataforma.



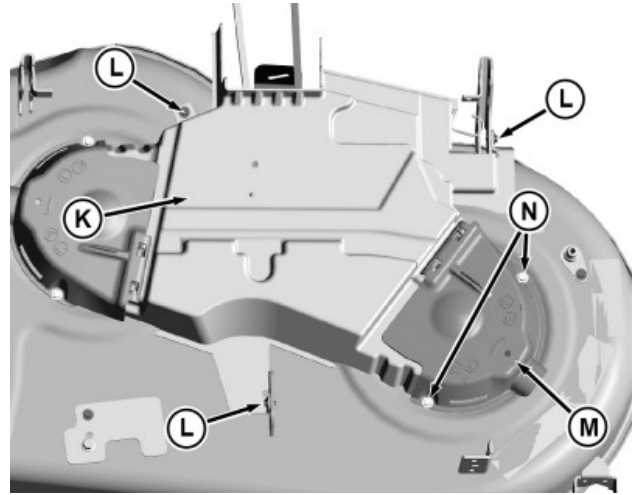
ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! El componente se activa por resorte y está tensado. Si el componente activado por resorte se suelta repentinamente puede causar una lesión.



PY43380—UN—31MAY17

Se ha retirado la plataforma de corte de la máquina para mayor claridad.

10. Instalar una rueda de trinquete de 3/8 in con extensión en la **parte inferior** del orificio cuadrado (H) del brazo tensor de la polea (I). Girar el brazo en sentido contrahorario e instalar la correa en la polea de la mangueta derecha (J).



GXT002287—UN—17JUN15

Se ha retirado la plataforma de corte de la máquina para mayor claridad.

11. Instalar la protección central de la plataforma (K) con 3 tornillos (L).
12. Instalar la protección de la mangueta izquierda (M) con 2 tornillos (N).
13. Instalar el reposapiés y asegurarlo con la tornillería original.

RM87422,0000757-63-05JUL17

Cambio de la correa de transmisión del cortacésped (42A)

Extracción de la correa de transmisión del cortacésped

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento Seguro en la sección SEGURIDAD.)
2. Dejar que se enfríen completamente tanto el motor como el silenciador.



ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas.

Antes de ajustar o intervenir en la unidad de corte:

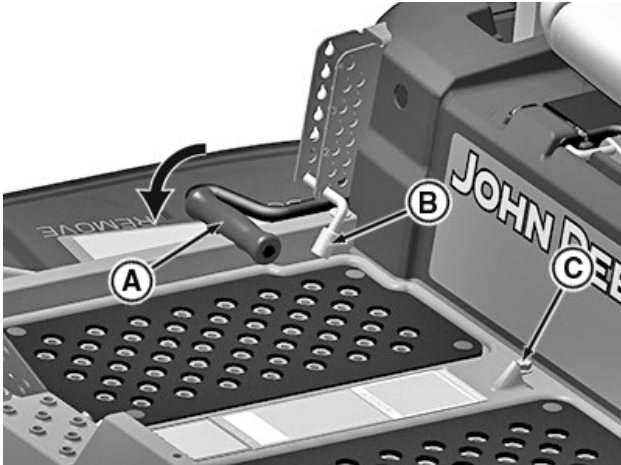
- Desconectar el/los cable(s) de bujía o el cable negativo (-)

Mantenimiento de la segadora

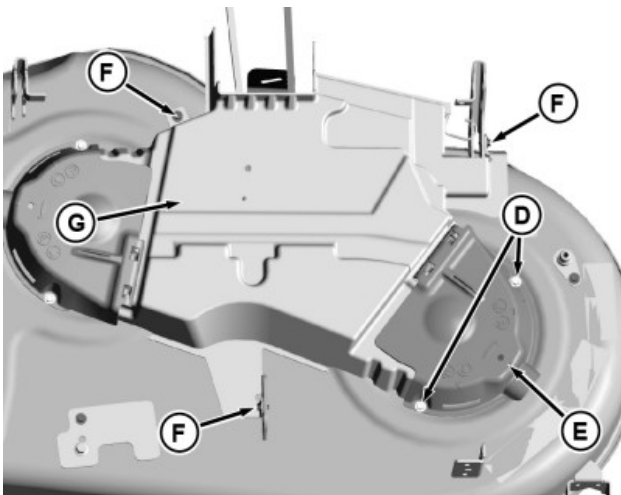
de la batería para evitar que el motor arranque accidentalmente.

- Usar siempre guantes cuando se manipulen las cuchillas del cortacésped o se trabaje cerca de ellas.

3. Subir la plataforma de corte a la posición de bloqueo para el transporte.



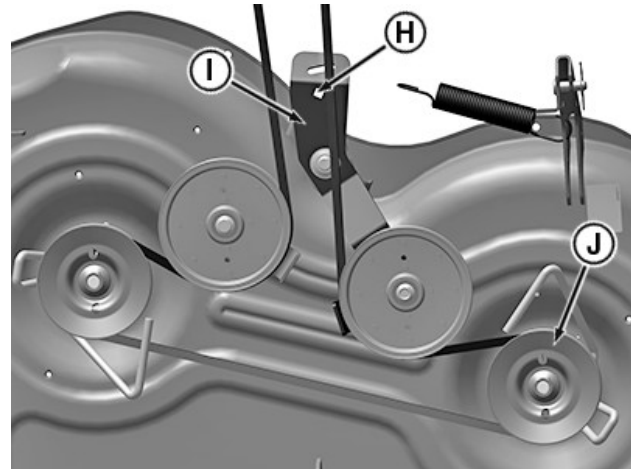
4. Extraer la herramienta para pasador de altura de la plataforma, bajar la palanca (A) a su posición más baja e instalar la herramienta para pasador de altura de la plataforma (B) inmediatamente por encima de la palanca para bloquear la plataforma en la posición bajada.
5. Retirar el perno (C) y el reposapiés.



Se ha retirado la plataforma de corte de la máquina para mayor claridad.

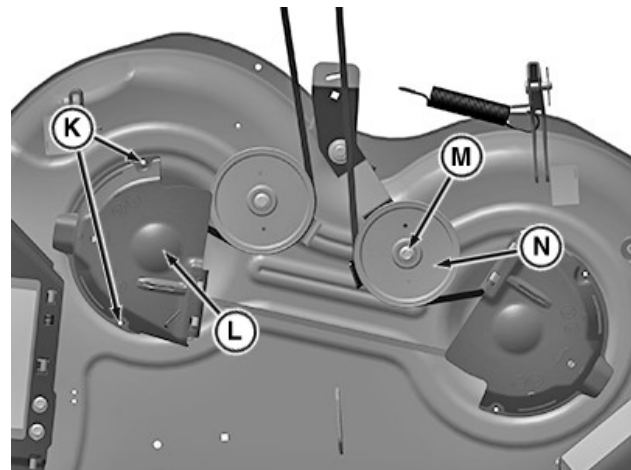
6. Sacar 2 tornillos (D) y la protección de mangueta izquierda (E) de la plataforma.
7. Sacar 3 tornillos (F) y la protección central (G) de la plataforma de corte.

¡ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! El componente se activa por resorte y está tensado. Si el componente activado por resorte se suelta repentinamente puede causar una lesión.



Se ha retirado la plataforma de corte de la máquina para mayor claridad.

8. Instalar una rueda de trinquete de 3/8 in con extensión en la **parte inferior** del orificio cuadrado (H) del brazo tensor de la polea (I). Girar en sentido contrahorario para destensar la correa de transmisión y retirarla de la polea de la mangueta derecha (J).
9. Retirar la correa de transmisión de la plataforma de la polea del motor.

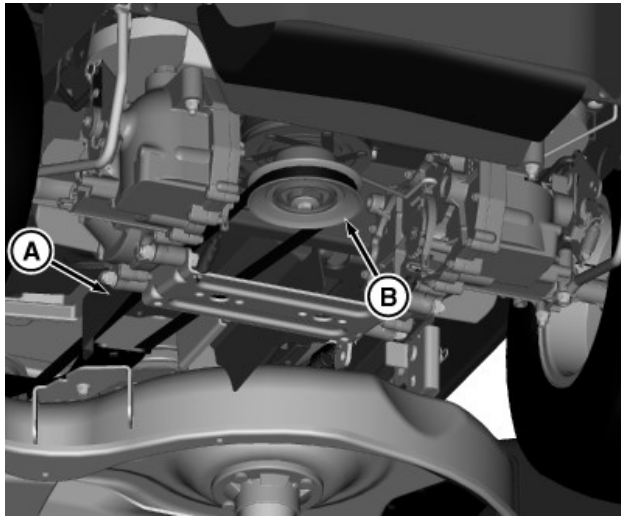


Se ha retirado la plataforma de corte de la máquina para mayor claridad.

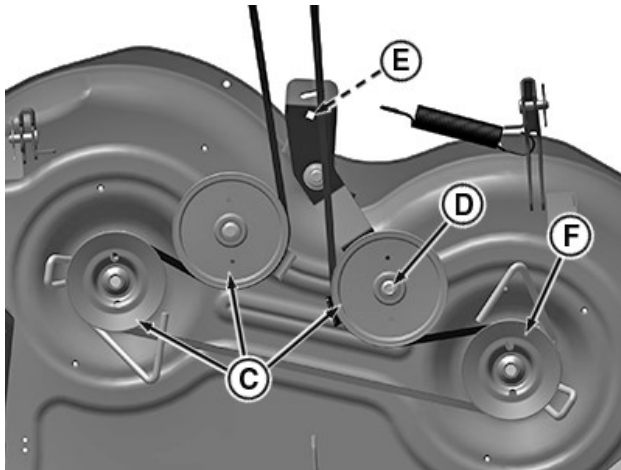
10. Quitar los dos tornillos (K) y la protección de la mangueta derecha (L).
11. Aflojar la tuerca (M) de la polea tensora de la correa y retirarla de la polea (N) y la guía.
12. Retirar la correa de la máquina.
13. Comprobar que la correa no esté gastada o dañada; reemplazarla si es necesario.
14. Limpiar la superficie superior de la plataforma de corte y las poleas.

Mantenimiento de la segadora

Instalación de la correa de transmisión del cortacésped



1. Instalar la correa por la protección (A) central de la máquina e instalarla en la polea del motor (B).



2. Instalar la correa en las tres poleas de la plataforma (C), como se muestra.
3. Apretar el tornillo (D) de la polea tensora al valor especificado.

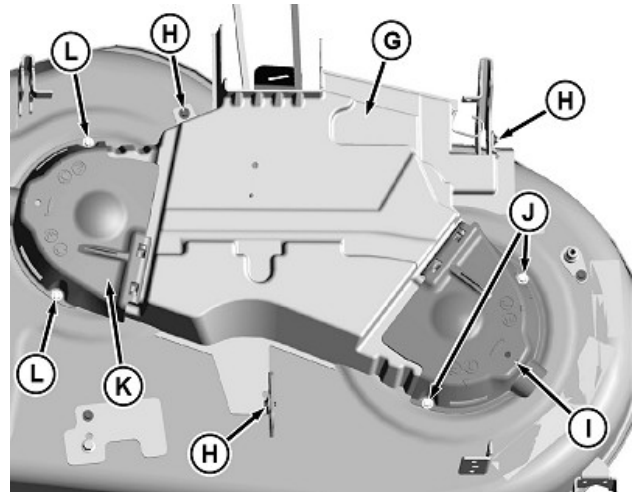
Especificación

Polea—Par de apriete. 47 N·m (35 lb·ft)

IMPORTANTE: Las poleas de los husillos izquierdo y derecho quedan ocultas por los protectores de la correa. El asentamiento incorrecto de la correa en las poleas puede producir daños en la misma.

¡ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! El componente se activa por resorte y está tensado. Si el componente activado por resorte se suelta repentinamente puede causar una lesión.

4. Instalar una rueda de trinquete de 3/8 in con extensión en la parte inferior del orificio cuadrado (E) del brazo tensor de la polea. Girar el brazo en sentido contrahorario e instalar la correa en la polea de la mangueta izquierda (F).



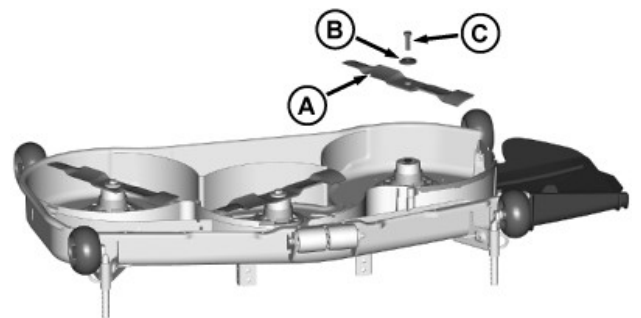
Se ha retirado la plataforma de corte de la máquina para mayor claridad.

5. Instalar la protección central de la plataforma (G) con 3 tornillos (H).
6. Instalar la protección de la mangueta izquierda (I) con 2 tornillos (J).
7. Instalar la protección de la mangueta derecha (K) con 2 tornillos (L).
8. Instalar el reposapiés y asegurarlo con la tornillería original.

RM87422,0000758-63-07JUL17

Instalación de las cuchillas de mulching

¡ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas están afiladas. Usar siempre guantes cuando se manipulen las cuchillas o se trabaje cerca de ellas. Cambiar las cuchillas si están defectuosas. Nunca se deben soldar ni enderezar.



1. Instalar la cuchilla (A) con el borde cortante hacia el suelo.
2. Instalar la arandela grande (B) y el perno (C).
3. Colocar un bloque de madera entre la cuchilla y la plataforma de corte para evitar que la cuchilla gire al apretar el perno.
4. Apretar el perno.

Especificación

Perno de la cuchilla—Par de apriete. 68 N·m (50 lb·ft)

5. Para comprobar la separación entre la cuchilla y el deflector de mantillo, girar las cuchillas a mano. Si se producen interferencias, comprobar que la tornillería esté apretada.

SB31882,00003E3-63-27MAY20

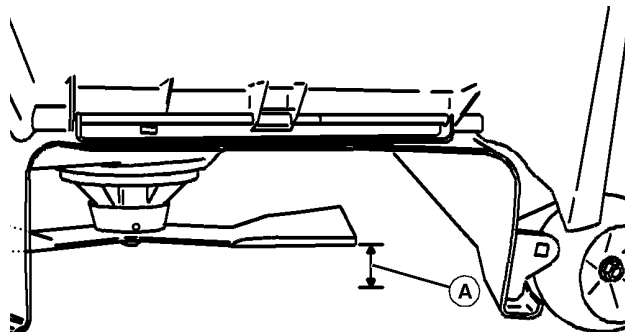
Mantenimiento de la segadora

Revisión para detectar posibles hojas niveladoras de cortacésped dobladas

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar las lesiones! Las cuchillas están afiladas. Usar siempre guantes cuando se manipulen las cuchillas o se trabaje cerca de ellas.

Cambiar las cuchillas si están defectuosas. Nunca se deben soldar ni enderezar.

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento Seguro en la sección SEGURIDAD.)
2. Elevar la plataforma de corte a la altura máxima para acceder a las cuchillas.



MXAL42867—UN—09APR13
La plataforma de corte con descarga lateral se usa para fines ilustrativos

3. Medir la distancia (A) entre la punta de la cuchilla y la superficie plana del suelo.
4. Girar la cuchilla 180° y medir la distancia entre la punta de la otra cuchilla y la superficie plana del suelo.
5. Instalar la hoja niveladora nueva, si la diferencia entre las dos medidas es superior a 3 mm (1/8 in).
6. Repetir el procedimiento para todas las cuchillas.

MP47322,00F466C-63-25JUL18

Mantenimiento de las hojas niveladoras del cortacésped

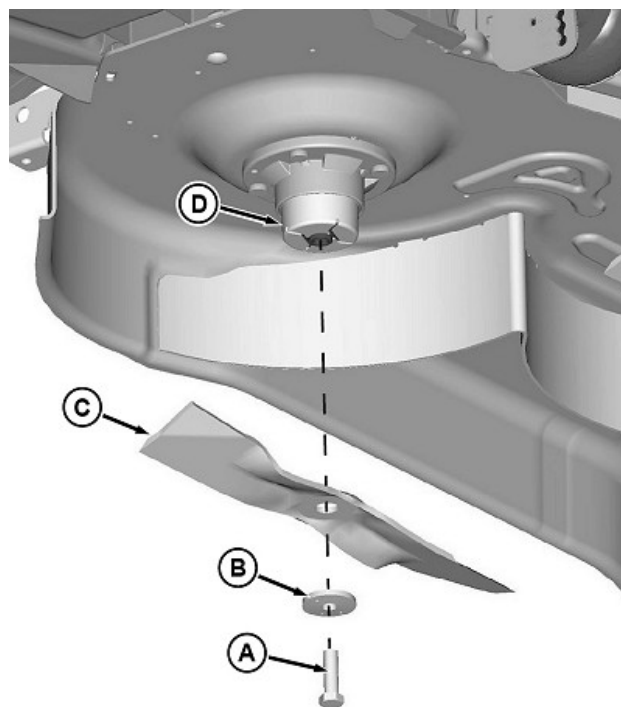
⚠ ATENCIÓN: Las cuchillas giratorias son peligrosas.

Antes de ajustar o intervenir en la unidad de corte:

- Desconectar el/los cable(s) de bujía o el cable negativo (-) de la batería para evitar que el motor arranque accidentalmente.
- Usar siempre guantes cuando se manipulen las cuchillas del cortacésped o se trabaje cerca de ellas.

Extracción de las cuchillas del cortacésped

1. Estacionar la máquina de forma segura. Ver Estacionamiento seguro en la sección Seguridad.
2. Elevar la plataforma de corte para acceder a las cuchillas del cortacésped. Si es necesario, retirar la plataforma de corte.
3. Bloquear la cuchilla del cortacésped con un trozo de madera para evitar que gire.



GXT001605—UN—13MAY15

4. Aflojar y retirar el perno (A), la arandela (B) y la hoja niveladora (C).
5. Inspeccionar las cuchillas; afilarlas, equilibrarlas o cambiarlas según sea necesario.

Instalación de las cuchillas del cortacésped

1. Asegúrese de que la copa del deflector (D) esté correctamente asentada entre la mangueta de la plataforma y la cuchilla.
2. Colocar la cuchilla del cortacésped (C) con el filo hacia el suelo, en el husillo del cortacésped.
3. Instalar la arandela (B) con el lado cóncavo hacia la cuchilla y el tornillo (A) para fijar la cuchilla en el eje de mangueta.
4. Bloquear la cuchilla con un trozo de madera para impedir que gire y apretar el perno al valor especificado.

Especificación

Perno de la cuchilla del cortacésped—Par

de apriete. 68 N·m (50 lb·ft)

TH84124,000022C-63-18JUN15

Mantenimiento del sistema eléctrico

Mantenimiento del sistema eléctrico

Mantenimiento seguro de la batería



MXAL42869—UN—09APR13

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! La batería genera un gas inflamable y explosivo.

Para evitar la explosión de la batería:

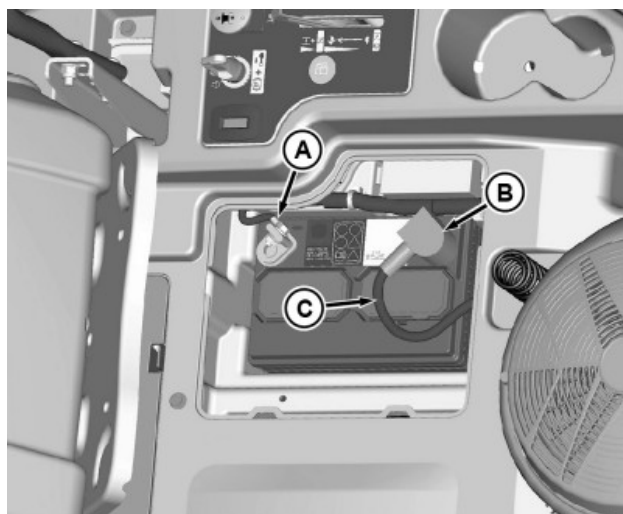
- No fumar ni tener una llama desprotegida cerca de la batería.
- Usar guantes y protección ocular.
- No permitir un contacto metálico directo entre los bornes de la batería.
- Al desconectar, soltar primero el cable negativo.
- Al conectar, instalar en último lugar el cable negativo.

MP47322,00F466F-63-13JAN15

Extracción e instalación de la batería

Extracción

1. Estacionar la máquina de forma segura. Ver Estacionamiento seguro en la sección Seguridad.
2. Girar el asiento del operador hacia el frente.
3. Retirar la tapa del compartimento de las baterías.



GXT002323—UN—06JUL15

4. Desconectar el cable de batería negativo (-) (A).
5. Empujar la tapa roja (B) lejos del borne positivo (+) de la batería y quitar el cable (C) de la batería.
6. Sacar la batería.

Instalación

1. Colocar la batería en su soporte, tal y como se muestra.
2. Conectar a la batería primeramente el cable positivo (+) y, a continuación, el cable negativo (-).
3. Aplicar grasa de uso general o silicona en aerosol a los bornes para prevenir la corrosión.
4. Deslizar la cubierta roja sobre el borne positivo de la batería.
5. Instalar la tapa del compartimento de las baterías.
6. Bajar el asiento del operador.

TH84124,00001AF-63-06JUL15

Limpieza de la batería y de los bornes

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento Seguro en la sección SEGURIDAD.)
2. Desconectar la batería y retirarla.
3. Lavar la batería con una solución de cuatro cucharadas de bicarbonato de sosa por cada galón de agua. Llevar precaución para que no entre solución de sodio en las celdas.
4. Enjuagar la batería con agua corriente y secarla.
5. Con un cepillo de cerdas metálicas, limpiar los extremos de los cables y los bornes de la batería hasta que queden brillantes.
6. Instalar la batería.
7. Acoplar los cables a los bornes de la batería, comenzando con el cable positivo, y utilizando arandelas y tuercas.
8. Aplicar grasa de uso general o silicona en aerosol a los bornes para prevenir la corrosión.

MG39705,00000D8-63-18JUL18

Uso de la batería de refuerzo

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! La batería genera un gas inflamable y explosivo.

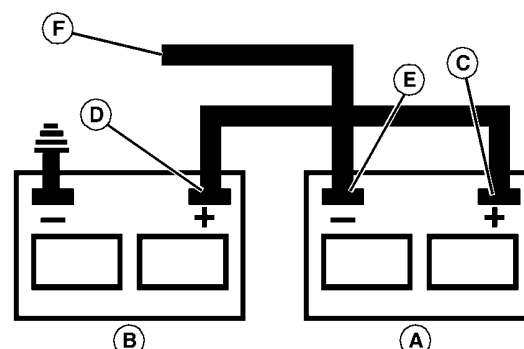
Para evitar la explosión de la batería:

- No fumar ni tener una llama desprotegida cerca de la batería.
- Usar guantes y protección ocular.
- No realizar arranques por puente o cargas con baterías congeladas. Calentar la batería a la temperatura especificada.

Especificación

Batería—Temperatura. 16 °C (60 °F)

- No conectar el cable de puente negativo (-) al borne negativo (-) de la batería descargada. Conectar a una buena toma de tierra, alejada de la batería descargada.



MXAL42872—UN—09APR13

Mantenimiento - Varios

A—Batería de refuerzo
B—Batería del vehículo desactivada
C—Borne positivo (+)
D—Borne positivo (+)
E—Borne negativo (-)
F—Extremo del cable negativo (-) de la batería de refuerzo

1. Conectar el cable de puente positivo (+) al terminal positivo (+) (C) de la batería de refuerzo (A).
2. Conectar el otro extremo del cable de puente positivo (+) al terminal positivo (+) (D) de la batería (B) del vehículo desactivada.
3. Conectar el cable de refuerzo negativo (-) al borne negativo (-) (E) de la batería de refuerzo.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Las cargas eléctricas desde la batería de refuerzo pueden dañar los componentes de la máquina. No colocar el cable auxiliar negativo al bastidor de la máquina. Conectarlo solamente al bloque motor.

El cable de refuerzo negativo se debe colocar alejado de las piezas en movimiento del compartimiento del motor; por ejemplo, las correas y aspas del ventilador.

4. Conectar el otro extremo (F) del cable de puente negativo (-) a una pieza metálica del bloque del motor de la máquina averiada que se encuentre alejada de la batería.
5. Arrancar el motor de la máquina averiada y mantenerlo en marcha durante unos minutos.
6. Desconectar con cuidado los cables de refuerzo exactamente en el orden contrario: El cable negativo en primer lugar y luego el cable positivo.

MP47322,00F4672-63-05JUN15

Cambio de fusible

1. Estacionar la máquina de forma segura. Ver "Estacionamiento seguro" en el apartado SEGURIDAD.
2. Levantar el asiento del conductor.
3. Retirar la tapa del compartimento de las baterías.
4. Consultar la etiqueta de mantenimiento situada detrás del asiento del conductor para obtener información sobre la identificación y ubicación de los circuitos de los fusibles.
5. Sacar el fusible y revisar la tira de metal en la mirilla del fusible. Desechar el fusible si la tira está rota.
6. Insertar un fusible nuevo y de amperaje correcto en el receptáculo apropiado.
7. Bajar el asiento del conductor.

MP47322,00F4673-63-15MAR13

Mantenimiento - Varios

Uso del combustible y estabilizador adecuados

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El uso de combustible picado, contaminado o inadecuado puede causar daños en el motor y en el sistema de combustible. Las reparaciones de los daños causados por combustible picado, contaminado o inadecuado no están cubiertas por la garantía.

Utilizar combustible normal sin plomo y con un mínimo de 87 octanos. Los combustibles mezclados que contengan hasta 10% de etanol o hasta 15% de MTBE reformulado son aceptables. No usar combustible o aditivos que contengan metanol, porque pueden dañar el motor.

Usar siempre combustible limpio y nuevo comprado en una cantidad que pueda usarse en aproximadamente 30 días. Se debe añadir

estabilizador cada vez que se compra combustible. Añadir estabilizador antes de llenar el recipiente de combustible para garantizar una mezcla adecuada. Esto ayuda a impedir los problemas de rendimiento del motor y permite almacenar el combustible en la máquina durante todo el año, sin necesidad de drenarlo.

Almacenar el combustible en recipientes de plástico para reducir la condensación. Comprobar que la tapa del recipiente esté apretada para reducir la contaminación y evaporación del combustible. Para optimizar el almacenamiento del combustible, utilizar una lata de gasolina con cierre hermético.

El combustible se mezcla para obtener el mejor rendimiento en cada estación del año. Para evitar dificultades al arrancar, bloqueo por vapor y otros problemas de rendimiento del motor, usar el combustible correspondiente a la estación. Usar combustible en la estación cálida adquirido durante la misma, y combustible en la estación fría que se haya comprado en esa época.

El combustible se puede picar en los motores que se usan por estaciones o poco frecuentemente durante una estación. El combustible pasado puede producir barniz y obstruir los componentes del carburador o del EFI, afectando así al rendimiento del motor.

Guardar el recipiente del combustible bien cerrado en un área fresca y sin luz solar directa. El combustible puede descomponerse y degradarse si no se sella bien o si se expone al sol y al calor.

La acumulación continuada de condensaciones en el depósito de combustible debido a diversas condiciones operativas y medioambientales puede llegar a afectar el funcionamiento de la máquina. Llenar el depósito de combustible de la máquina al final del día.

MP47322,00F4674-63-26MAY15

Llenado del depósito de combustible

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los vapores del combustible son explosivos e inflamables:

- Apagar el motor antes de llenar el depósito de combustible.
- Dejar que se enfríe el motor antes de repostar.
- No fumar mientras se manipula combustible.
- Mantener el combustible alejado de llamas o chispas.
- Llenar el depósito de combustible en el exterior o en un área ventilada.
- Limpiar inmediatamente el combustible derramado.
- Para impedir descargas de electricidad estática, utilizar un recipiente limpio, homologado y que no sea metálico.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La suciedad y el agua en el combustible provocan daños al motor:

- Eliminar la suciedad y los residuos de la abertura del depósito de combustible.
- Utilizar un combustible estabilizado, limpio y fresco.
- Llenar el depósito de combustible al final de cada jornada para impedir la condensación en su interior.
- Si se usa un embudo, asegurarse de que sea de plástico y no tenga malla o filtro.

Llenar el depósito de combustible al final de cada jornada para impedir la condensación y congelación en épocas de frío.

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección Seguridad).
2. Dejar que se enfríe el motor.
3. Eliminar los residuos del área alrededor de la tapa del depósito de combustible.
4. Retirar lentamente la tapa del depósito de combustible para descargar la presión acumulada.

Mantenimiento - Varios

5. Llenar el depósito de combustible solo hasta el fondo de la boca de llenado. No llenar en exceso.
6. Instalar la tapa del depósito de combustible y girarla hasta que se oiga un chasquido.

MP47322,00F4675-63-21OCT20

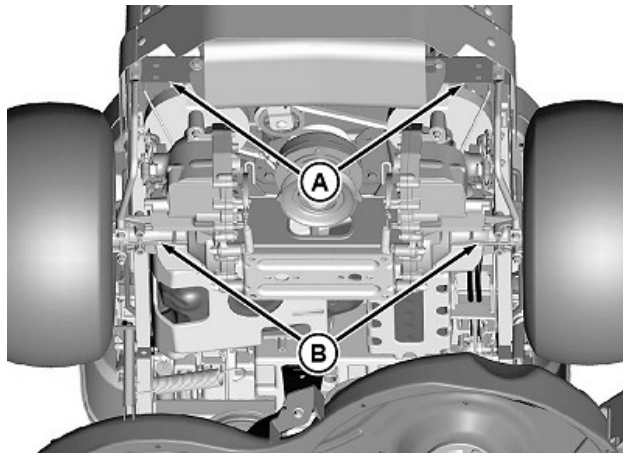
Elevación de la máquina

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento Seguro en la sección SEGURIDAD.)

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! La máquina podría caer o resbalar desde un dispositivo de elevación o soportes poco seguros.

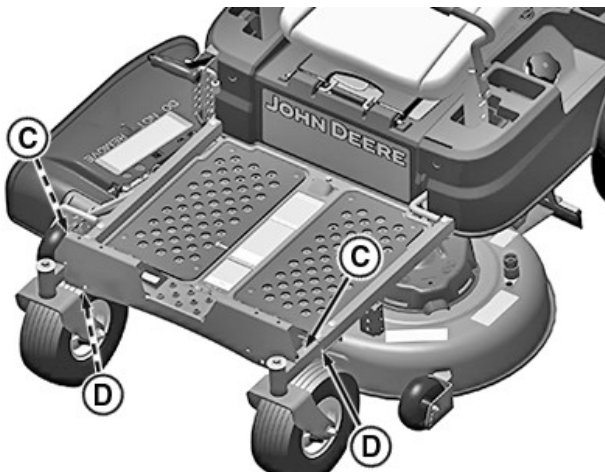
- Utilizar un dispositivo de elevación seguro y apto para la carga que se va a levantar.
- Depositar la máquina sobre soportes regulables u otros soportes estables y bloquear las ruedas antes de realizar el mantenimiento.

NOTA: Retirar los accesorios del sistema de recolección de material antes de levantar la máquina.



GXT001608—UN—13MAY15

2. Levantar de manera segura la parte trasera de la máquina, en los puntos (A) del bastidor. Coloque soportes regulables o gatos u otros soportes estables en los lugares donde se ubica el transeje (B).



PY43383—UN—08JUN17

3. Levantar de manera segura la parte delantera de la máquina por el punto del bastidor (C). Colocar soportes de elevación u otros apoyos estables en las ubicaciones del bastidor de la máquina (D).
4. Si solamente se levanta la parte delantera de la máquina, bloquear

las ruedas traseras para evitar posibles movimientos de la máquina.

5. Para bajar la máquina, levante la parte trasera y/o delantera de la máquina y retire los soportes regulables u otros. Bajar la máquina.

RM87422,0000759-63-05JUN17

Revisión de la presión de los neumáticos

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Un mantenimiento incorrecto puede provocar la separación violenta del neumático y las piezas de la llanta:

- No intentar montar un neumático sin tener el equipo y la experiencia necesarios para efectuar el trabajo.
- Asegurarse de que todos los neumáticos estén inflados a la presión recomendada, en especial cuando se opere en pendientes. La baja presión puede ocasionar que la máquina se vuelva inestable en las pendientes.
- No soldar ni calentar un conjunto de rueda y neumático. El calor podría aumentar la presión de inflado y provocar una explosión. La soldadura podría debilitar o deformar estructuralmente la rueda.
- No situarse delante ni sobre el conjunto del neumático durante el inflado. Usar una boquilla de inflado con mordazas y una extensión de manguera lo suficientemente larga como para situarse a un lado.

1. Comprobar si los neumáticos presentan daños.
2. Comprobar la presión de los neumáticos con un manómetro de baja presión preciso.
3. Una presión más baja mejorará la tracción y el rendimiento según las condiciones del césped o si las áreas de transporte tienen pendientes empinadas.
4. Agregar o extraer aire para cumplir con la presión de los neumáticos especificada. (Ver la sección Especificaciones para conocer la presión recomendada para los neumáticos).

MP47322,00F4677-63-10JUN20

Separación e instalación del conjunto de rueda

Extracción

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección Seguridad).

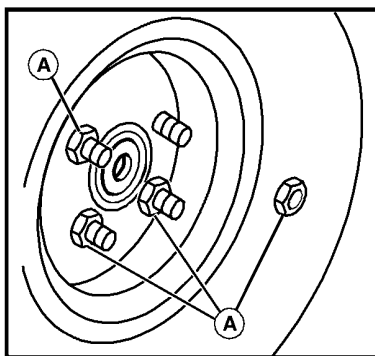
⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! La máquina podría caer o resbalar desde un dispositivo de elevación o soportes poco seguros.

- Utilizar un dispositivo de elevación apto para la carga que se va a levantar.
- Depositar la máquina sobre soportes regulables u otros soportes estables y bloquear las ruedas antes de realizar el mantenimiento.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños a la máquina! Al elevar o apoyar la máquina, colocar los soportes de elevación debajo del bastidor, no debajo de la transmisión ni del motor.

2. Levantar la máquina con un dispositivo de elevación que sea seguro y bajarla sobre gatos elevadores u otros apoyos estables. Bloquear las ruedas que permanecen en el suelo para impedir que la máquina se mueva.

Mantenimiento - Varios



MXAL42875—UN—09APR13

3. Extraer las tuercas de la rueda (A).
4. Extraer el conjunto de rueda.

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Un mantenimiento incorrecto puede provocar la separación violenta del neumático y las piezas de la llanta:

- No intentar montar un neumático sin tener el equipo y la experiencia necesarios para efectuar el trabajo.

5. Llevar el conjunto de la rueda a un concesionario autorizado para su reparación.

Instalación

1. Instalar el conjunto de rueda de modo que el vástago de la válvula quede hacia fuera.
2. Apretar las tuercas de manera uniforme y en secuencia alternativa, justo hasta que queden ajustadas.
3. Bajar toda la máquina al suelo.
4. Apretar las tuercas de las ruedas al valor especificado.

Especificación

Tuercas de rueda—Par de apriete. 102 N m (75 lb ft)

MP47322,00F4678-63-26MAY15

Separación e instalación de las ruedas libres delanteras

Desmontaje:

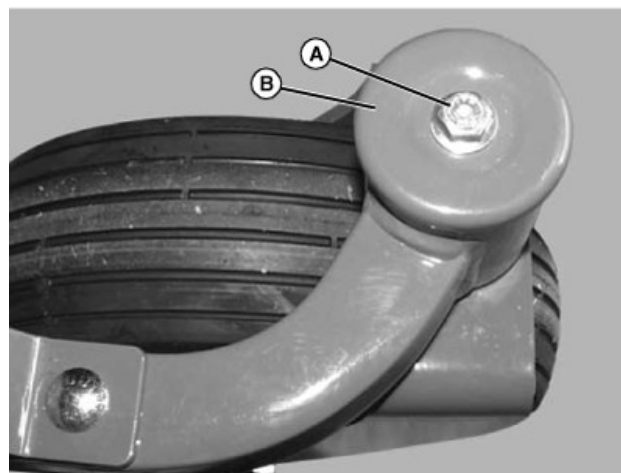
1. Estacionar la máquina de forma segura. Ver Estacionar seguro de la máquina, en la sección Seguridad.

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! La máquina podría caer o resbalar desde un dispositivo de elevación o soportes poco seguros.

- Utilizar un dispositivo de elevación apto para la carga que se va a levantar.
- Depositar la máquina sobre soportes regulables u otros soportes estables y bloquear las ruedas antes de realizar el mantenimiento.

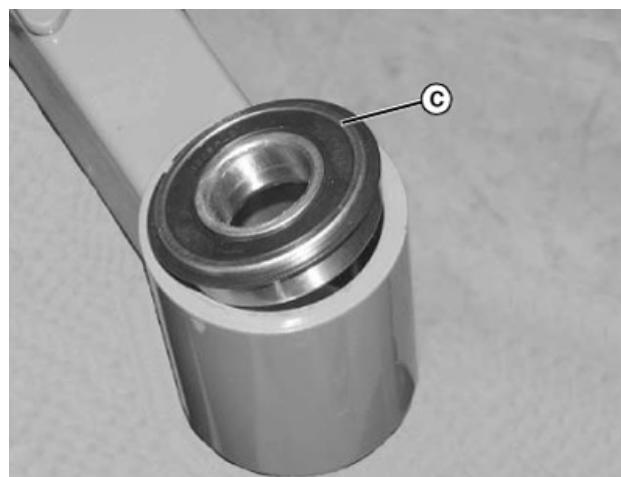
NOTA: Retirar todos los accesorios de la máquina antes de elevarla.

2. Elevar con un gato la delantera de la máquina y colocarla sobre soportes de seguridad.



MXAL47137—UN—16APR13

3. Apoyar el conjunto de las ruedas giratorias y extraer el perno bridado (A) y la tapa (B).
4. Extraer la rueda giratoria de la máquina.



MXAL47138—UN—16APR13

5. Inspeccionar los rodamientos (C) en las parte superior e inferior del bastidor. Cambiar los rodamientos desgastados o dañados.

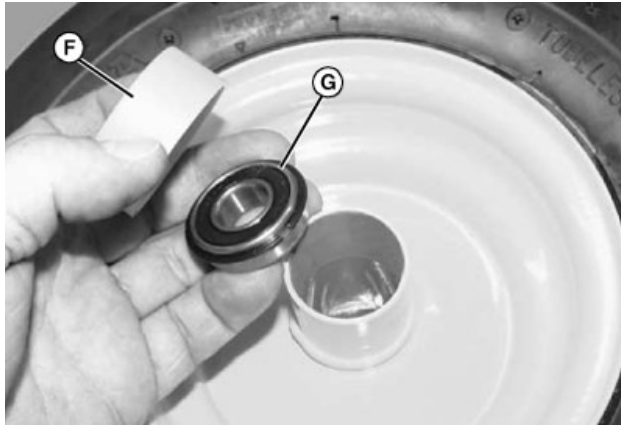
NOTA: La pista interior se extiende por encima de la pista exterior.



MXAL47139—UN—16APR13

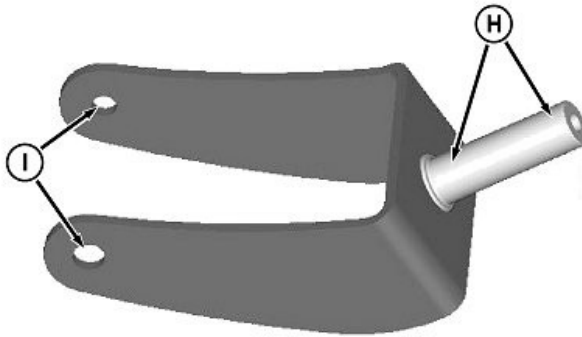
6. Retirar la tuerca (D) y sacar el perno de la rueda giratoria.
7. Retirar el conjunto de la rueda (E).

Localización de averías



MXAL47140—UN—16APR13

8. Quitar el protector (F) y el cojinete (G). Inspeccionar si los protectores, rueda y cojinetes están desgastados o dañados. Sustituir las piezas desgastadas o dañadas.



GXT002156—UN—02JUN15

9. Inspeccionar si las áreas de desgaste de los cojinetes (H) y los orificios de los pernos (I) están desgastados o dañados. De ser necesario, sustituir.

Montaje

- Aplicar grasa al eje giratorio y al perno.
- El montaje se realiza en el orden inverso al de desmontaje.
- Apretar la contratuerca y el perno de la rueda calibradora al valor especificado.

Especificación

Contratuerca de rueda calibradora—Par de apriete. 47 N·m (35 lb-ft)

- Apretar el perno de cabeza bridada que sujeta la horquilla al valor especificado.

Especificación

Tornillo embreadado—Par de apriete. 47 N·m (35 lb-ft)

MX52301,0001044-63-13SEP16

Limpieza y reparación de las superficies metálicas

Limpieza:

Para el cuidado de las superficies de metal pintadas del vehículo, seguir los métodos propios para automóviles. Usar cera para automóviles de alta calidad para conservar la apariencia de fábrica de las superficies pintadas del vehículo.

Reparación de arañazos menores (superficiales):

1. Limpiar a fondo el área que se va a reparar.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No usar productos abrasivos en las superficies pintadas.

2. Use pastas de pulido de automoción para retocar los arañazos.
3. Aplicar cera sobre toda la superficie.

Reparación de arañazos profundos (se ve el metal o la imprimación):

1. Limpiar el área que se va a reparar con alcohol isopropílico o alcoholes minerales.
2. Para reparar los arañazos, utilizar las barras de pintura con los colores de fábrica que se pueden obtener con el concesionario autorizado. Seguir las instrucciones de uso y secado que acompañan a la barra de pintura.
3. Alisar la superficie utilizando un producto abrillantador para automóviles. No se debe usar un pulidor mecánico.
4. Aplicar cera a la superficie.

MP47322,00F467A-63-26MAY15

Localización de averías

Uso de la tabla de localización de averías

Si se experimenta algún problema que no se trate en esta tabla, consultar el manual técnico o dirigirse al concesionario.

MP47322,00F467B-63-13NOV18

Motor

SI	REVISAR
Rendimiento deficiente del motor.	Suciedad en el sistema de combustible o el combustible está viejo. Cambiar el combustible por combustible nuevo y estabilizado. Utilizar combustible de otro proveedor, antes de suponer que el motor tiene problemas. Los proveedores mezclan los combustibles de maneras diferentes y cambiar de proveedor generalmente soluciona cualquier problema de rendimiento. El combustible mezclado con alcohol o éter puede ocasionar problemas de rendimiento al formar depósitos de goma y barniz, especialmente si ha estado almacenado varias semanas o más tiempo. Obtener combustible nuevo.
El motor no arranca; no gira.	Freno de estacionamiento desactivado. Las palancas de control de desplazamiento no están en la posición de arranque/apagado. El cortacésped está activado. Existen defectos en el freno, en la activación del cortacésped o en la llave de contacto. Problema eléctrico – Consultar la sección Localización de averías del sistema eléctrico

Localización de averías

SI	REVISAR
El motor gira pero no arranca.	El cable de la bujía está flojo o desconectado. Combustible incorrecto. Filtro de combustible obstruido. Problema eléctrico – Consultar la sección Localización de averías del sistema eléctrico
Resulta difícil arrancar el motor.	El carburador no está bien ajustado o está sucio. El estrangulador no se cierra por completo. Filtro de combustible obstruido. Bujía defectuosa. Combustible pasado o inadecuado. Conexiones eléctricas flojas o corroídas. Viscosidad del aceite de motor.
El motor funciona irregularmente.	Aletas de refrigeración obstruidas. Conexiones eléctricas flojas. El cable del acelerador o del estrangulador se traba. El estrangulador no está completamente abierto. Tubería o filtro de combustible obstruidos. Combustible envejecido o sucio. Combustible incorrecto. Elemento del filtro de aire obstruido.
El motor pierde potencia cuando se somete a cargas	Bujía defectuosa. Combustible envejecido o sucio. Filtro de combustible obstruido.
El motor se bloquea con vapor	Ventilación del depósito de combustible obturada. Suciedad en el filtro de combustible. Aletas de refrigeración obstruidas. Conexión de manguera floja en el filtro del combustible o la bomba del combustible.
El motor se sobrecalienta.	Malla de aspiración de aire del motor obstruida. Aletas de refrigeración obstruidas. Aceite del motor insuficiente o excesivo. El motor ha estado funcionando demasiado rato a ralentí bajo.
El motor no funciona a ralentí.	Las bujías no tienen la separación apropiada. Bujía defectuosa. El operador se levanta del asiento.
Golpeteo del motor.	Combustible de bajo octanaje o pasado. Motor sobrecargado. Régimen del motor bajo. Nivel de aceite bajo.
El motor se para o pierde potencia cuando se utiliza en pendientes.	Depósito de combustible por debajo de la mitad de su capacidad. Operador levantado del asiento.
El motor petardea.	Bujía defectuosa. Operador levantado del asiento.
Pérdida de potencia del motor.	Sobrecalentamiento del motor. Demasiado aceite en el motor.

SI	REVISAR
	Filtro de aire sucio. Bujía defectuosa. Velocidad de desplazamiento excesiva para las condiciones del terreno. Combustible incorrecto.
Consumo excesivo de combustible.	El estrangulador no está completamente abierto.
Humo de los gases de escape negro.	Filtro de aire sucio o empapado en aceite.

MP47322,00F467C-63-15MAR13

Sistema eléctrico

SI	REVISAR
El motor de arranque no funciona o no hace arrancar el motor.	Freno de estacionamiento desactivado. El cortacésped está activado. Los bornes de la batería están corroídos. La batería no está cargada. Las palancas de control de desplazamiento no están en la posición de arranque/apagado. Fusible fundido. Llave de contacto defectuosa
La batería no se carga.	Celda de la batería agotada. Fusible de carga fundido. Suciedad en los cables de la batería y en los bornes. Régimen del motor bajo o demasiado tiempo en punto muerto.
Las luces no funcionan.	El enchufe de las luces está desconectado. Falta(n) bombilla(s) o está(n) quemada(s). Fusible de faro fundido.

MP47322,00F467D-63-15MAR13

Máquina

SI	COMPROBAR
La máquina vibra demasiado o chirría excesivamente	Correas de transmisión del accesorio gastadas o dañadas. Las cuchillas del cortacésped no están equilibradas. La correa de transmisión de la tracción está dañada o desgastada. Poleas de la transmisión sucias.
La máquina no se mueve con el motor en marcha	El nivel del aceite hidráulico de la transmisión está bajo. La correa de la transmisión está rota. Las palancas de las válvulas de derivación están activadas.
La máquina se mueve con el motor en marcha y el control hidrostático en punto muerto	Articulación desajustada. Transmisión en punto muerto desajustada.
La elevación del cortacésped no se traba en la posición de transporte	Comprobar que el varillaje esté ajustado correctamente y no esté flojo ni agarrotado. Aflojar las cuatro esquinas para

Localización de averías

SI	COMPROBAR
	dejar caer la plataforma cuando esté a una altura de corte de 2-1/2 pulgadas. Volver a nivelar con el procedimiento de nivelación opcional.
La parte delantera de la máquina chirría durante la conducción	Engrasar la varilla de tiro delantera del cortacésped en los puntos pivotantes delanteros y traseros.

MP47322,00F467E-63-06JUL20

Segadora

SI	COMPROBAR
Rampa de descarga obstruida	Velocidad de desplazamiento excesiva. Césped demasiado alto. El césped está demasiado húmedo. Las rpm del motor no están en posición de corte. Flujo de aire restringido. Correa instalada incorrectamente. Ajustar la altura de corte para extraer sólo 1/3 de césped a la vez.
Tramos de césped sin cortar	Velocidad de desplazamiento excesiva. Las rpm del motor no están en posición de corte. La plataforma de corte necesita limpieza.
La correa patina	Desechos en las poleas. Correa desgastada. Tensión incorrecta de la correa.
Demasiada vibración	Existen desechos en la plataforma de corte o en las poleas. Correa de transmisión dañada. Poleas dañadas o desalineadas. Cuchillas desequilibradas.
Las cuchillas raspan el césped	El corte se efectúa a una altura demasiado baja. Ruedas del cortacésped incorrectamente ajustadas. Velocidad de giro excesiva. Montículos en el terreno. Terreno accidentado o desigual. Los neumáticos no tienen suficiente presión.
El cortacésped carga el tractor excesivamente	Las rpm del motor son insuficientes. Velocidad de desplazamiento excesiva. Desechos adheridos a los vástagos del cortacésped. Ajustar la altura de corte para extraer sólo 1/3 de césped a la vez.
Corte irregular	La plataforma de corte no está bien nivelada. Velocidad de desplazamiento excesiva. Cuchillas sin filo. Ruedas del cortacésped incorrectamente ajustadas.

SI	COMPROBAR
	Presión desigual en los neumáticos. Ajustar la altura de corte para extraer sólo 1/3 de césped a la vez.
Por la parte delantera de la plataforma de corte se expulsan demasiados recortes de césped	Es posible que una sequedad excesiva o un terreno demasiado desigual impidan un buen ajuste entre la parte delantera de la plataforma y el césped. Visitar http://JDParts.deere.com o ponerse en contacto con el concesionario para adquirir un juego de terreno seco.

TH84124,00001B2-63-18JUN15

MulchControl (si existe)

SI	Comprobación
El portón MulchControl™ no se abre	Obstrucción de la plataforma de corte/deflectores.
El portón MulchControl™ no se cierra	Obstrucción de la plataforma de corte o de los deflectores
El portón MulchControl™ no mantiene el ajuste (abierto o cerrado)	Comprobar que la palanca esté firmemente asentada en la parte cónica del pasador y alineada correctamente.
MulchControl™ provoca salidas explosivas en posición cerrada	Comprobar que el tope del portón esté instalado (después de la extracción del corte y arrojado - Accel Deep™ 42 in solamente) Asegurarse de que el sistema esté en la posición cerrado
Dispersión de material no satisfactoria del MulchControl™	Eliminar los residuos acumulados en la parte inferior de la plataforma de corte Comprobar si hay daños en las cuchillas y su afilado Comprobar que se hayan instalado las cuchillas adecuadas (MulchControl™ está diseñado para utilizar cuchillas de segadora, no cuchillas estándar) Sustituir las hojas niveladoras Comprobar si hay daños en la rampa de descarga Repasar los procedimientos explicados en Ajuste transversal y longitudinal del cortacésped. Ajustar el sistema para una apropiada posición del portón Hacer funcionar el motor a aceleración máxima Segado demasiado veloz para las condiciones de las gramíneas

MulchControl es una marca comercial de Deere & Company
Accel Deep es una marca comercial de Deere & Company

SB31882,00003DC-63-28MAY20

Almacenamiento

Almacenamiento

Seguridad de almacenamiento

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los vapores del combustible son explosivos e inflamables.

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono y causan enfermedades graves o la muerte:

- Hacer funcionar el motor solo durante el tiempo necesario para guardar la máquina o moverla de su lugar de almacenamiento.
- Podrían producirse incendios en la máquina o en su estructura si la máquina se almacena sin esperar a que se enfríe. Podrían producirse incendios si no se eliminan los residuos presentes alrededor del motor y el silenciador, o si se almacena cerca de materiales combustibles.
- No almacenar un vehículo con combustible en el depósito dentro de un edificio donde los gases puedan entrar en contacto con llamas abiertas o chispas.
- Dejar que se enfríe el motor antes de guardar la máquina en un lugar cerrado.

MP47322,00F4680-63-06MAY15

Preparación de la máquina para su almacenamiento

1. Reparar las piezas que estén desgastadas o dañadas. De ser necesario, sustituir las piezas. Apretar la tornillería floja.
2. Repare las superficies metálicas rayadas o desconchadas para evitar su oxidación.
3. Limpie los restos de gramíneas y residuos de la máquina.
4. Limpie bajo la plataforma giratoria y elimine los restos de gramíneas y los residuos del interior de la bolsa y la vertedera, si corresponde.
5. Lave la máquina y encere las superficies metálicas y de plástico.
6. Haga funcionar la máquina cinco minutos para secar correas y poleas.
7. Aplique una ligera capa de aceite del motor a los pivotes y los puntos de desgaste para evitar su oxidación.
8. Lubrique los puntos de engrase y compruebe la presión de neumático.

MP47322,00F4681-63-13JUL16

Preparación del combustible y el motor para el almacenamiento

Combustible:

Si se ha estado utilizando "combustible estabilizado", añadir combustible estabilizado al depósito hasta llenarlo.

NOTA: Llenando el depósito de combustible se reduce la cantidad de aire que el mismo contiene, lo que previene el deterioro del combustible.

Si no ha estado usando "combustible estabilizado":

1. Estacionar la máquina de forma segura en un área bien ventilada. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección Seguridad).

NOTA: Tratar de prever cuándo se utilizará la máquina por última vez durante la temporada, para dejar muy poco combustible en el depósito.

2. Arrancar el motor y dejarlo en marcha hasta que se agote el combustible.

3. En máquinas equipadas con llave del contacto, girarla a la posición desactivada (OFF).

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El combustible pasado puede producir barniz y obstruir los componentes del carburador o el inyector, afectando al rendimiento del motor.

- Añadir acondicionador o estabilizador al combustible nuevo antes de llenar el depósito.

4. Mezclar el combustible nuevo con su estabilizador en un recipiente separado. Para la mezcla, seguir las instrucciones del estabilizador.
5. Llenar el depósito con combustible estabilizado.
6. Hacer funcionar el motor unos minutos para que la mezcla de combustible circule por el carburador (motor de gasolina) o los inyectores (motor diésel).

Motor:

Debería seguirse el procedimiento de almacenamiento del motor si el vehículo no se va usar en un período de más de 60 días.

1. Cambiar el filtro y el aceite de motor mientras el motor esté caliente.
2. Realizar el mantenimiento del filtro de aire si es necesario.
3. Limpie la suciedad de las rejillas de aire del motor.
4. En motores de gasolina:
 - Sacar las bujías. Verter 30 ml (1 oz) de aceite de motor limpio en los cilindros.
 - Instalar las bujías, pero no conectar sus cables.
 - Hacer girar el motor 5 o 6 veces para permitir que el aceite se distribuya.
5. Limpiar el motor y su compartimiento.
6. Extraer la batería.
7. Limpiar la batería y sus bornes. Si la batería requiere mantenimiento, revisar el nivel de electrolito.
8. Cerrar la válvula de corte del combustible de la máquina, si corresponde.
9. Almacenar la batería en un lugar fresco y seco, donde no se congele.

NOTA: La batería almacenada debería recargarse cada 90 días.

10. Cargar la batería.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La exposición prolongada a la luz solar puede dañar las superficies. Almacenar la máquina en un lugar cerrado o cubrirla si se almacena en el exterior.

11. Almacenar el vehículo en un lugar seco y protegido. Si el vehículo se almacena a la intemperie, protegerlo con una cubierta impermeable.

OUMX068,000077B-63-05JUL17

Preparación de la máquina después del almacenamiento

1. Comprobar la presión de inflado de los neumáticos.
2. Controlar el nivel de aceite del motor.
3. Si la batería requiere mantenimiento, revisar el nivel de electrolito. Cargar la batería, si es necesario.
4. Instalar la batería.
5. En motores de gasolina: revisar la separación entre los electrodos de la bujía. Instalar las bujías y aplicarles el par de apriete especificado.

Especificaciones

6. Engrasar todos los puntos de engrase.
7. Abrir la válvula de corte del combustible, si está instalada en la máquina.
8. Haga funcionar el motor 5 minutos sin la unidad de corte ni ningún otro accesorio en marcha, para que el aceite se distribuya por todo el motor.
9. Comprobar que todas las protecciones y guardas o todos los deflectores estén en su sitio.

MP47322,00F4683-63-05JUL17

Especificaciones

Motor

Z335E

Marca	Briggs & Stratton
Número de modelo	40N877
Diámetro	75.4 mm (2.97 in)
Carrera	73.4 mm (2.89 in)
Cilindrada	656 cm ³ (40.03 in ³)
Cilindros	Dobles
Ciclo	Cuatro
Entrehierro de magneto	0.20 - 0.30 mm (.008 - .012 in)
Juego de válvulas - Admisión	0.10 - 0.15 mm (.004 - .006 in)
Juego de válvulas - Escape	0.10 - 0.15 mm (.004 - .006 in)
Separación de bujías	0.75 mm (0.030 in)
Par de apriete de la bujía	20 N·m (180 lb-in)

Z345M y Z345R

Marca	Briggs & Stratton
Número de modelo	44N677
Información sobre potencia nominal	http://www.briggsandstratton.com/
Diámetro	79.25 mm (3.12 in)
Carrera	73.4 mm (2.89 in)
Cilindrada	724 cm ³ (44.18 in ³)
Cilindros	Dobles
Ciclo	Cuatro
Juego de válvulas - Admisión	0.10 - 0.15 mm (.004 - .006 in)
Juego de válvulas - Escape	0.10 - 0.15 mm (.004 - .006 in)
Separación de bujías	0.75 mm (0.030 in)
Par de apriete de la bujía	20 N·m (180 lb-in)

SB31882,00003C6-63-20AUG20

Emisiones de dióxido de carbono (CO₂)

Para identificar la salida de dióxido de carbono (CO₂), ubicar la etiqueta de emisiones del motor. Localizar el número de familia correspondiente en la etiqueta de emisiones y consultar el sitio web del fabricante del motor que se indica abajo.

<http://www.briggsandstratton.com>

<https://power.kohler.com/en/engines>

<https://www.kawasaki-engines.eu/en/support/>

<http://www.honda-engines-eu.com/co2>

Esta medición de CO₂ es el resultado obtenido al efectuar un ciclo fijo

de pruebas de laboratorio en un motor de origen representativo del tipo de motor (familia de motores) y no supone ni expresa garantía alguna sobre el rendimiento de un motor en particular.

MK71445,000007A-63-13MAY19

Tren de transmisión

Motores de transeje	Hydro-Gear EZT
Número de velocidades	Unidad hidrostática variable

TH84124,0000164-63-18JUN15

Velocidades de avance a las r/min máximas del motor

Avance	0-10.5 km/h (0-6.5 mph)
Retroceso	0-4.8 km/h (0-3.0 mph)

MX52301,0000FC3-63-14JUL16

Sistema eléctrico

Tipo de batería	12 V
Capacidad de arranque en frío	300 A

TH84124,0000221-63-15JUN15

Sistema de alimentación

Tipos de combustible (recomendados):	
	Combustible normal, octanaje 87, sin plomo
	Combustible mezclado con etanol (hasta 10%)
	Combustible MTBE reformulado (hasta un 15%)
Filtro de combustible	Elemento de papel sustituible
Bomba de combustible	Impulsos
Alimentación de combustible	Carburador

TH84124,0000165-63-18JUN15

Neumáticos

Delantero	11x4.00-4 (Estriados)
Trasero	18x8.50-8 (Hierba)
Inflado - Delanteros	103 kPa (15 psi)
Inflado - ruedas traseras	69 kPa (10 psi)

MX52301,0000FC4-63-14JUL16

Capacidades

Cárter con filtro de aceite	1.9 l (2.0 qt)
Depósito de combustible	8 l (2.1 gal)

Especificaciones

Capacidad de remolque (todos los modelos) . . . 113.39 kg (250 lb)
Carga de lanza máxima 45.4 kg (100 lb)

SB31882,0000472-63-17MAY21

Dimensiones

Z335E

Altura 923 mm
Anchura 1283 mm
Longitud 1821 mm
Peso con cortacésped y lleno de combustible 229 kg (505 lb)

Z345M

Altura 1019 mm
Anchura 1283 mm
Longitud 1836 mm
Peso con cortacésped y lleno de combustible 232 kg (511 lb)

Z345R

Altura 1019 mm
Anchura 1283 mm
Longitud 1836 mm
Peso con cortacésped y lleno de combustible 234 kg (516 lb)

MG39705,00000BD-63-26JUL18

Lubricantes recomendados

Aceite motor TURF-GARD® O BIEN PLUS-4®
Grasa
. GREASE-GARD™ Premium Plus
. Grasa universal John Deere HD Lithium Complex

(Especificaciones y diseño sujetos a cambios sin previo aviso.)

TH84124,000016C-63-03MAR15

Plataformas de corte

Cortacésped de 42 in.
Anchura de corte 1.07 m (42 in)
Cuchillas - Giratorias 2
Par de torsión de los pernos de la cuchilla 68 N•m (50 lb-ft)
Altura de corte (Aproximada) 25 - 102 mm (1 - 4 in.)

MX52301,0000FB2-63-06JUL16

Régimen máximo del motor

Z335E sin plataforma de corte 3050 ± 100 r/min
Z345M sin plataforma de corte 3050 ± 100 r/min
Z345R sin plataforma de corte 3050 ± 100 r/min

RM87422,00007B4-63-05JUL17

Velocidad de giro del dispositivo de corte

Cortacésped 42A de 107 cm . 2732 r/min a 3050 r/min de régimen del motor

SV90572,0000007-63-27JUL18

Mediciones acústicas

Nivel acústico medio en el puesto de trabajo, según EN ISO5395-1

Z335E sin plataforma de corte . Régimen del motor de 86,6 ± 1 dB (A) a 3050 r/min

Z335E con plataforma de corte 42A de 107 cm . Régimen del motor de 89,2 ± 1 dB(A) a 3050 r/min

Z335E con plataforma de corte 42A de 107 cm y bolsa de recogida . Régimen del motor de 92,8 ± 1 dB(A) a 3050 r/min

Z345M o Z345R sin plataforma de corte . . Régimen del motor de 89,9 ± 1 dB(A) a 3050 r/min

Z345M o Z345R con plataforma de corte 42A de 107 cm . Régimen del motor de 90,7 ± 1 dB(A) a 3050 r/min

Z345M o Z345R con plataforma de corte 42A de 107 cm y bolsa de recogida . 93,9 +/- 1 dB(A) con el régimen del motor a 3050 r/min

SV90572,0000008-63-27JUL18

Mediciones de vibración

Medición en mano/brazo según normas EN ISO 5395-1

Z335E sin plataforma de corte, el valor total de la vibración a la que está sujeto el sistema mano/brazo no supera los 2,5 m/s².

El valor total de vibración del Z335E con plataforma de corte 42A de 107 centímetros al cual se somete el sistema mano/brazo no supera los 2,5 m/s².

El valor total de vibración del Z335E con plataforma de corte 42A de 107 centímetros y bolsa de recogida al cual se somete el sistema mano/brazo no supera los 2,5 m/s².

El valor total de vibración del Z345M o Z345R sin plataforma de corte al cual se somete el sistema mano/brazo no supera los 2,5 m/s².

El valor total de vibración del Z345M o Z345R con plataforma de corte 42A de 107 centímetros al cual se somete el sistema mano/brazo no supera los 2,5 m/s².

El valor total de vibración del Z345M o Z345R con plataforma de corte 42A de 107 centímetros y bolsa de recogida al cual se somete el sistema mano/brazo no supera los 2,5 m/s².

En todo el cuerpo, medida según EN ISO 5395-1

Z335E sin plataforma de corte 0.5 m/s²

Incertidumbre K 0,1 m/s²

Z335E con plataforma de corte 42A de 107 cm 0,6 m/s²

Incertidumbre K 0,1 m/s²

Z335E con plataforma de corte 42A de 107 cm y bolsa de recogida . 0,8 m/s²

Incertidumbre K 0.1 m/s²

Z345M o Z345R sin plataforma de corte 0.6 m/s²

Incertidumbre K 0,1 m/s²

Z345M o Z345R con plataforma de corte 42A de 107 cm . 0,6 m/s²

Incertidumbre K 0,1 m/s²

Z345M o Z345R con plataforma de corte 42A de 107 cm y bolsa de recogida . 0,9 m/s²

Incertidumbre K 0.1 m/s²

Especificaciones

NOTA: El valor indicado arriba representa la media cuadrática ponderada de la aceleración a la que está sujeta la totalidad de la carrocería, calculada en una máquina típica y en condiciones reales de corte de césped y de transporte. El valor de la aceleración depende del grado de irregularidad del terreno y la velocidad a la que se usa el tractor, así como del peso del conductor y sus hábitos de conducción. Medidas obtenidas mediante datos de campo reales según el procedimiento establecido por la norma EN ISO 5395-1.

SR99263.000001B-63-26JUL18

Declaración de calidad de John Deere

Declaración de calidad de John Deere

Calidad John Deere

Los equipos John Deere son más que una compra, son una inversión en calidad. Dicha calidad va más allá de nuestros equipos, y se extiende a las piezas y el apoyo de servicio ofrecido por el concesionario John Deere. Este servicio es necesario para asegurar que usted sea un cliente satisfecho.

Por eso, John Deere ha iniciado un proceso para solucionar las preguntas o problemas que pudieran surgir. Los tres pasos siguientes le guiarán por este proceso.

Paso 1

Consultar el Manual del operador

- A. Tiene muchas ilustraciones e información detallada en cuanto al funcionamiento seguro y correcto de su equipo.
- B. Incluye información para la localización de averías y especificaciones.
- C. Proporciona información para el pedido de catálogos de piezas y de manuales técnicos y de servicio.
- D. Si no se encuentra la respuesta a sus preguntas en el manual del operador, continuar con el paso 2.

Paso 2

Dirigirse al concesionario

- A. El concesionario John Deere tiene la responsabilidad, autoridad y capacidad de responder a sus preguntas, resolver sus problemas y ofrecerle los repuestos y servicio que necesite.
- B. Consultar las preguntas o problemas con el personal de repuestos y servicio cualificado para ello.
- C. Si el departamento de repuestos y servicio no puede resolver su problema, consultar al gerente o propietario de las instalaciones del concesionario.
- D. Si no encuentra la solución a sus preguntas o problemas a través del concesionario, continuar con el paso 3.

Paso 3

Consultar al concesionario John Deere

A. El concesionario John Deere es la fuente más eficaz para resolver cualquier problema, pero si por algún motivo no se ha podido resolver su problema después de haber consultado el manual del operador y al concesionario, comunicarse con John Deere.

B. Para obtener un servicio rápido y eficaz, tener a mano la siguiente información antes de llamar:

- El nombre del concesionario que le ha estado ayudando.
- Número de modelo del equipo.
- Cantidad de horas de la máquina (si corresponde).
- Número de serie registrado en la parte interior de la cubierta de este manual.
- Si se trata de un problema con un accesorio, necesitará el número de identificación del accesorio.

C. Llamar al teléfono 1-800-537-8233 (para Estados Unidos y Canadá) y uno de nuestros asesores se pondrá en contacto con su concesionario para investigar el problema. Si se encuentra fuera de los Estados Unidos o el Canadá, visitar el siguiente sitio web:

<https://www.deere.com/en/global-country-selector/>

Seleccionar su país y, luego, hacer clic en el enlace Contact Us (Contáctenos) en la parte inferior de la página.

SP66632,00043A7-63-08MAR21

Registro de mantenimiento

Registro de mantenimiento

Registro de fechas de mantenimiento

Cambio de aceite	Cambio del filtro de aceite (si corresponde)	Lubricación de la máquina	Limpieza o cambio del filtro de aire	Cambio del filtro de combustible

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad CE

Deere & Company
Moline, Illinois, EE. UU.

La persona nombrada a continuación declara que

Tipo de máquina: Cortacésped de giro cero

Modelos: Z335E, Z345M, Z345R

Números de serie: Ver página de identificación del producto

cumple con todas las disposiciones relevantes y los requisitos esenciales de las siguientes directivas:

DIRECTIVA	NÚMERO	MÉTODO DE CERTIFICACIÓN
Directiva de máquinas	2006/42/CE	Autocertificación
Directiva de compatibilidad electromagnética	2014/30/UE	Autocertificación
Directiva de ruido	2000/14/CE (Anexo VI, Procedimiento 2)	Certificación de terceros
		ORGANISMO NOTIFICADO
Nivel de potencia acústica medido		Intertek Deutschland GmbH – NB0905 Stangenstraße 1 70771 Leinfelden-Echterdingen, Alemania
Z335E con plataforma de corte 42A de 107 cm100 dB(A)		
Z335E con plataforma de corte 42A de 107 cm y bolsa de recogida100 dB(A)		
Z345M o Z345R con plataforma de corte 42A de 107 cm 99 dB(A)		
Z345M o Z345R con plataforma de corte 42A de 107 cm y bolsa de recogida. . . .100 dB(A)		
Nivel de potencia acústica garantizado		
Z335E con plataforma de corte 42A de 107 cm100 dB(A)		
Z335E con plataforma de corte 42A de 107 cm y bolsa de recogida100 dB(A)		
Z345M o Z345R con plataforma de corte 42A de 107 cm100 dB(A)		
Z345M o Z345R con plataforma de corte 42A de 107 cm y bolsa de recogida. . . .100 dB(A)		

Nombre y dirección de la persona en la Unión Europea autorizada para cumplimentar el documento técnico de construcción:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG

Atención al cliente

Impexstraße 3

D-69190 Walldorf

EUConformity@JohnDeere.com

Lugar de la declaración: Horicon, WI EE.UU

Fecha de la declaración: 1 de octubre de 2019

Fábrica: John Deere Power Products



DXCE01—UN—28APR09

PY31410—UN—13JUL16

Nombre: Steve Dobrot

Título: Director de Ingeniería de Productos, RLE

MG39705,0000581-63-01JUL21

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad del Reino Unido

Deere & Company
Moline, Illinois, EE. UU.

El suscrito declara por este medio que

Tipo de máquina: Cortacésped de giro cero

Modelos: Z335E, Z345M, Z345R

Números de serie: Ver página de identificación del producto

cumple con todas las disposiciones relevantes y los requisitos esenciales de las siguientes directivas del Reino Unido:

DIRECTIVA	NÚMERO	MÉTODO DE CERTIFICACIÓN
Normas sobre suministro de la maquinaria (seguridad) de 2008	S.I. 2008/1597	Autocertificación
Normas de compatibilidad electromagnética de 2008	S.I. 2016/1091	Autocertificación
Normas sobre la emisión de ruidos en el entorno por equipo para uso al aire libre de 2001	S.I. 2001/1701	Certificación de terceros
		ORGANISMO NOTIFICADO Pruebas y certificación limitadas de Intertek Número de carrocería aprobado 0395 1-9 Brook Street Brentwood Essex CM14 5NQ
Nivel de potencia acústica medido		
Z335E con plataforma de corte 42A de 107 cm 100 dB(A)		
Z335E con plataforma de corte 42A de 107 cm y bolsa de recogida 100 dB(A)		
Z345M o Z345R con plataforma de corte 42A de 107 cm 99 dB(A)		
Z345M o Z345R con plataforma de corte 42A de 107 cm y bolsa de recogida. 100 dB(A)		
Nivel de potencia acústica garantizado		
Z335E con plataforma de corte 42A de 107 cm 100 dB(A)		
Z335E con plataforma de corte 42A de 107 cm y bolsa de recogida 100 dB(A)		
Z345M o Z345R con plataforma de corte 42A de 107 cm 100 dB(A)		
Z345M o Z345R con plataforma de corte 42A de 107 cm y bolsa de recogida. 100 dB(A)		

Nombre y dirección de la persona autorizada para compilar el documento técnico de construcción:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Atención al cliente
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Esta declaración de conformidad se emite bajo la responsabilidad absoluta del fabricante.

Lugar de la declaración: Horicon, WI EE.UU

Fecha de la declaración: 1 de octubre de 2021

Fábrica: John Deere Power Products

Importador de productos de maquinaria agrícola y de espacios verdes: John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT

Importador de productos de silvicultura: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW



TC101783—UN—21FEB21

PY31410—UN—13JUL16

Nombre: Steve Dobrot

Título: Director de Ingeniería de Productos, RLE

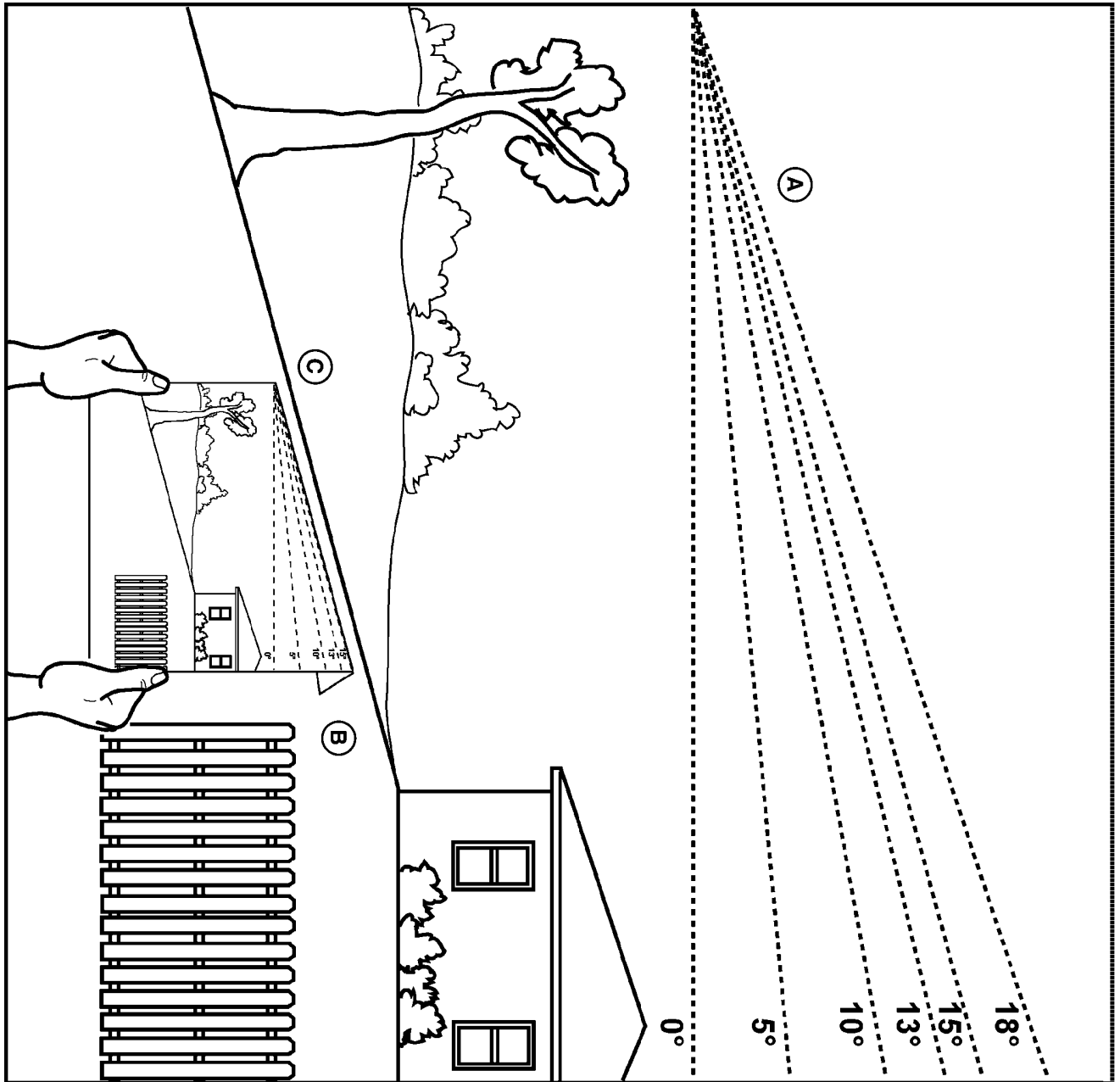
MG39705,0000580-63-01JUL21

Indicador de pendientes

Indicador de pendientes

Tabla de medición de pendientes

Conservar o realizar copia de esta página y seguir las directivas abajo indicadas para el uso de la Plantilla de medición de pendientes.



MXT013189—UN—22APR15

Utilizar esta tabla de medición de pendientes para determinar si una pendiente tiene una inclinación excesiva para operar de forma segura. No utilizar la máquina en una pendiente superior a la recomendada en el manual del operador. Consultar Utilización en pendientes, en la sección Seguridad.

- Doblar a lo largo de la línea adecuada (A) para identificar la pendiente recomendada.
- Alinear este borde (B) con una superficie vertical, un árbol, un edificio, el poste de una valla, etc.
- Comparar la pendiente (C) con el borde plegado.

Indicador de pendientes

OUMX068,0000513-63-05JUL17

Índice alfabético

A	
Aceite	
Motor	
Gasolina	26
Aletas del motor, limpieza	27
Alineación, ajuste	31
Almacenamiento de combustible	46
Almacenamiento, preparación de la máquina	46
Asiento, ajuste	14
B	
Batería y bornes, limpieza	39
Batería, carga y conexión en el montaje	12
Batería, mantenimiento seguro	39
Batería, separación e instalación	39
Batería, uso de la batería de refuerzo	39
Bujía, comprobación	29
C	
Carburador, ajuste	29
Carenado del motor, limpieza	27
Combustible y estabilizador, uso adecuado	40
Conjunto de rueda, separación e instalación	41
Consejos para el segado	23, 24
Contador de horas, utilización	19
Controles de la plataforma de conducción	13
Correa de transmisión del cortacésped (42A), cambio	35
Correa de transmisión del transeje, revisión y sustitución	31
Cortacésped, activación	21
Cortacésped, ajuste de la altura de corte	15
Cortacésped, ajuste del nivel	15
Cortacésped, extracción (42A)	33
Cortacésped, instalación (42A)	34
Cuchilla de mulching	
Instalación, plataforma Accel Deep™ de 48 in	37
D	
Depósito de combustible, llenado	40
Desatasco del cortacésped	22
Desplazamiento manual de la máquina	22
E	
Elementos del filtro de aire (dos cilindros), revisión y limpieza	28
Elevación de la máquina	41
Emisiones de dióxido de carbono	25, 47
Encendido, Utilización de la llave	18
Especificaciones	
Capacidades	47
Dimensiones	48
Lubricantes recomendados	48
Mediciones acústicas	48
Mediciones de vibración	48
Motor	47
Neumáticos	47
Plataformas de corte	48
Régimen máximo del motor	48
Sistema de combustible	47
Sistema eléctrico	47
Tren de transmisión	47
Velocidad de giro del dispositivo de corte	48
Etiquetas de seguridad, sin texto	6
Etiquetas, seguridad sin texto	6
Extracción de la máquina del almacenamiento	46

F	
Filtro, cambio de aceite de motor	26
Filtro, sustitución de combustible	30
Freno de estacionamiento, uso	18
Fusible, cambio	40
G	
Grasa	25
H	
Hojas niveladoras del cortacésped, revisión	38
Hojas niveladoras, mantenimiento del cortacésped	38
I	
Identificación de la plataforma de corte	32
Interruptor de activación del cortacésped (TDF), prueba	18
Interruptor de activación del cortacésped, uso	18
Interruptor de la palanca de control de desplazamiento, prueba	18
Interruptor, prueba del asiento	18
Interruptor, prueba del freno de estacionamiento	17
Intervalos de mantenimiento	24
L	
Lista de comprobación de funcionamiento, diaria	13
Localización de averías de MulchControl	45
Localización de averías del cortacésped	45
Localización de averías del motor	43
Localización de averías del sistema eléctrico	44
Localización de averías en la máquina	44
Luz testigo de combustible bajo, uso	18
M	
Manguetas de la plataforma de corte, engrase	25
Marcha superlenta en punto muerto, Revisión y ajuste	30
Motor	
Aceite	26
N	
Nivel de aceite, comprobación del motor	26
Números de identificación, registro	4
P	
Palancas de control de desplazamiento, ajuste	14
Palancas de control de desplazamiento, Uso	19
Pendientes, funcionamiento	
Peligros del terreno circundante, funcionamiento	8
Piezas de repuesto	2
Plantilla, medición de pendientes	54
Presión de los neumáticos, comprobación	41
R	
Registro de fechas de mantenimiento	51
Rendimiento de emisiones	
Alteración no autorizada	2
Reposabrazos, ajuste (si existe)	14
Reposapiés, separación e instalación de la plataforma de corte	32
Ruedas orientables delanteras, separación e instalación	42
Ruedas, ajuste del cortacésped	16
S	
Seguridad de almacenamiento	46
Sistema de recogida de material, desatascamiento	22

Índice alfabético

Sistemas de seguridad, prueba	17
Subirse y bajarse de la máquina	14
Superficies de plástico y pintadas, evitar daños.....	13
Superficies metálicas, limpieza y reparación	43

T

Tabla de localización de averías	43
Transeje, Limpieza de los ventiladores de refrigeración	31
Transmisión, comprobación.....	30
Transporte de la máquina en un remolque	23
Transporte del sistema de recogida de material	23

